



DVD- TALLENNUSLAITE KÄYTTÖOHJE

MALLI : DR7400

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen tämän laitteen liitännöiden yhdistämistä, säätöjen tekemistä tai laitteen käyttämistä.





HUOMIO
SÄHKÖISKUN VAARA,
ÄLÄ AVAA



HUOMAUTUS: ÄLÄ IRROTA KANTTA TAI TAKAKANTTA SÄHKÖISKUN VAARAN VÄLTÄMISEKSI. LAITTEEN SISÄLLÄ EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVISSA OLEVIA OSIA. VAIN KOULUTETTU HUOLTOHENKILÖSTÖ SAA TEHDÄ HUOLTOTYÖT.



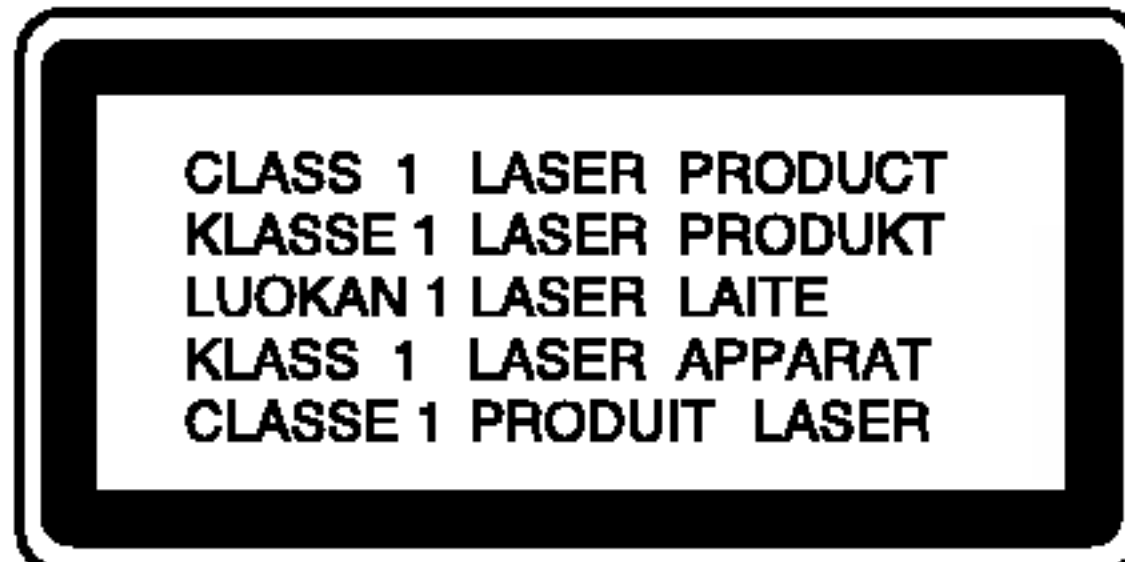
Nuolisalama ja tasasivuinen kolmio varoittavat käyttäjää laitteen sisällä olevasta vaarallisesta jännitteestä ja sähköiskun vaarasta.



Huutomerkki ja tasasivuinen kolmio merkitsevät sitä, että käyttäjän on syytä perehtyä laitteen mukana toimitettujen ohjeiden johonkin kohtaan.

VAROITUS: ÄLÄ ALTISTA TÄTÄ LAITETTA SATEELLE TAI KOSTEUELLE. MUUTOIN VOI AIHEUTUA TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN VAARA.

VAROITUS: Älä sijoita tätä laitetta ahtaaseen tilaan, kuten kirjahyllyyn tai umpinaiseen kaappiin.



HUOMAUTUS:

Tämä laite käyttää lasersädettä. Perehdy laitteen oikeaan käyttöön lukemalla tämä käyttöohje huolellisesti ja säilytä se myöhempää tarvetta varten. Jos laite tarvitsee huoltoa, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopisteeseen. Asetusten muuttaminen ja ohjeidenvastainen käyttö voivat altistaa lasersäteelle. Älä yritä avata laitteen kuorta. Muutoin voit altistua suoralle lasersäteilylle. Kun laitteen kuori on avattu, esiintyy näkymätöntä lasersäteilyä. ÄLÄ KATSO SUORAAN SÄTEESEEN.

HUOMAUTUS:

LUOKAN 2M NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASESÄTEILYÄ AVATTAESSA LAITE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN SUORAAN TAI OPTISTEN LAITTEIDEN AVULLA.

HUOMAUTUS: Älä sijoita vuotavia, roiskuvia tai nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita, laitteen päälle.



Tämä laite täyttää EU-lainsäädäntöohjeiden 89/336/EEC, 93/68/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset.

Virtajohtoa koskeva HUOMAUTUS

Useimmat laitteet on suositeltavaa yhdistää omaan virtapiiriinsä.

Tällaiseen virtapiiriin ei yhdistetä muita laitteita eikä jatkojohtoja. Katso lisätietoja käyttöoppaasta.

Älä ylikuormita sähköpistorasiaa. Ylikuormitetut, irralliset tai vahingoittuneet pistorasiat ja jatkojohtot sekä vahingoittuneet eristeet ovat vaarallisia. Ne saattavat aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon. Tarkista laitteen sähköjohto säännöllisesti. Jos siinä näkyy vaurioita tai kuluja, irrota laite pistorasiasta. Älä käytä laitetta, ennen kuin valtuutettu huoltoteknikko on vaihtanut johdon.

Suoraa virtajohtoa fyysiseltä ja mekaaniselta rasitukselta siten, ettei sen yli kävellä eikä se ole puristuksissa pistokkeen, muuntajan tai laitteen virtajohdon kiinnityspisteen läheisyydessä. Kiinnitä erityistä huomiota pistokkeisiin, pistorasioihin ja paikkaan, jossa johto lähtee laitteesta.

SARJANUMERO

Sarjanumero on laitteen takana. Tämä numero on ainutkertainen, eikä sitä käytetä muissa laitteissa. Kirjoita tarvittavat tiedot tähän ja säilytä tämä opas pysyvänä todisteena hankinnasta.

Mallinumero _____

Sarjanumero _____

Sisältö

Esittely	4-8
Käyttöohjeessa käytetyt symbolit	4
Levyjä koskevia huomautuksia	4
Tallennettavat ja toistettavat levyt	5
Toistettavat levyt	5
Levyihin liittyviä käsitteitä	6
Etupaneeli ja takapaneeli	7
Kaukosäädin	8
Kaukosäätimen käyttäminen	8
Yhdistäminen ja asetukset	9-23
Yhdistäminen televisioon ja antenniin	9
Yhdistäminen vahvistimeen	9
Äänen ja videokuvan liitännät	10
Asetusten määrittäminen automaattisesti	11
Tietoja DVD-tallentimen alkuasetusvalikosta	11
Alkuasetusvalikon käyttö	12
Tv-asetukset	12-14
Automaattinen skannaus	12
Ohjelmamuokkaus	13
Manuaaliset asetukset	13
Automaattinen asentaminen	14
Tallennusasetukset	14
Tallennustilan asetus	14
Korvaaminen	14
Kohtausmerkki	14
Yleisasetukset	15
Tv-näyttö	15
Kulmamerkki	15
Näytössä näkyvän valikon kieli	15
Viime levyn muisti	15
Kellon asetus	15
Videoasetukset	16
Laatu	16
Ääniasetukset	16-17
Dynaaminen alue	16
SPDIF-asetukset	16
Dolby Digital	17
3D Surround	17
Oletusasetus	18-19
TV Type	18
Äänen, tekstityksen ja levyvalikon kieli	18
Lapsilukko	18-19
Default	19
Levyvalikon käyttäminen	20-22
Levyn tyhjentäminen	20
Viimeisteleminen	21
Levyn suojaaminen	21
Muokkausten tekeminen yhteensopiviksi	21
Mukauttaminen	22
Levyn tiedot	22
Yleistietoja kuvaruutunäytöstä	23
Näytössä näkyvän valikon käyttäminen	23
Toisto	24-30
DVD-, video-CD- tai ääni-CD-levyn toistaminen	24-27
MP3-tiedoston toistaminen	28
JPEG-tiedostojen katseleminen	29
JPEG-pikkukuvavalikon käyttäminen	30
MP3- tai JPEG-soittoluettelojen käyttäminen	30
Tallentaminen	31-34
Tietoja DVD-tallentamisesta	31
Tavallinen tallentaminen tv:stä	32
Tallentaminen yhden painikkeen painalluksella	32
Ajastettu tallentaminen	33
Ajastetun tallentamisen tietojen tarkistaminen	34
Tallentaminen ulkopuolisesta laitteesta	34
Muokkaaminen	35-42
Tietoja ohjelmaluettelosta ja kohtausluettelovalikosta	35
Ohjelman poistaminen	36
Ohjelman nimeäminen	36
Ohjelmapikkukuvien vaihtaminen	37
Ohjelman jakaminen kahtia	37
Kohtausmerkkien lisääminen	38
Kohtausmerkkien poistaminen	38
Kohtauksen piilottaminen	38
Levymuokkausvalikon käyttäminen	39-42
Ohjelman nimeäminen	39
Ohjelman poistaminen	40
Ohjelman suojaaminen	40
Ohjelmapikkukuvien vaihtaminen	40
Ohjelman muokkaaminen kohtauksittain	41
Kohtausmerkkien lisääminen	41
Kohtausmerkkien poistaminen	42
Kohtauksen piilottaminen	42
Tallentaminen päälle	42
Lisätiedot	43-47
Tv:n ohjaaminen mukana toimitetulla kaukosäätimellä	43
Kielikoodit	44
Aluekoodit	44
Ongelmanratkaisu	45-46
Tekniset tiedot	47

Johdanto

Perehdy laitteen oikeaan käyttöön lukemalla tämä käyttöohje huolellisesti ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

Tämä käyttöohje sisältää tietoja tallentimen käyttämisestä ja huollosta. Jos laite tarvitsee huoltoa, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopisteeseen

Käyttöohjeessa käytetyt symbolit



Salaman merkki varoittaa tuotteen sisällä olevasta vaarallisen korkeasta jännitteestä, joka voi aiheuttaa sähköiskun.



Tämä huutomerkki kuvaa seikkoja, jotka on otettava huomioon käyttäessäsi ja huoltaessasi laitetta.



Merkki kuvaa vaaroja, joita voi aiheutua laitteelle itselleen tai omaisuusvahinkojen vaaraa.

Huomautus:

Kertoo tärkeistä tiedoista ja käyttöominaisuuksista.


Vihje:

Neuvoja ja vihjeitä käyttämisen helpottamiseksi.

Jos otsikon yhteydessä näkyy jokin seuraavista merkeistä, osan tiedot liittyvät vain symbolin kuvaamaan levyyn.

+RW	DVD+RW-levy
+R	DVD+R-levy
DVD	Video-DVD-levy
VCD	Video CD:t
ACD	Ääni-CD:t
MP3	MP3-tiedostot
JPEG	JPEG-tiedostot

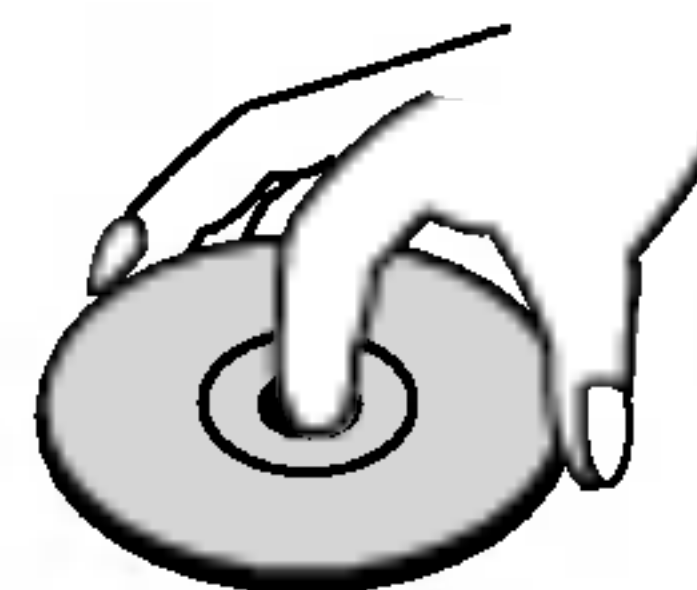
Tietoja symboleista

Television näyttöön voi tulla käytön aikana "  " sen merkiksi, että tässä käyttöoppaassa kuvattu toiminto ei ole käytettävissä tietyllä video-DVD-levyllä.

Levyjä koskevia huomautuksia

Levyjen käsitteleminen

Älä kosketa levyn tallennuspuolta. Tartu levyn ulkoreunoihin, älä sen pintaan. Älä kiinnitä levyyn tarraa tai teippiä.

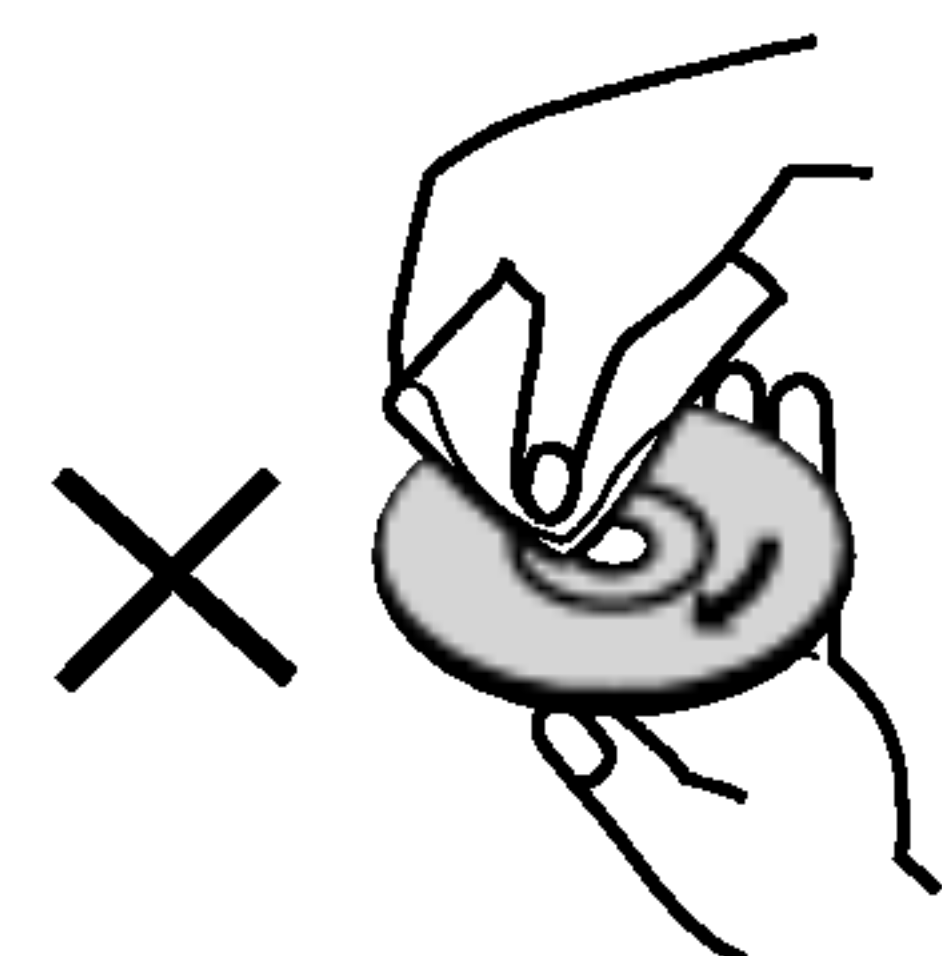
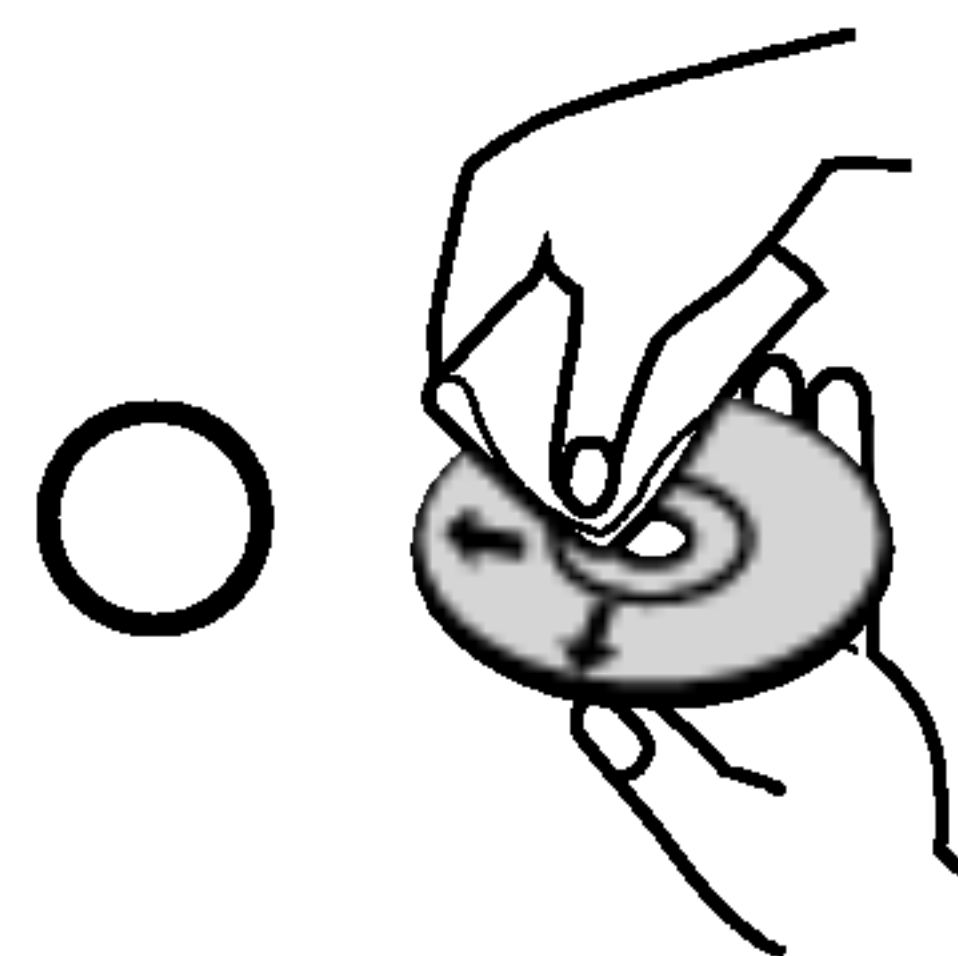


Levyjen säilyttäminen

Säilytä levyä kotelossa silloin, kun sitä ei toisteta. Älä altista levyä suoralle auringonpaisteelle tai lämpölähteille. Älä jätä sitä pysäköityyn autoon aurinkoisella säällä.

Levyjen puhdistaminen

Levyssä olevat sormenjäljet ja pöly heikentävät kuvan ja äänen laatua. Puhdista levy pehmeällä kankaalla ennen käyttöä. Pyyhi levyn keskeltä reunoille.



Älä käytä voimakkaita liuotimia (esimerkiksi alkoholia, tinneriä tai bensiiniä), kaupallisia puhdistusaineita tai vanhoille LP-levyille tarkoitettua antistaattista suihketta.

Kosteuden tiivistyminen

Älä käytä tätä laitetta heti, kun se on siirretty kylmästä lämpimään.

Odota 2-3 tuntia ennen sen käyttämistä.

Laitteen käyttö tällaisissa olosuhteissa voi vauriottaa levyä ja laitteistoa.

Tallennettavat ja toistettavat levyt



DVD+RW-levyt (lyhenne sanoista Digital Video Disc + ReWritable)

- Näitä levyjä voi käyttää uudelleen. Tallennettuja ohjelmia voidaan poistaa, joten voit tallentaa samalle levyille uudelleen.
- Näitä levyjä voidaan toistaa DVD+RW-yhteensopivissa soittimissa (automaattinen viimeisteleminen)
- Muokattua sisältöä voidaan toistaa DVD+RW-yhteensopivissa soittimissa vasta viimeisteleminen jälkeen
- Tallennettua esitystä tai kohtauksia voidaan muokata.



DVD+R-levyt (lyhenne sanoista Digital Video Disc + Recordable)

- Näille levyille voidaan tallentaa vain kerran. Kun DVD+R-levy on viimeistelty, sitä ei voi muokata eikä sille voi tallentaa.
- Näitä levyjä voidaan toistaa DVD+R-yhteensopivissa soittimissa viimeisteleminen jälkeen.
- Muokattua sisältöä ei voi toistaa DVD+R-yhteensopivissa soittimissa (esimerkiksi piilotettuja, yhdistettyjä tai lisättyjä kohtauksia).
- Ohjelmien ja kohtausten muokkausominaisuudet ovat rajallisia.

Suosittelavat tallentavat DVD-levyt

DVD+R	DVD+RW
SONY (2.4x, 4x, 8x, 16x)	SONY (2.4x)
TDK (4x)	TDK (2.4x)
Mitsubishi (4x, 8x)	Philips (4x)
Ricoh (2x, 4x, 8x)	Ricoh (2.4x)
-	HP (2.4x, 4x)

Huomautus:

Jos DVD+RW-levy on tallennettu tietokoneessa tai muussa DVD-tallentimessa, sitä ei voi alustaa tässä tallentimessa. Jos haluat käyttää levyä tässä tallentimessa, alusta se alkuperäisen tallentimen avulla.

Toistettavat levyt



DVD-levyt (8 tai 12 cm)

- Esimerkiksi elokuvia sisältävät ostettavat tai vuokrattavat levyt



Video-CD-levyt (VCD, 8 tai 12 cm)

- VIDEO-CD-, CD-R/CD-RW- tai Supe-VIDEO-CD-muotoiset levyt



Ääni-CD-levyt (8 tai 12 cm)

- Ostetut musiikki-CD- tai musiikkia sisältävät CD-R/CD-RW-levyt



CD-R/CD-RW-levyt (8 tai 12 cm)

- CD-R/CD-RW-levyt, jotka sisältävät ääntä tai MP3- tai JPEG-tiedostoja

Huomautuksia:

- Tämä laite ei voi toistaa kaikkia CD-R/RW- tai DVD±R/±RW-levyjä, jos tallennuslaitteen tai CD-R/RW- tai DVD±R/±RW-ominaisuudet estävät tämän.
- Älä kiinnitä mitään tarroja levyyn.
- Älä käytä epäsäännöllisen muotoisia CD-levyjä, esimerkiksi sydämen tai kahdeksankulmion muotoisia. Muutoin voi aiheutua toimintahäiriöitä.
- Kaikkia tallennettuja CD-R/RW- tai DVD±R/RW-levyjä ei voida toistaa, jos tallennusohjelma tai viimeistely estävät tämän.
- Tietokoneessa tai DVD- tai CD-tallentimessa tallennettuja DVD±R/RW- ja CD-R/RW-levyjä ei ehkä voi toistaa, jos levy on vahingoittunut tai likainen tai jos tallennuslaitteen linssiin on tiivistynyt kosteutta.
- Jos tallennat levyn tietokoneessa, sitä ei aina voida toistaa, vaikka muoto olisi yhteensopiva, jos levyä laadittaessa käytetyn ohjelman asetukset estävät tämän. (Saat lisätietoja ohjelman julkaisijalta.)

Levyihin liittyviä käsitteitä

DVD +R / DVD +RW

DVD+R sisältää kaksi standardia tallentavia DVD-asemia ja levyjä varten. Tätä muotoa käytettäessä tiedot voidaan tallentaa DVD-levylle vain kerran.

DVD+RW sisältää kaksi standardia uudelleentallennettavia levyjä varten. Tätä muotoa käytettäessä DVD-levylle tallennetut tiedot voidaan poistaa ja levyä voidaan käyttää uudelleen. Yksipuoliselle levylle mahtuu 4,38 gigatavua, kaksipuoliselle levylle kaksi kertaa tämä määrä.

VCD (video-CD)

VCD-levylle mahtuu 74 minuuttia (650 Mt:n levy) tai 80 minuuttia (700 Mt:n levy) liikkuvaa MPEG-1-videokuvaa ja laadukasta stereoääntä.

MPEG

MPEG on kansainvälinen videokuvan ja äänen pakkausstandardi. MPEG-1-menetelmää käytetään koodattaessa videokuvaa VCD-levyjä varten. Se mahdollistaa monikanavaisen surround-äänien koodaamisen, kuten PCM, Dolby Digital, DTS ja MPEG-ääni.

MP3

MP3 on suosittu pakkausmuoto, jonka avulla tuotettavat digitaaliset äänitiedostot yltävät lähes CD-levyn tasolle.

JPEG

Lyhenne sanoista Joint Photographics Expert Group. JPEG on pakattu tiedostomuoto, joka mahdollistaa kuvien tallentamisen ilman värimäärälle asetettavia rajoituksia.

PBC: toiston ohjaus (vain video-CD-levyt)

Video CD (VCD) -versio 2.0:n mukaisten levyjen toistoa voidaan ohjata. Toiston PBC-ohjaus mahdollistaa järjestelmän käyttämisen valikoiden, hakutoimintojen tai muiden tietokonemaisten ominaisuuksien avulla. Lisäksi on mahdollista toistaa levyn sisältämiä korkeatarkkuuksisia kuvia. Version 1.1 video-CD-levyt ilman PBC-ominaisuutta toimivat samalla tavalla kuin ääni-CD-levyt.

Ohjelma (vain DVD-videolevyt)

Ohjela on tavallisesti pienempi DVD-levyn osa. Esimerkiksi päävalikossa voi näkyä kolme ohjelmaa. 1 voi olla elokuva, 2 dokumentti sen tekemisestä ja 3 sisältää näyttelijöiden haastattelut. Kullekin ohjelmalle annetaan viitenumero, jotta se löytyy helposti.

Kohtaus (vain DVD-videolevyt)

Kohtaus on osa ohjelmaa, esimerkiksi elokuvan kohtaus tai yksi haastattelu osana monen haastattelun sarjaa. Kullekin kohtaukselle annetaan numero, jotta se löytyy helposti. Kaikilla levyillä ei käytetä kohtauksia.

Otos (VCD)

PBC-toistonohjauksen sisältävän video-CD-levyn elokuva ja kuvat on jaettu otoksiksi. Kullekin otokselle annetaan valikossa näkyvä numero, jotta se löytyy helposti. Otos koostuu yhdestä tai useasta raidasta.

Raita

Raita on osa audiovisuaalista tietoa, esimerkiksi kuva, DVD-levyn tietynkielinen ääniraita tai video- tai ääni-CD-levyn musiikkia.

Kullekin raidalle annetaan numero, jotta se löytyy helposti. DVD-levyillä voi olla yksi videokuvaaraita, jossa on useita kuvakulmia, sekä useita ääniraitoja.

Tallentimen ja DVD-levyjen aluekoodi

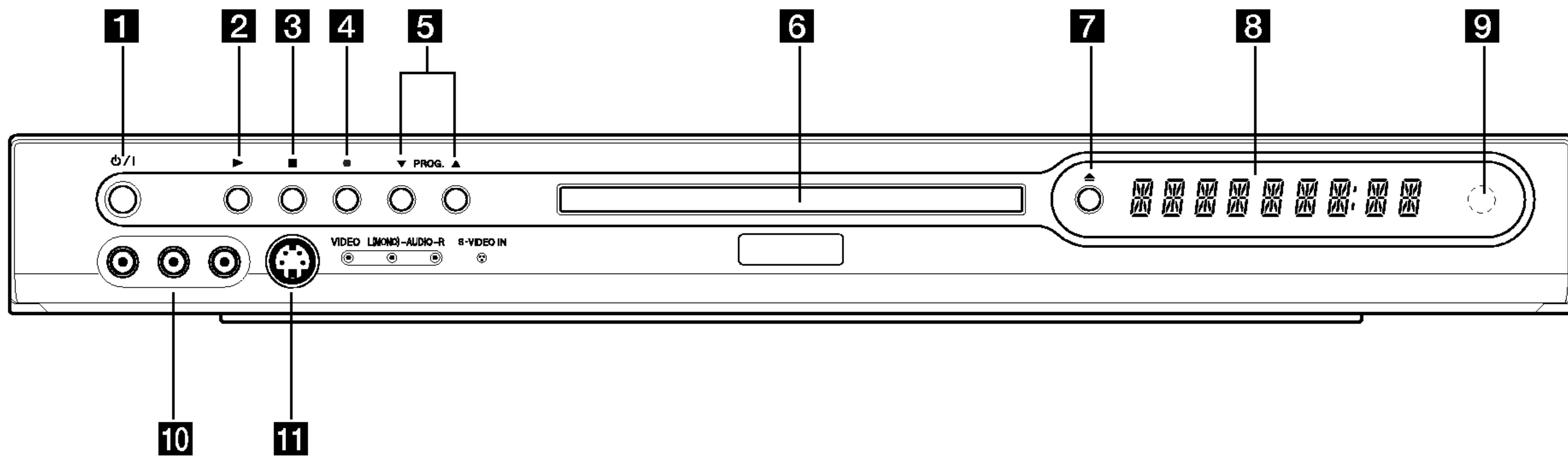


Tämä tallennin käyttää alueen 2 DVD-levyjä. Joidenkin DVD-levyjen etikettien aluekoodi ilmaisee, millaisessa tallentimessa niitä voidaan toistaa. Tämä laite voi toistaa DVD-levyjä, joiden koodi on 2 tai joilla ei ole koodia (levyä voidaan toistaa kaikkialla). Jos yrität toistaa muita levyjä, näkyviin tulee Incorrect region code. Can't play back - ilmoitus. Kaikissa aluekoodatuissa DVD-levyissä ei ole mainintaa koodista, vaikka niiden toistamista on rajoitettu.

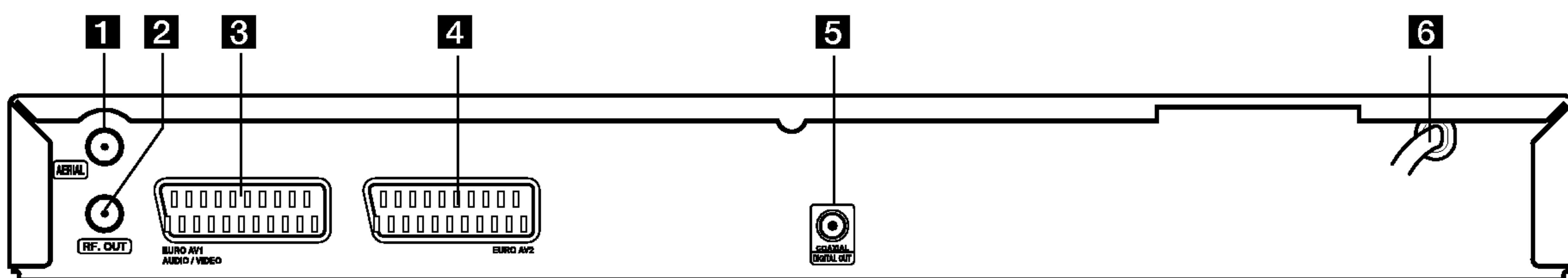
Tietoja DVD- ja video-CD-levyistä

Ohjelmiston tekijä on saattanut tietoisesti määrittää joitakin DVD- ja video-CD-levyjen toisto-ominaisuuksia. Jotkut toisto-ominaisuudet saattavat puuttua ja niiden tilalla voi olla muita ominaisuuksia, koska tämä laite toistaa DVD- ja video-CD-levyjä ohjelmiston suunnittelijan laatiman levyn sisällön mukaan. Tutustu myös DVD- ja video-CD-levyjen mukana toimitettuihin käyttöohjeisiin. Joitakin esittelytarkoituksiin tehtyjä DVD-levyjä ei ehkä voi toistaa tässä laitteessa.

Etupaneeli ja takapaneeli

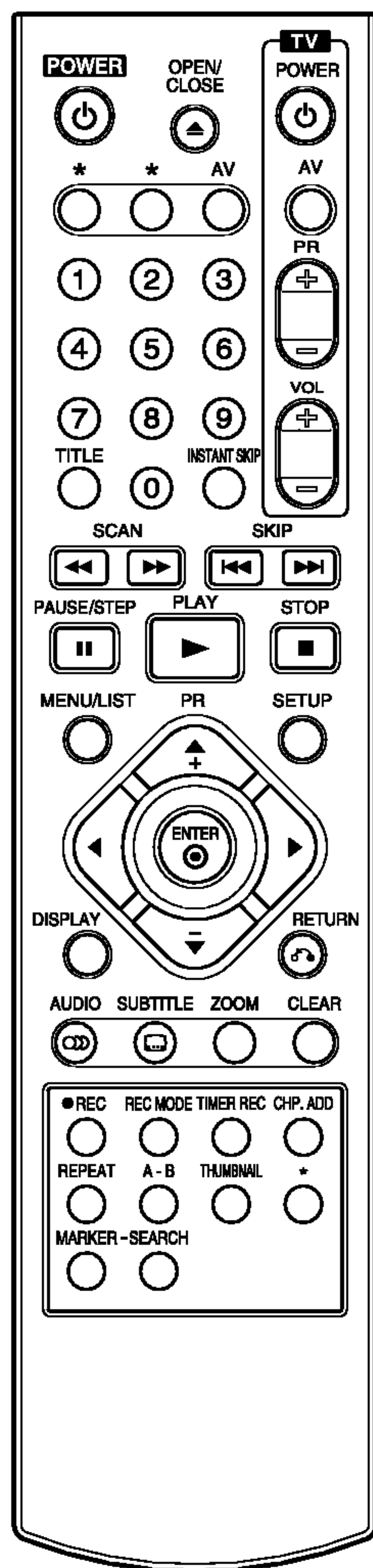


- 1 POWER-virtapainike**
Kytkee virran tai katkaisee sen.
- 2 PLAY-toistopainike (▶)**
Aloittaa toiston.
- 3 ■ (STOP)**
Pysäyttää toiston tai tallennuksen.
- 4 ● (REC)**
Aloittaa tallennuksen. Voit asettaa tallennusajan painamalla toistuvasti.
- 5 PROG. (▼/▲)**
Selaa tallennettuja kanavia ylös tai alas.
- 6 Levykelkka**
Aseta levy tähän.
- 7 ▲ (OPEN/CLOSE)**
Avaa ja sulkee levykelkan.
- 8 Näyttöikkuna**
Näyttää tallentimen nykyisen tilan (esimerkiksi kellonaika tai ohjelman numero).
- 9 Infrapunavastaanotin**
Osoita tätä kaukosäätimellä.
- 10 VIDEO IN/AUDIO IN (vasen/oikea)**
Yhdistä ulkoisen laitteen, kuten äänijärjestelmän, television, videonauhurin tai videokameran, ääni- tai videolähtö tähän.
- 11 S-VIDEO-TULO**
Yhdistä ulkoisen laitteen, kuten television, videonauhurin tai videokameran, S-videolähtö tähän.



- 1 ANTENNI**
Yhdistä antenni tähän.
- 2 RF-LÄHTÖ**
Välittää antennin signaalin televisioon tai näyttöön.
- 3 EURO AV 1 ÄÄNI/VIDEOKUVA**
Yhdistä televisioon SCART-liittimellä.
- 4 EURO AV 2**
Yhdistä ulkoisen lähteen, kuten digitaalivastaanottimen tai videonauhurin, ääni- tai videolähtö tähän.
- 5 KOAKSIAALI (digitaalinen äänen lähtöliitäntä)**
Yhdistä digitaaliseen (koaksiaaliseen) äänilaitteeseen.
- 6 Virtajohto**
Kytke pistorasiaan.

Kaukosäädin



Numeropainikkeet 0–9: Valitse numeroitu vaihtoehto valikosta.

◀ / ▶ / ▲ / ▼

(vasen/oikea/ylös/alas): Valitse vaihtoehdon valikosta.

PR ▲ / ▼ (ylös/alas): Selaa tallennettuja kanavia ylös tai alas.

A-B: Toistaa jakson.

AUDIO: Voit valita DVD-levyn kielen tai CD-levyn äänikanavan.

AV: Vaihtaa tallennuksessa käytettävää tuloa (viritin, SCART 1, SCART 2, etupaneelin AV-liitäntä).

CHP. ADD: Lisää kohtauksen merkin toistettaessa tai tallennettaessa.

CLEAR: Poistaa raidan numeron ohjelmaluettelosta tai merkin merkinetsintävalikosta.

DISPLAY: Tuo valikon näyttöön.

ENTER

- Vahvistaa valikkovalinnan.
- Näyttää tiedot katseltaessa tv-ohjelmaa.

INSTANT SKIP: Hyppää 30 sekuntia eteenpäin levyllä (tyypillisen tv-mainoksen verran).

MARKER: Merkitsee kohdan toiston aikana.

MENU/LIST: Voit käyttää DVD-levyn valikkoa.

OPEN/CLOSE (▲): Avaa ja sulkee levykelkan.

PAUSE/STEP (II) : Asettaa toiston tai tallennuksen taukotilaan. Voit poistua taukotilasta painamalla uudelleen.

PLAY (▶): Aloittaa toiston.

POWER: Kytkee virran tai katkaisee sen.

REC (●): Aloittaa tallennuksen. Voit asettaa tallennusajan painamalla toistuvasti.

REC MODE: Valitse tallennustilan (HQ, SQ, LQ tai EQ).

REPEAT: Toistaa ohjelman, kohtauksen, raidan tai kaikki.

RETURN (↶)

- Poistuu valikosta.
- Tuo näyttöön PBC-ohjauksella varustetun video-CD-levyn valikon.

SCAN (◀◀ / ▶▶): Etsiminen eteen- tai taaksepäin.

SEARCH: Näyttää Marker Search-merkintävalikon.

SETUP: Ottaa Setup-asetusvalikon käyttöön tai poistuu siitä.

SKIP (I◀◀ / ▶▶I): Siirtyy seuraavaan kohtaukseen tai raitaan. Palaa nykyisen kohtauksen tai raidan alkuun tai siirtyy seuraavaan kohtaukseen tai raitaan.

STOP (■): Pysäyttää toiston tai tallennuksen.

SUBTITLE: Tekstityskielen valitseminen.

THUMBAIL: Valitsee ohjelmaluettelossa käytettävän nykyisen ohjelman ja kohtauksen pikkukuvan.

TIMER REC: Tuo näyttöön Timer Record -ajustusvalikon.

TITLE: Näyttää levyn ohjelmavalikon, jos se on käytettävissä.

Tv-ohjauspainikkeet

- POWER: Sammuttaa tai käynnistää television.
- AV: Valitsee tv:n lähteen.
- PR +/-: Valitsee tv-kanavan.
- VOL +/-: Säättää tv:n äänenvoimakkuutta.

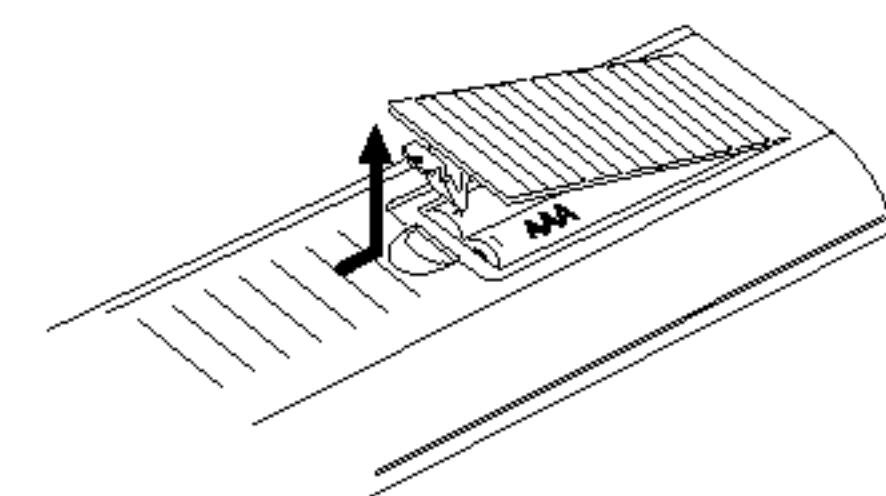
ZOOM: Videokuvan suurentaminen.

Kaukosäätimen käyttäminen

Osoita kaukosäätimellä kaukosäädinanturia ja paina painikkeita.

Paristojen asettaminen kaukosäätimeen

Avaa kaukosäätimen pohjassa olevan paristokotelon kansi + ja - aseta sinne kaksi AAA-paristoa napaisuuden suhteen oikein päin.



⚠ Varoitus

Älä käytä sekaisin vanhoja ja uusia paristoja. Älä käytä sekaisin erityyppisiä paristoja, kuten tavallisia ja alkaliparistoja.

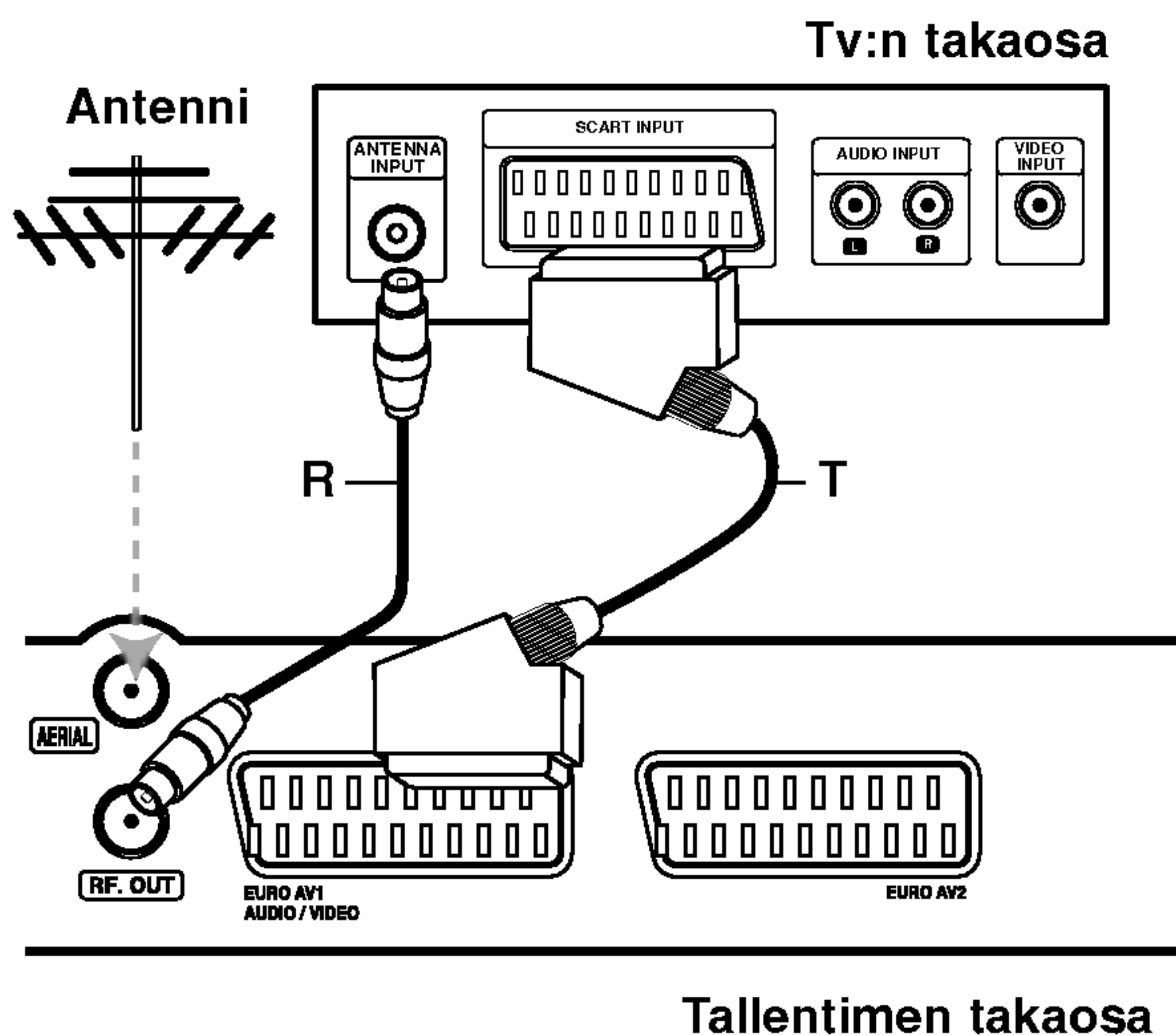
Yhdistäminen ja asetukset

Yhdistäminen televisioon ja antenniin

1. Irrota antennikaapelin pistoke televisiosta ja kiinnitä se tallentimen takana olevaan antenniliitäntään.
2. Yhdistä tallentimen RF. OUT -liitäntä television käyttämällä laitteen mukana toimitettua 75 ohmin koaksiaalikaapelia (R). RF. OUT-liitäntä välittää signaalin antenniliitännästä.
3. Yhdistä tallentimen EURO AV1 AUDIO/VIDEO -scart-liitäntä television vastaaviin liitäntöihin käyttämällä scart-kaapelia (T).

⚠ Varoitus

- Tarkista, että tallennin yhdistetään suoraan tv-vastaanottimeen. Viritä televisio videokuvan tulokanavalle.
- Älä yhdistä tallenninta videonauhurin välityksellä. Kopiosuojajärjestelmä voi häiritä DVD-kuvaa.



Yhdistäminen vahvistimeen

Yhdistäminen kaksikanavaista digitaalista stereoääntä (PCM) tuottavaan tai monikanavadekooderilla (Dolby Digital™, MPEG 2 tai DTS) varustettuun vahvistimeen

1. Yhdistä yksi tallentimen DIGITAL AUDIO OUT -liitännöistä vahvistimen vastaavaan liitäntään. Käytä lisävarusteena hankittavaa digitaalista äänikaapelia.
2. Tallentimen digitaalinen lähtö on aktivoitava. Lisätietoja on Ääniasetukset-kohdassa sivuilla 16-17.

Digitaalinen monikanavaääni

Digitaalinen monikanavaliitäntä varmistaa parhaan äänenlaadun. Tämä edellyttää monikanavaista vahvistinta, joka tukee vähintään yhtä tallentimen äänimuodoista (MPEG 2, Dolby Digital ja DTS). Tarkista tiedot vahvistimen etupaneelin logoista ja käyttöohjeesta.



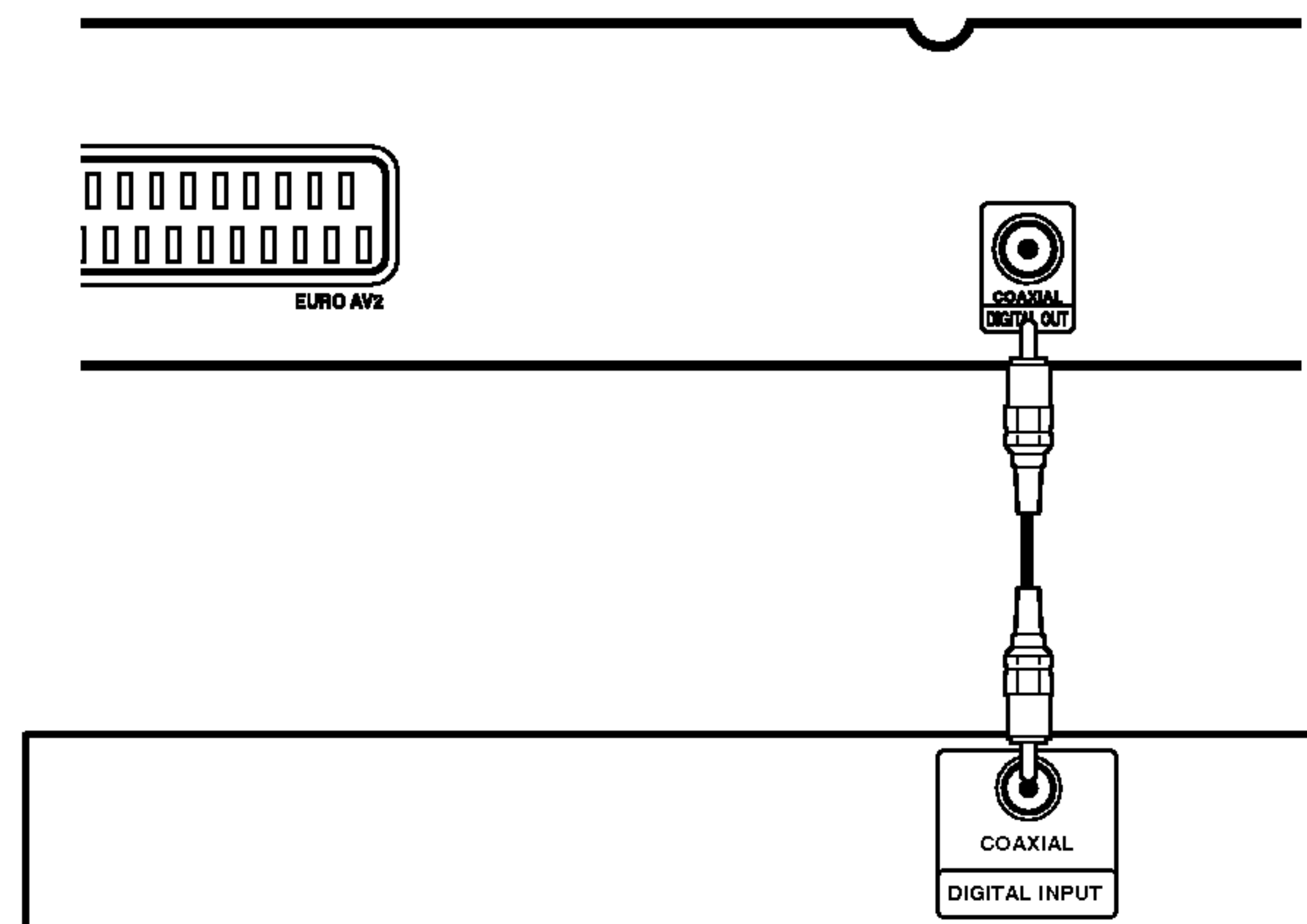
Huomautus:

Digitaalinen äänilähtö on digitaalisessa DTS-muodossa, kun valittuna on digitaalinen DTS-äänivirta. Tämä johtuu DTS-lisenssin ehdoista.

Huomautuksia:

- Jos digitaalisen lähtön äänimuoto ei vastaa vahvistimen ominaisuuksia, vahvistimesta kuuluu voimakas säröinen ääni tai ei ääntä ollenkaan.
- Kuusikanavainen digitaalinen surround-ääni digitaalisen liitännän avulla edellyttää, että vahvistin tukee digitaalista monikanavaista koodausta.
- Näet parhaillaan toistettavan DVD-levyn äänimuodon näytössä painamalla AUDIO-painiketta.
- Tämä tallennin ei tee sisäistä kaksikanavaista DTS-ääniraidan dekoodausta. Pääset nauttimaan monikanavaisesta DTS-surround-äänestä, jos yhdistät tämän laitteen äänen DTS-yhteensopivaan vahvistimeen käyttämällä yhtä tallentimen digitaalisista äänilähdöistä.

Tallentimen takaosa

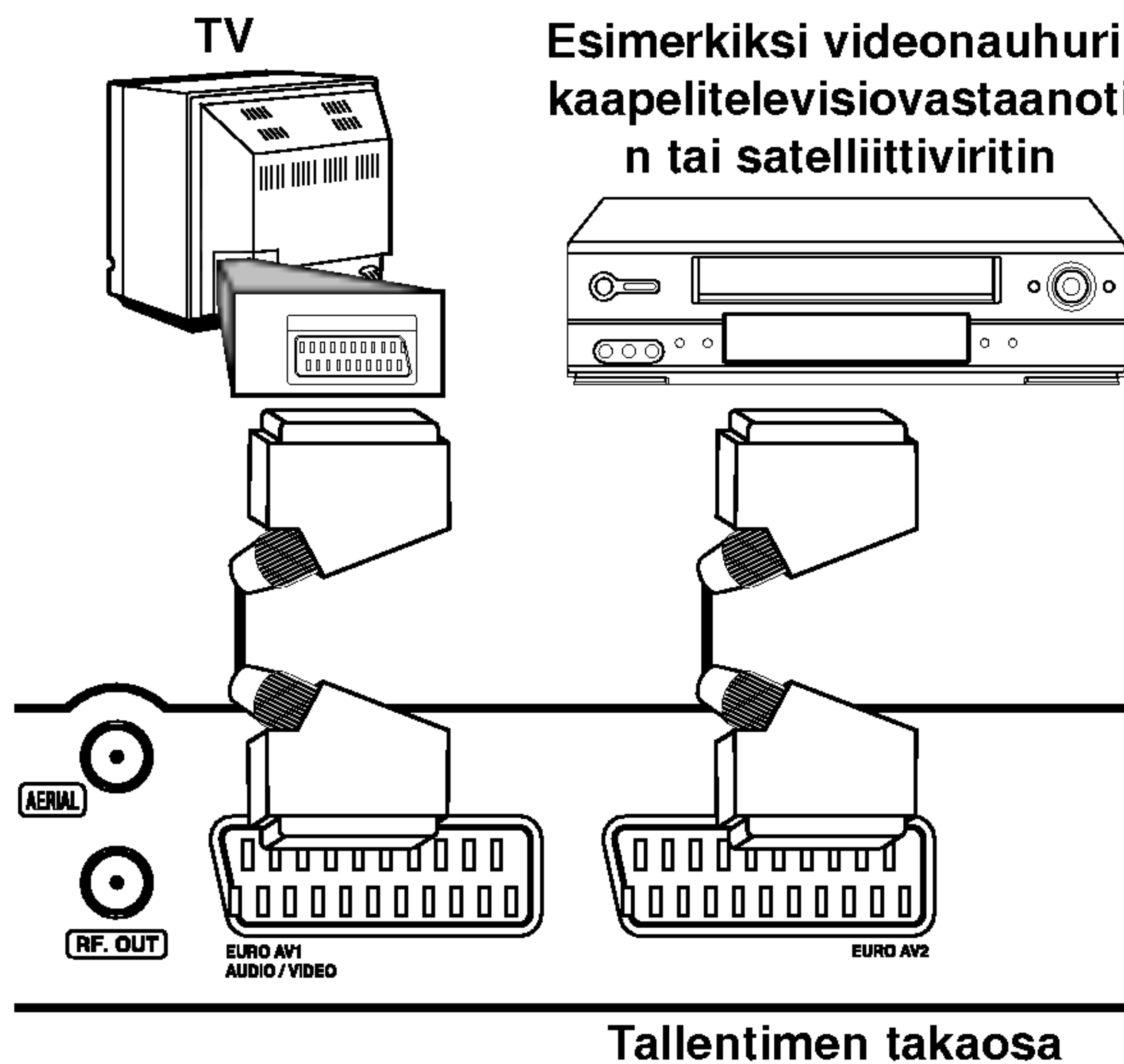


Vahvistin

Äänen ja videokuvan liitännät

Yhdistäminen EURO AV2 -liittimeen

Voit yhdistää tämän tallentimen EURO AV2 -liitintään videonauhurin tai muun tallennuslaitteen.

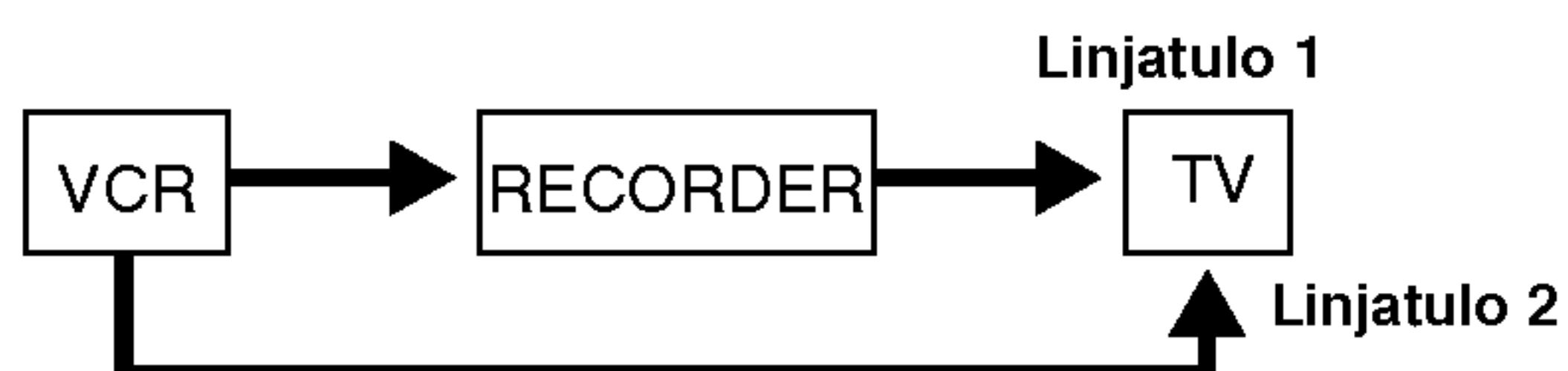


Vihje:

Tallentimeen ei tarvitse kytkeä virtaa siihen yhdistetyn viritin signaalin katselemiseksi television avulla.

Huomautuksia:

- Kaiken kopioinnin estäviä kopiosuojasignaaleja sisältäviä ohjelmia ei voi tallentaa.
- Jos yhdistät tämän tallentimen videonauhurin kautta, televisiossa näkyvän kuvan laatu voi heiketä. Yhdistä videonauhuri tähän tallentimeen ja televisioon jäljempänä kuvatulla tavalla. Voit katsella videonauhoja käyttämällä television toista linjatuloa.



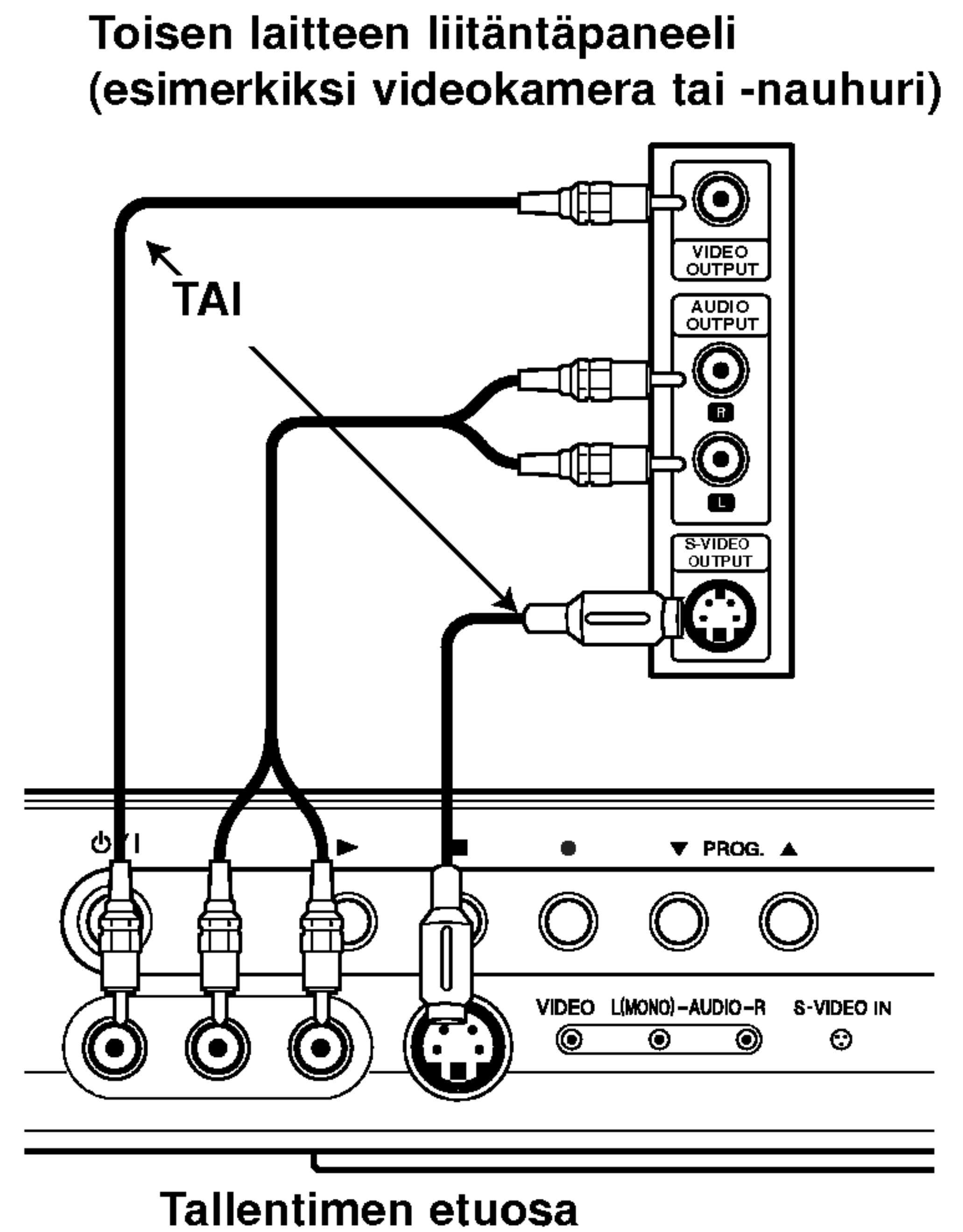
- Jos käytössä on B Sky B -viritin, yhdistä sen VCR SCART -liitintä EURO AV2 -liitintään.
- Jos irrotat tallentimen pistokkeen pistorasiasta, laitteeseen yhdistetyn videonauhurin tai viritin signaali ei näy.

Etupaneelin tuloliitännöiden yhdistäminen

Yhdistä tallentimen etupaneelin tuloliitännät toisen laitteen äänen ja videokuvan lähtöliitännöihin käyttämällä ääni- ja videokaapelia.

Huomautus:

Jos käytät etupaneelin S-VIDEO IN -tuloliitintä, etupaneelin VIDEO IN -liitintä ei ole käytettävissä.



Asetusten määrittäminen automaattisesti

Kun laite käynnistetään ensimmäistä kertaa, ohjattu alkutoiminto määrittää näytön kielen, aika-asetukset ja virittimen kanavat automaattisesti.

Toimi vaiheittaisten ohjeiden mukaan, kunnes asetukset on määritetty.

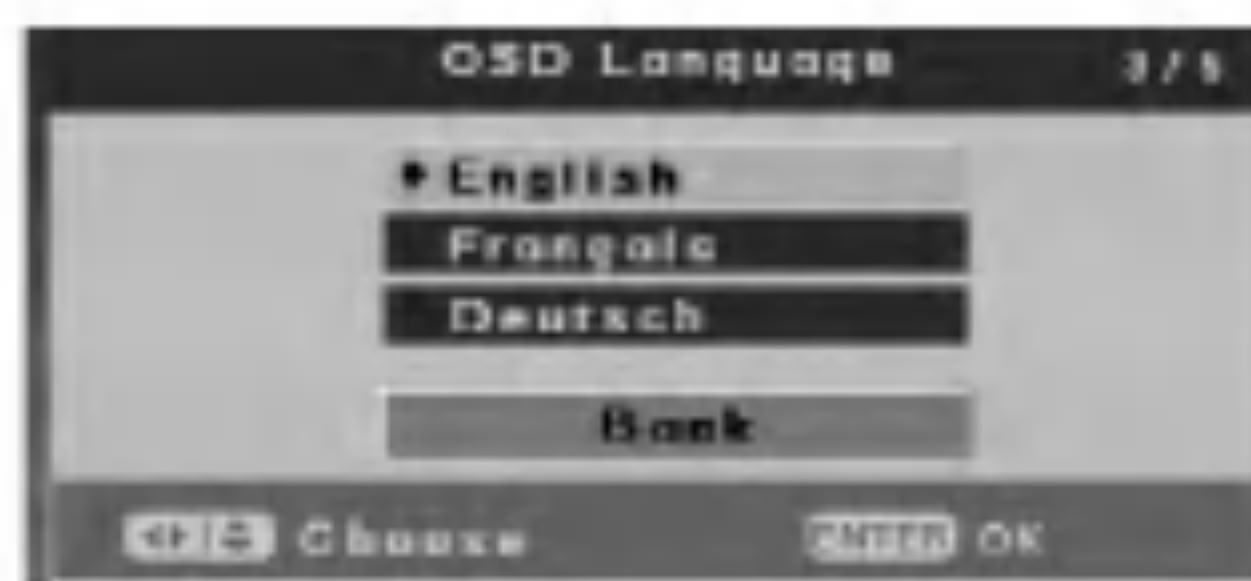
1. Voit jatkaa seuraavaan vaiheeseen painamalla ENTER.



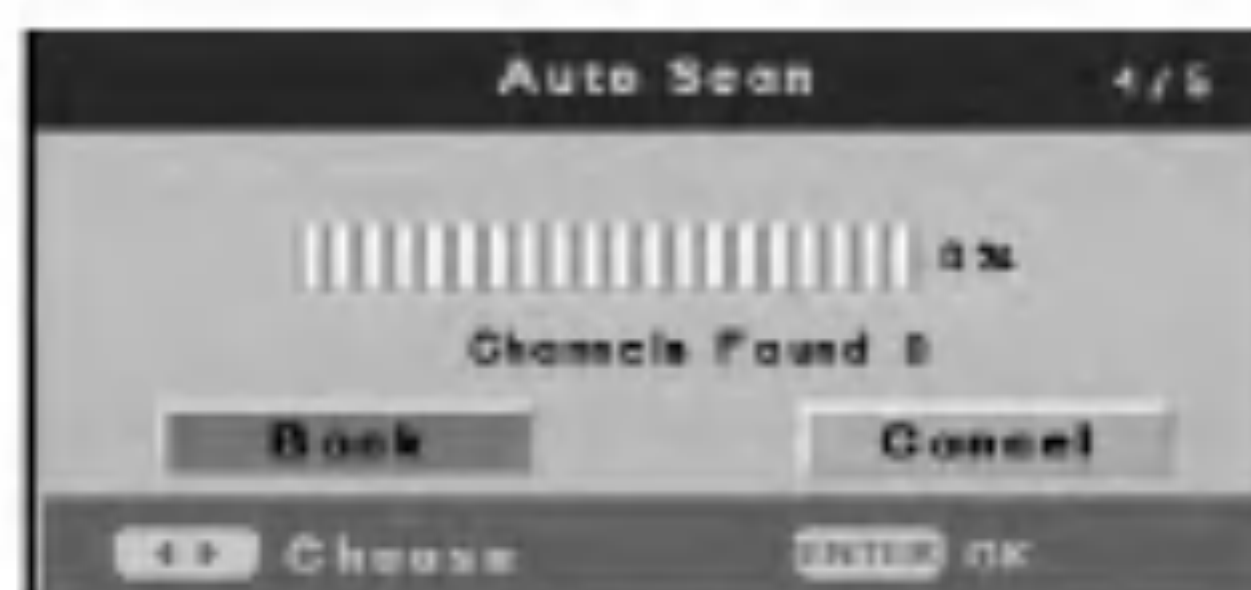
2. Syötä päivämäärän ja kellonajan vaatimat tiedot.
◀ / ▶ (vasen/oikea)-painikkeet: Siirtää osoittimen edelliseen tai seuraavaan sarakkeeseen.
▲ / ▼ (ylös/alas) tai numeropainikkeet: Muuttaa asetusta osoittimen nykyiseltä kohdalta.
ENTER-painike: Vahvistaa asetuksen.



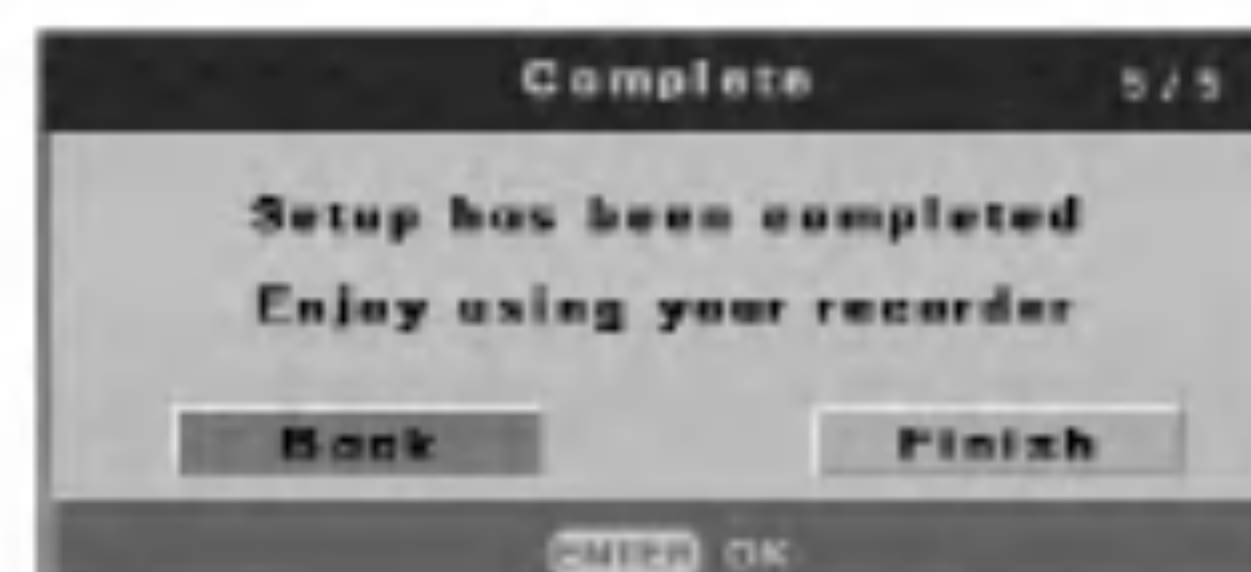
3. Valitse asetus- ja näyttövalikon kieli. Voit valita kielen painamalla ▲ / ▼. Paina tämän jälkeen ENTER.



4. Tallennin etsii kanavat automaattisesti ja tallentaa ne virittimen muistiin.



5. Voit viimeistellä asetukset painamalla ENTER, kun [Finish] on korostettuna.



Tietoja DVD-tallentimen alkuasetusvalikosta

Voit määrittää useita esimerkiksi kuvan ja äänen asetuksia käyttämällä asetusnäyttöjä.

1. Paina SETUP. [DVD Recorder Initial Setup] -valikko tulee näkyviin.



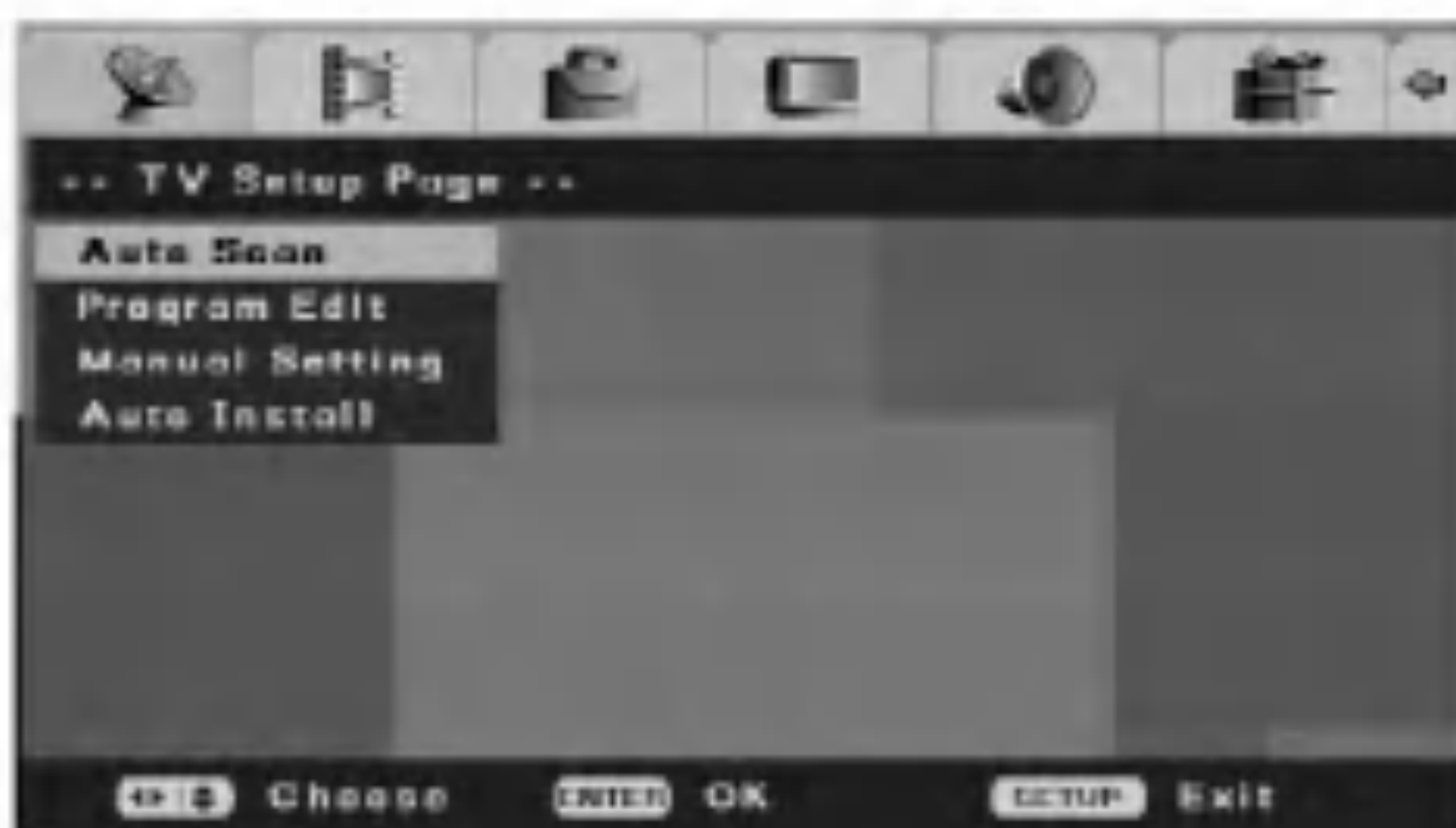
- [Timer REC] (ajastettu tallennus)
Voit tallentaa ajastetusti 7 ohjelmaa yhden kuukauden aikana. (Lisätietoja on sivulla 33.)
 - [Disc Oper] (Levy käytössä)
Voit käyttää seuraavia toimintoja: poistaminen, viimeisteleminen, suojaaminen, vertaaminen, mukauttaminen ja levyntietojen tarkistaminen. (Lisätietoja on sivuilla 20-22.)
 - [Disc Edit]
Voit käyttää ohjelmiin seuraavia muokkaustoimintoja: merkitseminen, poistaminen, suojaaminen, kohtauksen muokkaaminen, hakemistokuva. (Lisätietoja on sivuilla 39-42.)
 - [Init Setup] (Alkuasetukset)
Alkuasetustoiminnon avulla voit määrittää useita esimerkiksi kuvan ja äänen asetuksia sekä valita tekstityskielen. (Lisätietoja on sivuilla 12-19.)
2. Voit valita vaihtoehdon painamalla ▶ / ◀. Paina tämän jälkeen ENTER.

Alkuasetusvalikon käyttö

1. Paina SETUP. [DVD Recorder Initial Setup] -valikko tulee näkyviin.
2. Voit valita [Init Setup] -vaihtoehdon painamalla ◀ / ▶. Paina tämän jälkeen ENTER. Alkuasetusvalikko tulee näyttöön.



3. Voit valita vaihtoehdon painamalla ▲ / ▼ / ◀ / ▶.



4. ENTER vahvistaa valinnan,
5. Voit poistua asetusvalikosta painamalla SETUP.

Huomautuksia:

- Voit palata edelliselle tasolle painamalla ◀.
- Voit palata [DVD Recorder Initial Setup] -valikkoon valitsemalla [Initial Setup] -valikosta [◀]-vaihtoehdon ja painamalla ENTER.

Tv-asetukset

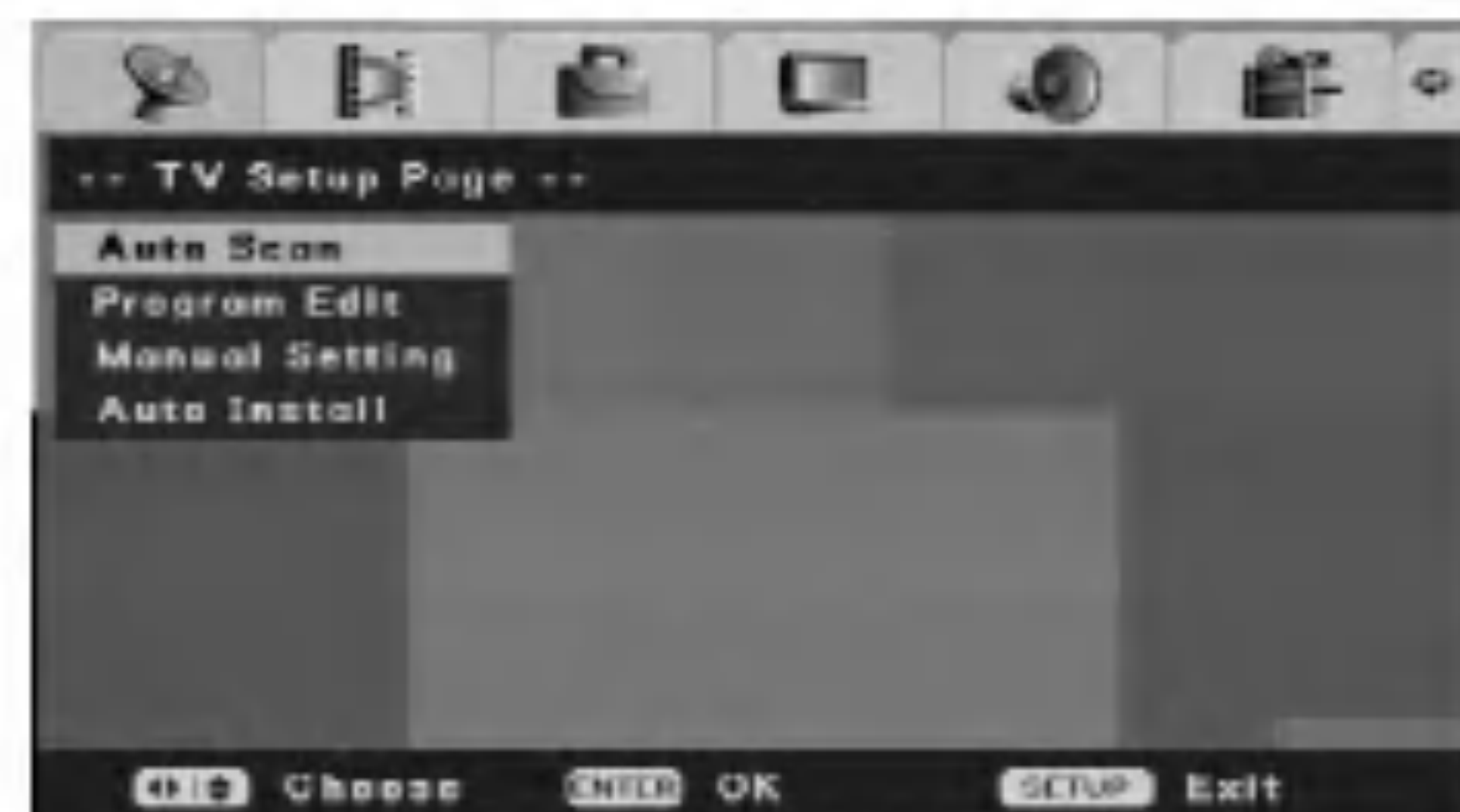
Automaattinen skannaus

Tämän tallentimen taajuussynteesiviritin voi vastaanottaa enintään 99 kanavaa.

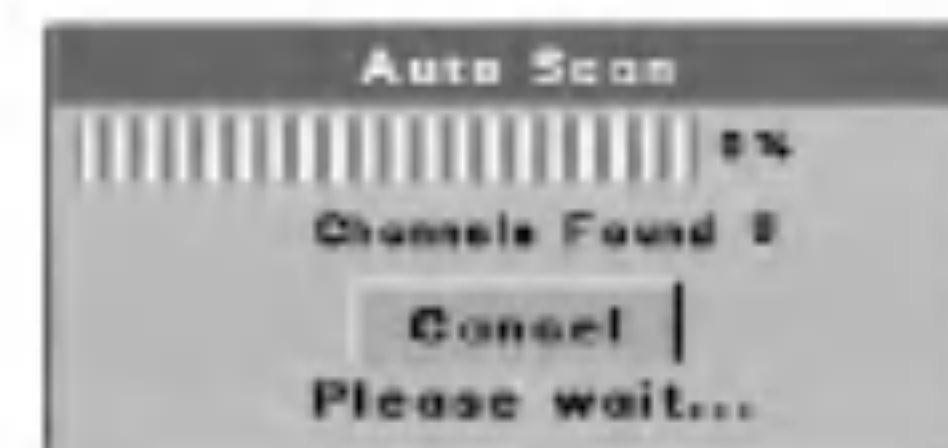
Valmistelut:

- Yhdistä tallennin haluamaasi antenniin kuten sivulla 9 Yhdistäminen televisioon ja antenniin -kohdassa on kuvattu.

1. Valitse [Auto Scan] -vaihtoehto.



2. Aloita kanavanhaku painamalla ENTER. Tallennin etsii kanavat automaattisesti ja tallentaa ne virittimen muistiin.



3. Voit poistua asetusvalikosta painamalla SETUP.

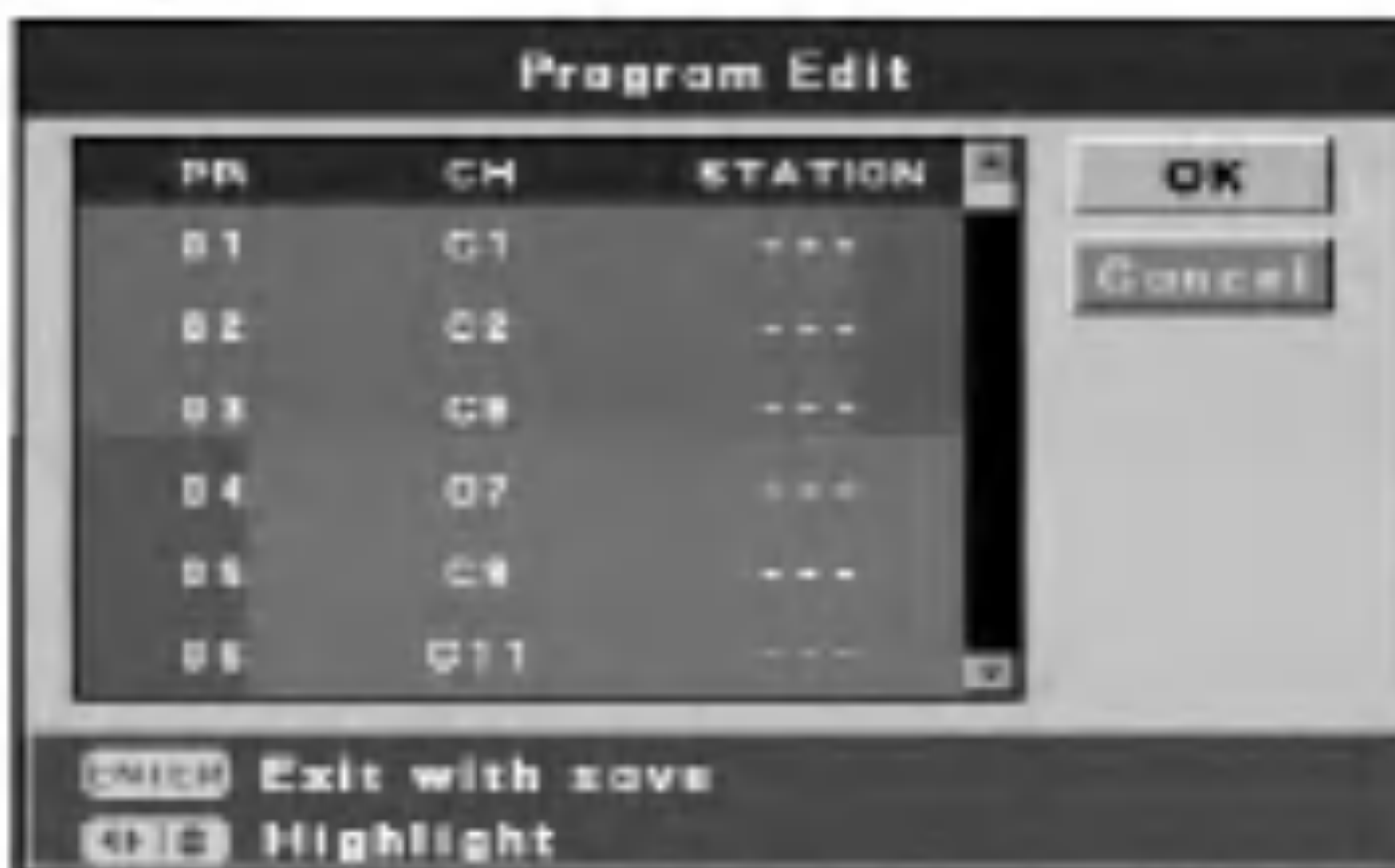
Ohjelmamuokkaus

Voit muokata kanavia automaattisesti, esimerkiksi lisätä, poistaa, vaihtaa nimeä tai siirtää.

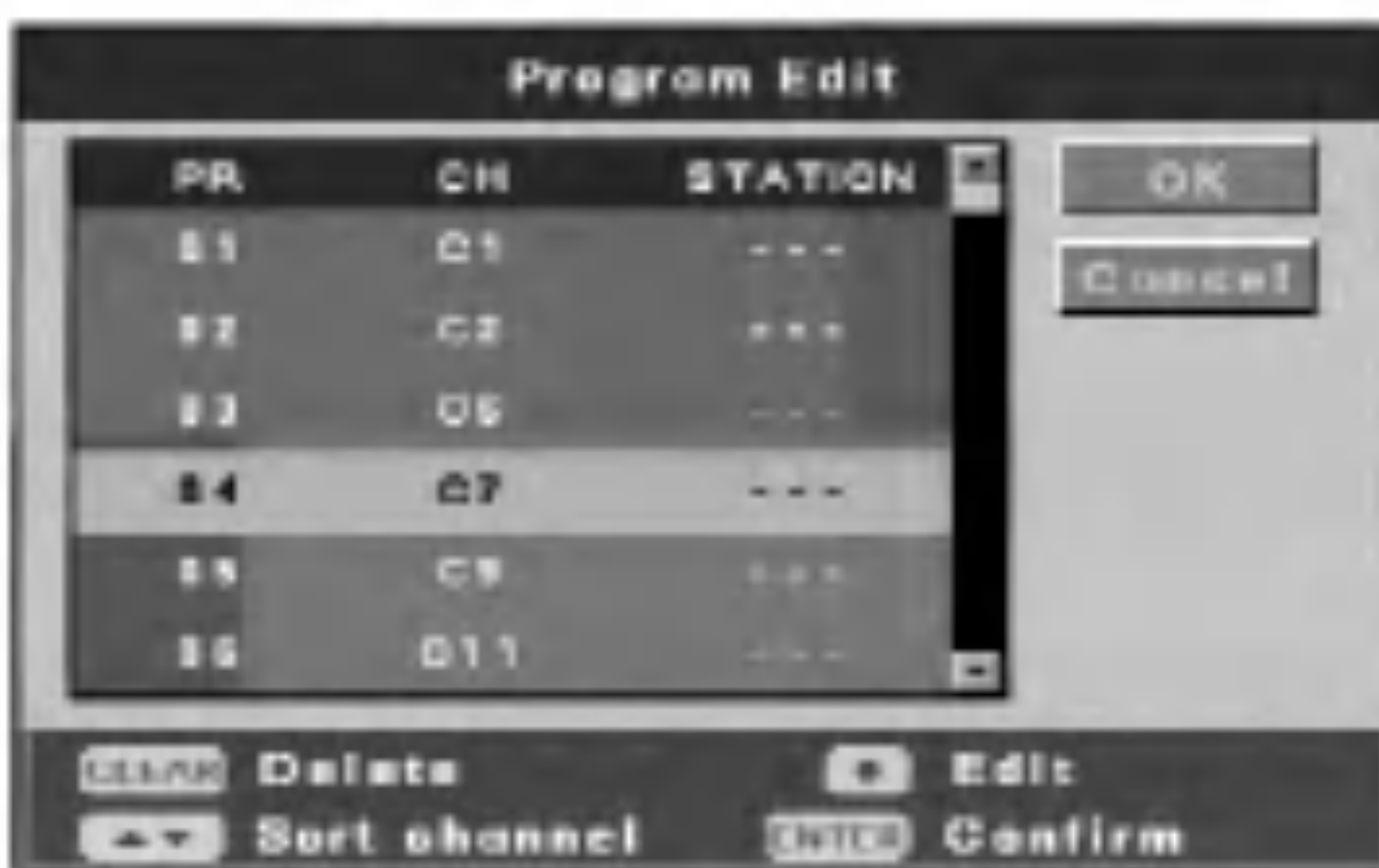
1. Valitse [Initial Setup] -valikosta [Program Edit] -vaihtoehto.



2. Paina ENTER. Esiin tulee ohjelmalistan muokkaus valikko [Program Edit].



3. Valitse kanavanumero painamalla ▲ / ▼ / ◀ / ▶ ja paina ENTER.



4. CLEAR-painikkeen avulla voit poistaa tarpeettoman ohjelman.

▲ / ▼ (ylös/alas) -painikkeet: Voit järjestää kanavapaikkoja Program Edit -valikossa. Voit siirtää valitun kanavan uuteen paikkaan painamalla ▲ / ▼. Paina lopuksi ENTER.

REC (●) painike: Voit muokata ohjelmaa.

- Voit määrittää kanavan asetukset manuaalisesti painamalla ▲ / ▼.
- Voit vaihtaa kanavan nimeä painamalla ENTER, kun kanavan nimi on korostettuna. Esiin tulee merkkiensyöttönäyttö.

Merkkien kirjoittamisesta on lisätietoja sivulla 39.

5. Voit poistua [Program Edit] -valikosta painamalla ENTER, kun [OK] tai [Cancel] on korostettuna. Alkuasetusvalikko tulee näyttöön. [OK] Poistutaan ja muutokset tallennetaan. [Cancel] Poistutaan tallentamatta muutoksia.

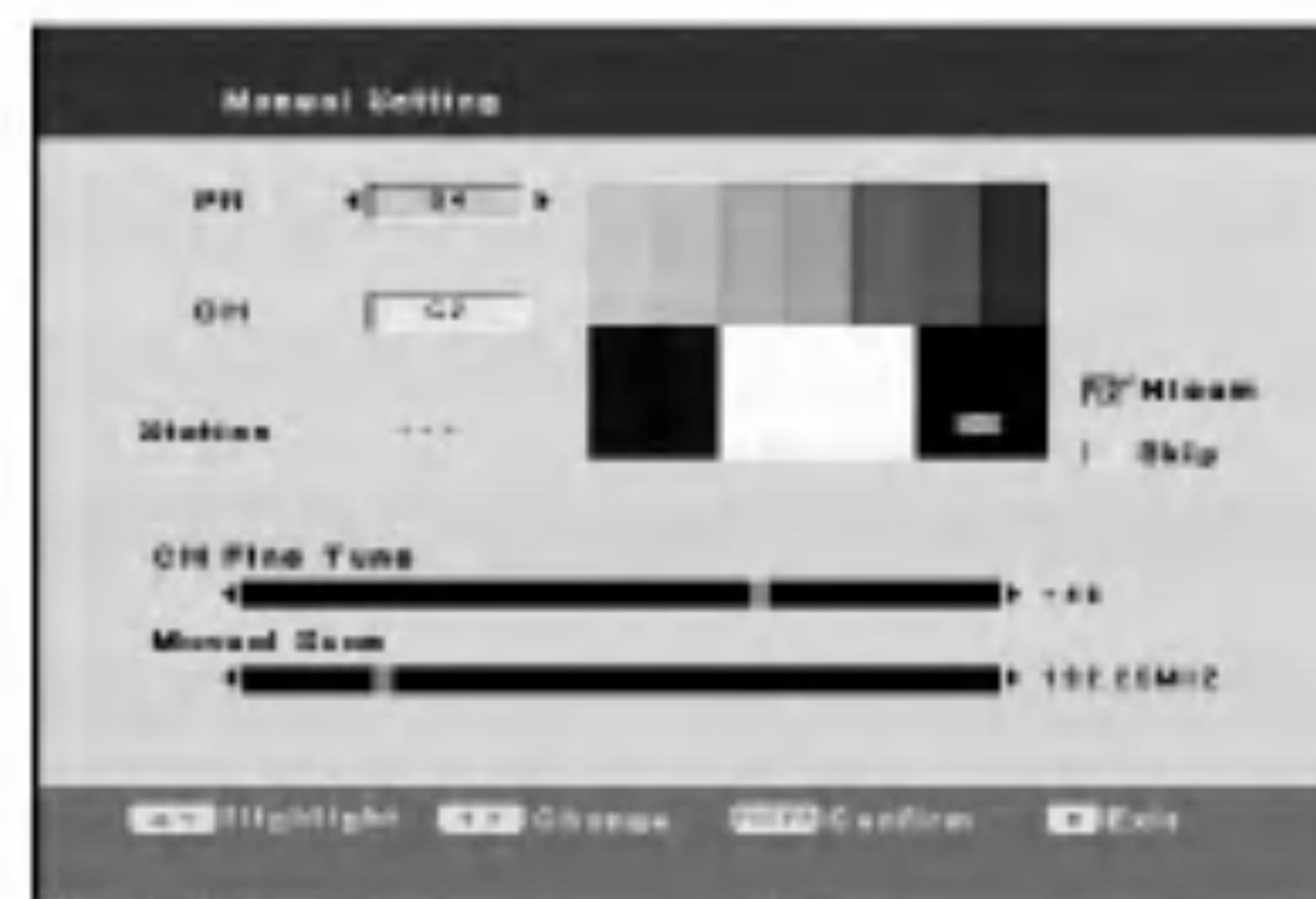
Manuaaliset asetukset

Voit etsiä ja tallentaa tv-kanavat manuaalisesti.

1. Valitse [Initial Setup] -valikosta [Manual Setting] -vaihtoehto.



2. Paina ENTER. [Manual Setting] -valikko tulee näkyviin.



- [PR] Ohjelmanumeron valinta.
- [CH] Kanavanumeron valinta. Valitse "S--" tai "C--" painamalla AV. Voit valita kanavanumeron numeronäppäimillä.
- [CH Fine Tune] Kanavan hienosäätö kuvan parantamiseksi.
- [Manual Scan] Kanava etsitään automaattisesti. Haku päättyy, kun tallennin virittyy kanavalle.
- [Nicom] Valitse NICAM-lahetys painamalla ENTER. Tavallisesti näkyviin tulee valintamerkki. Jos NICAM-aani ei kuulu selkeästi, paina ENTER. Valintamerkki poistuu.
- [Skip] Jos valintamerkkiä ei näy, nykyinen kanava tallennetaan muistiin. Voit poistaa kanavan muistista painamalla ENTER, valintamerkki poistuu.

3. Syötä päivämäärän ja kellonajan vaatimat tiedot. ◀ / ▶ (vasen/oikea)-painikkeet: Muuttaa asetusta osoittimen nykyiseltä kohdalta.

▲ / ▼ (ylös/alas) -painikkeet: Siirtää osoittimen edelliseen tai seuraavaan sarakkeeseen.

ENTER-painike: Vahvistaa asetuksen ja palaa [Initial Setup] -valikkoon.

STOP-painike: Sulkee valikon.

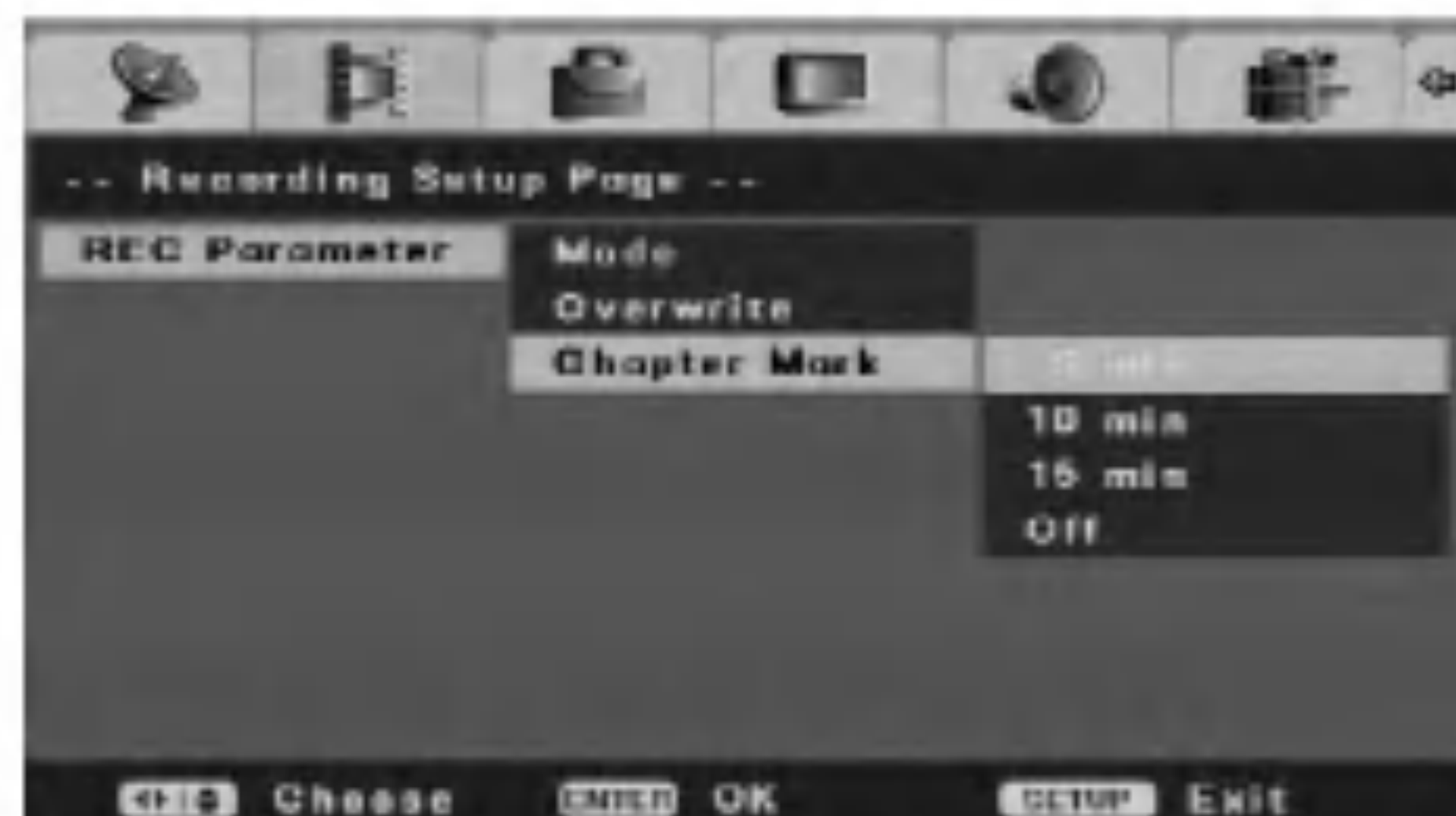
Automaattinen asentaminen

Voit määrittää alkuasetukset uudelleen. Valitse [Initial Setup] -valikosta [Auto Install] -vaihtoehto ja paina ENTER. [Initial Setup Wizard] -valikko tulee näkyviin. Lisätietoja on sivulla 11 Asetusten määrittäminen automaattisesti -kohdassa.



Kohtausmerkki

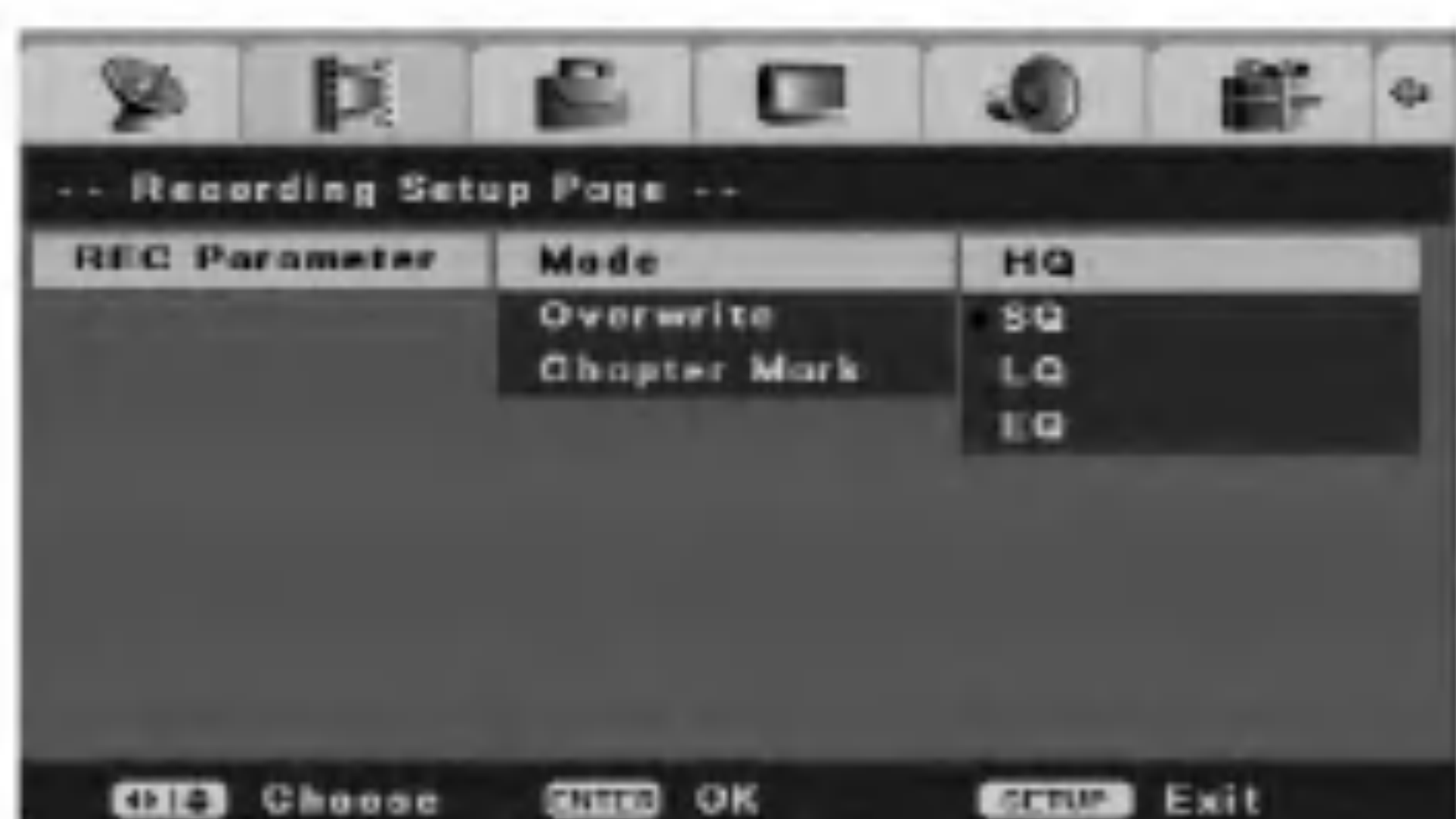
Kohtausmerkit määrittävät asetuksia. Voit määrittää ajaksi 5, 10 tai 15 minuuttia. Jos valitset [Off]-vaihtoehdon, automaattinen kohtauksien merkitseminen poistuu käytöstä.



Tallennusasetukset

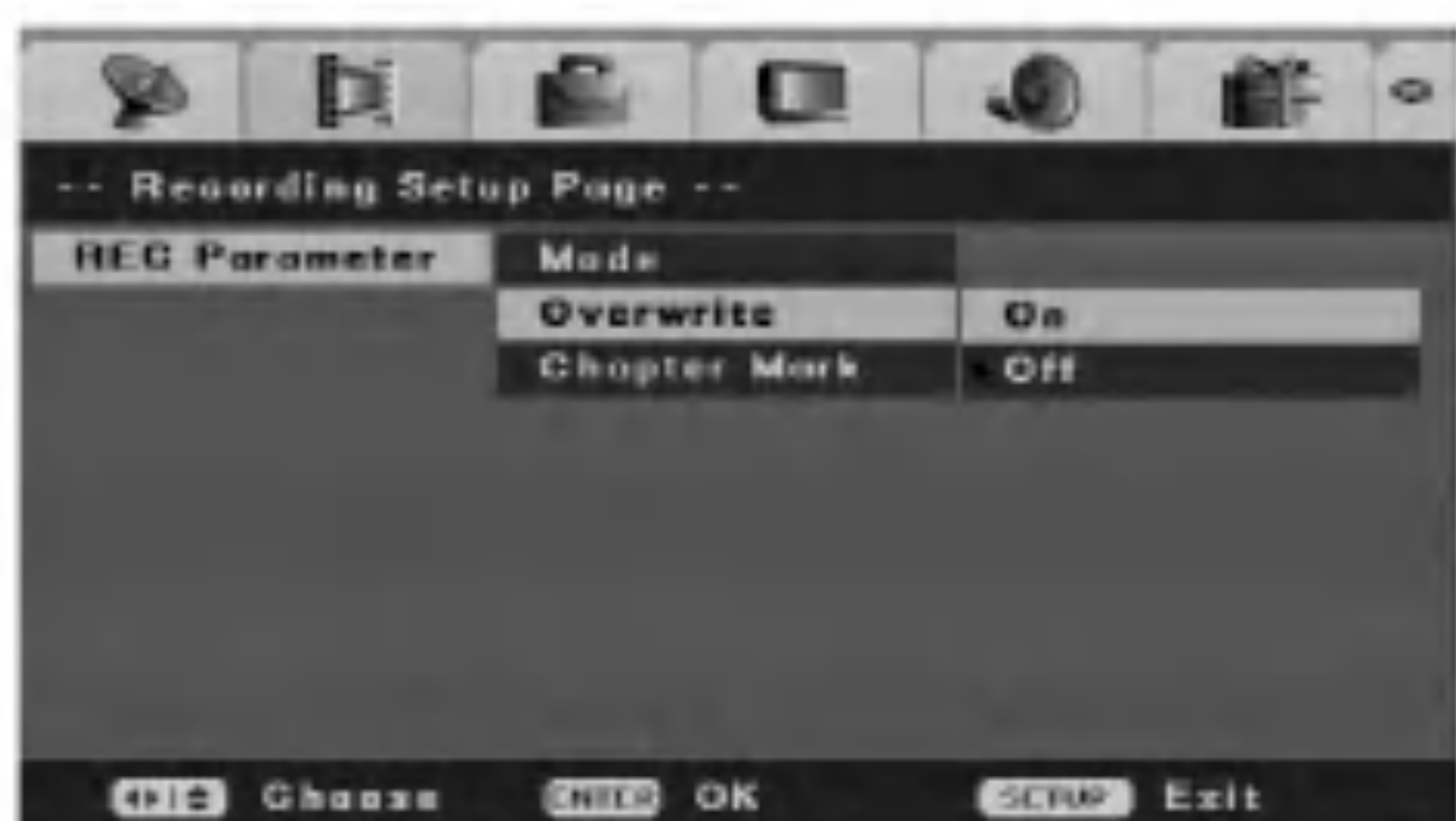
Tallennustilan asetus

Voit määrittää tallennuksen kuvanlaadun. Vaihtoehdot ovat HQ (korkea laatu), SQ (vakiolaatu), LQ (heikko laatu), EQ (pitkä tallennusaika).



Korvaaminen

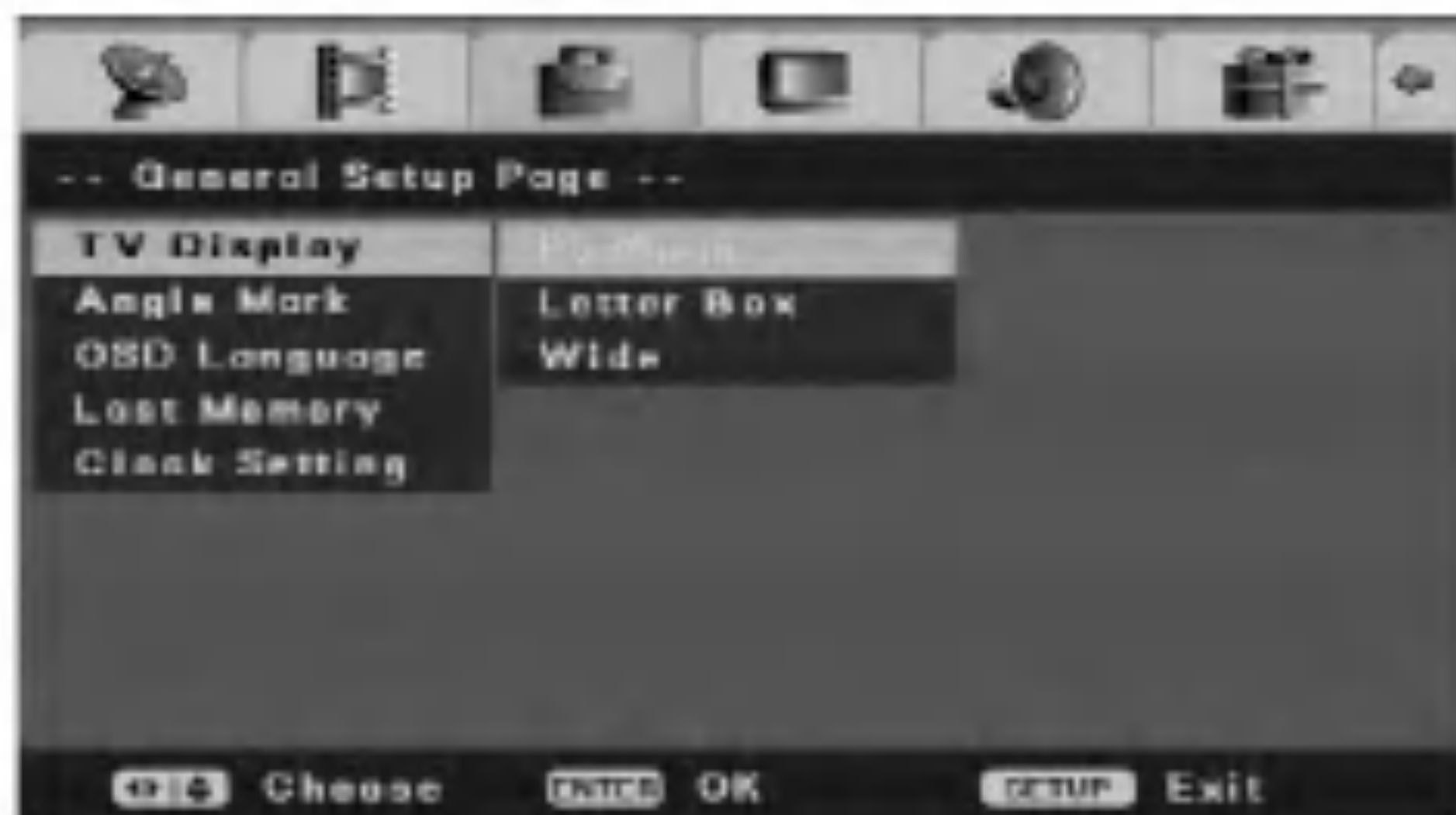
Voit korvata aiemman tallenteen asettamalla [Overwrite]-asetukseksi [On]-vaihtoehdon. Tämä ominaisuus ei ole käytettävissä DVD+R-levyissä. Ne ovat kertatallenteisia.



Yleisasetukset

Tv-näyttö

Valitse television mittasuhteen.
 Jos se on 4:3, valitse [Pan Scan] -vaihtoehto.
 Tällöin videokuva toistetaan Pan & Scan -muodossa, jolloin kuvan molempia reunoja rajataan.
 Jos valitset [Letter Box] -vaihtoehdon käytettäessä mittasuhteen 4:3 televisiota, kuvan ala- ja yläpuolelle lisätään palkit.
 Valitse [Wide], jos television mittasuhde on 16:9.



Kulmamerkki

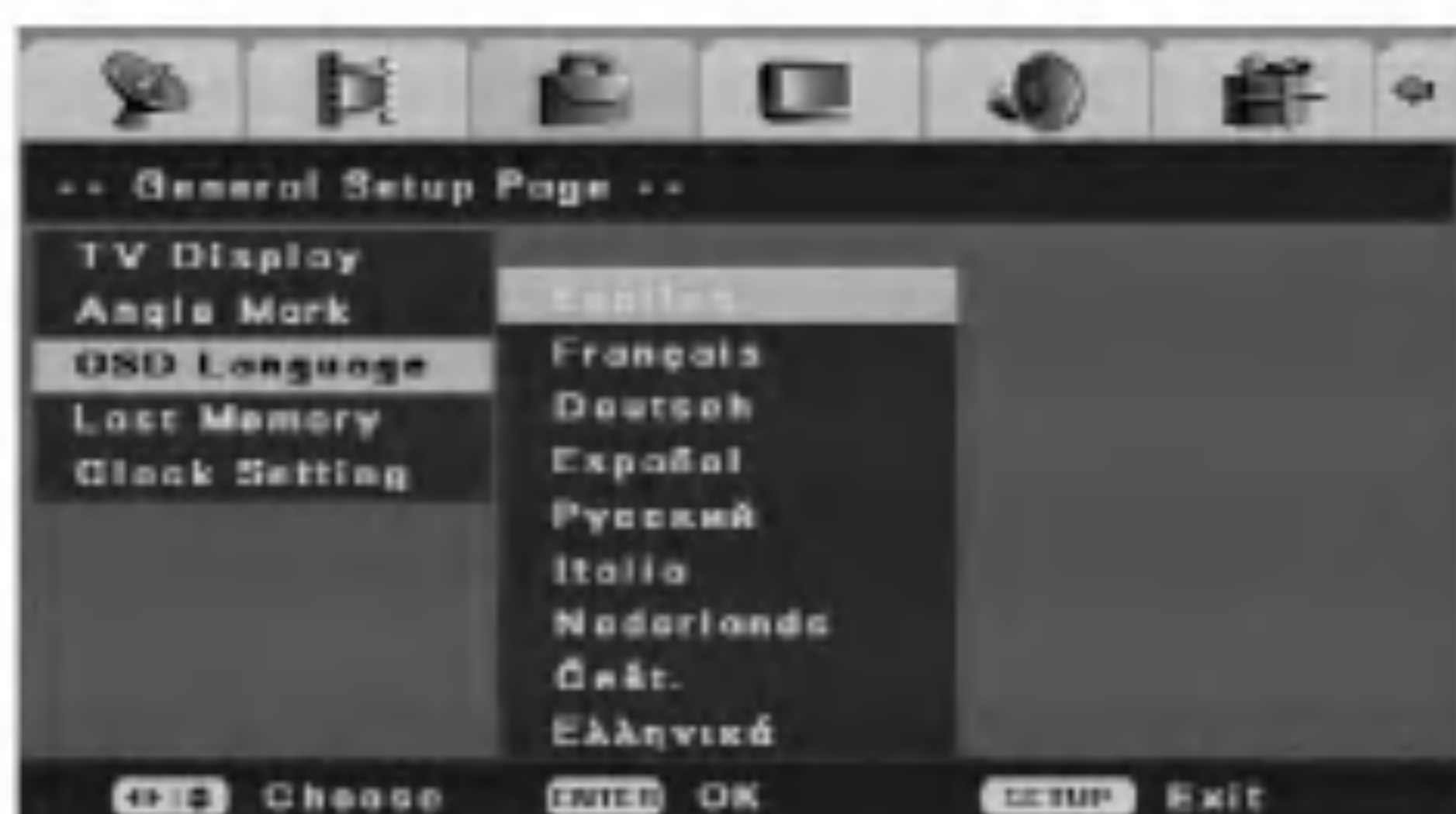
Jos DVD-levy sisältää useita kamerakulmia, voit valita niistä haluamasi. Tallennin voi ilmoittaa näyttöön tulevalla kulmamerkkikuvakeella, jos käytettävissä on useita kamerakulmia.

[On] Kulmamerkkikuvake tulee näkyviin.
 [Off] Kulmamerkkikuvake ei tule näkyviin.



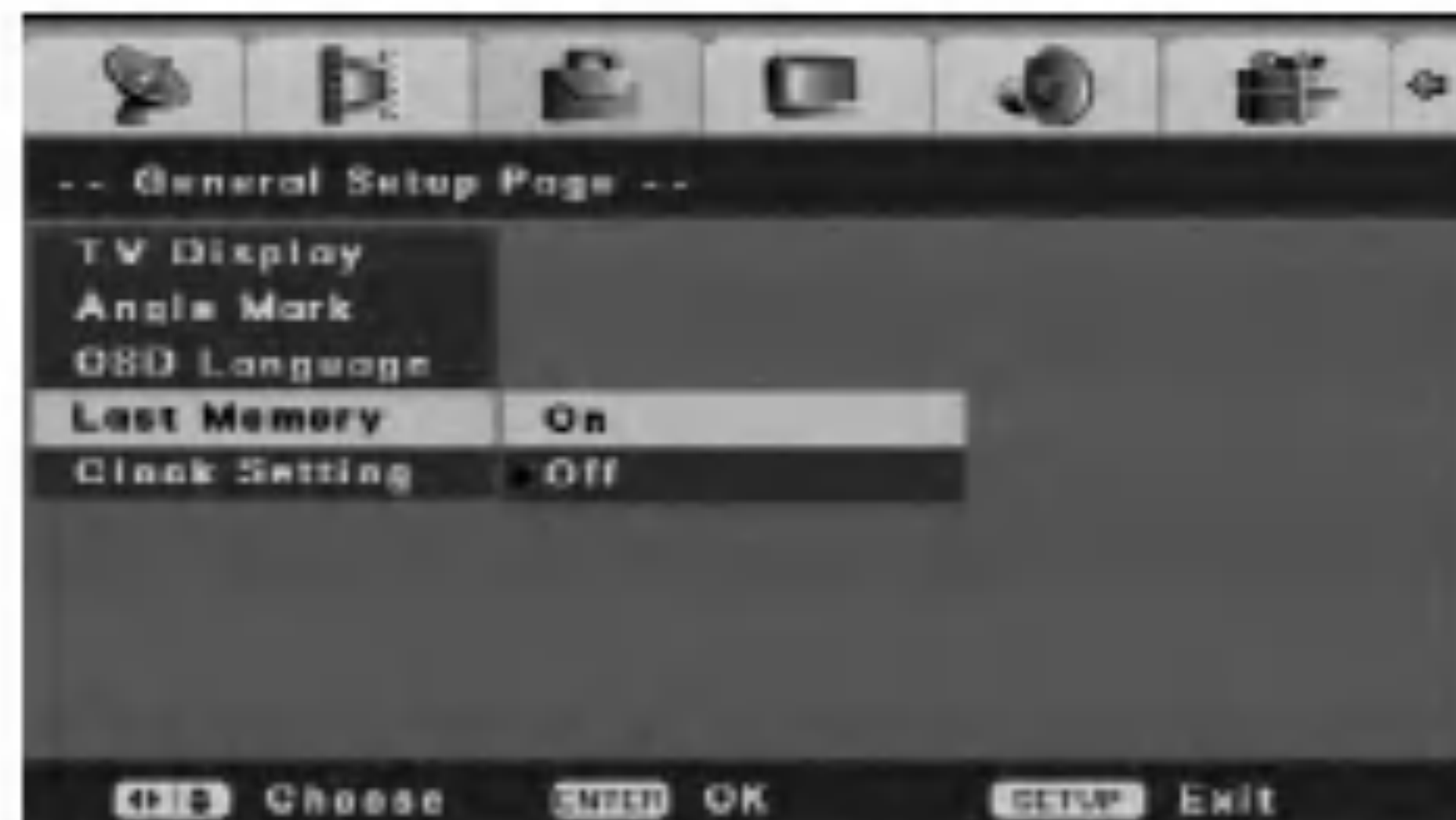
Näytössä näkyvän valikon kieli

Voit valita asetus- ja näyttövalikon kielen.



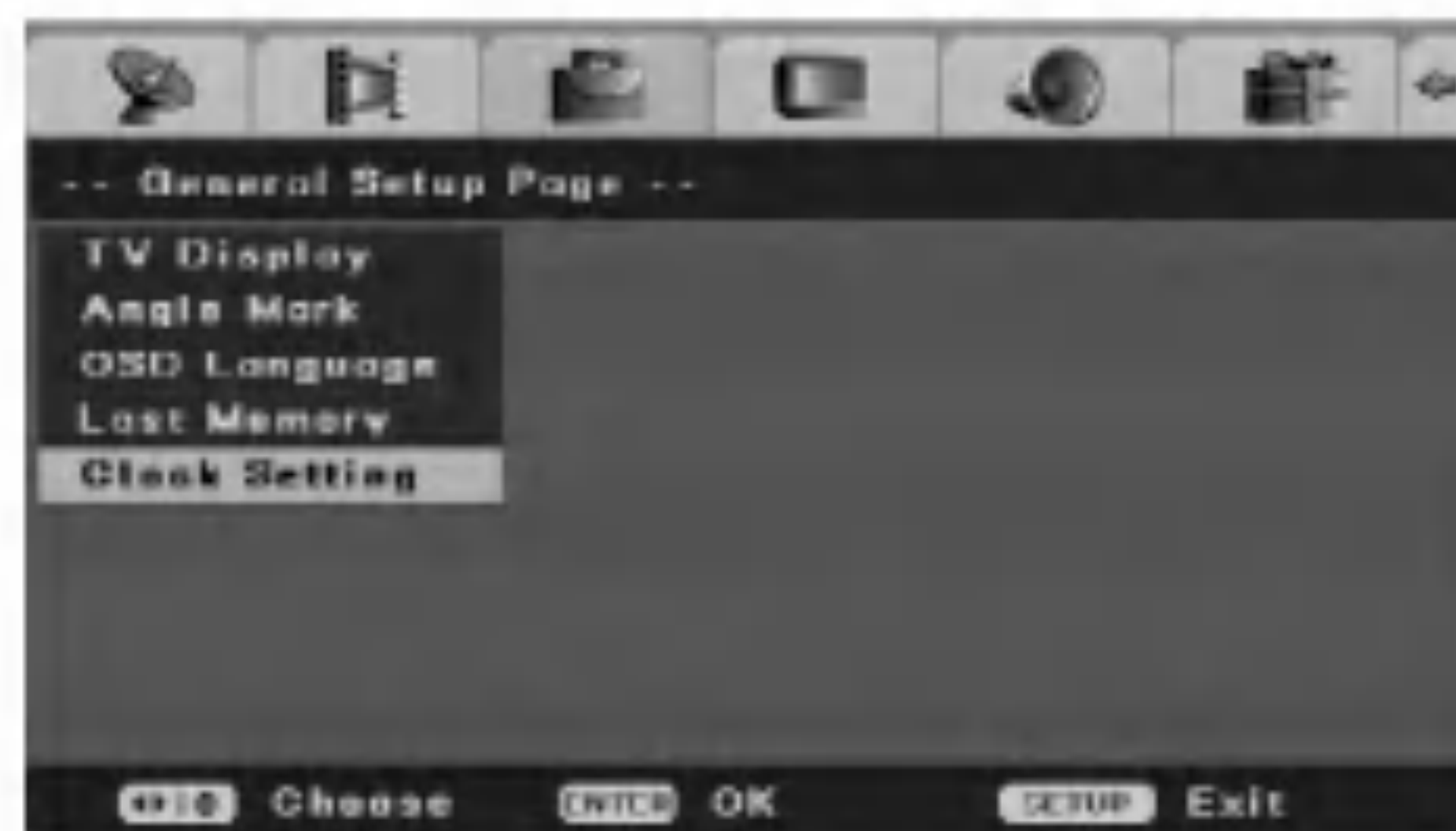
Viime levyn muisti

Tämä nauhuri muistaa viimeisen katsomasi levyn käyttäjäasetukset. Asetukset säilyvät muistissa, vaikka poistat levyn nauhurista tai katkaiset nauhurista virran. Jos lataat levyn, jonka asetukset ovat muistissa, esiin haetaan automaattisesti viimeisin pysäytyskohta. Aseta toiminto [LastMemory] päälle [On] tätä ominaisuutta varten.

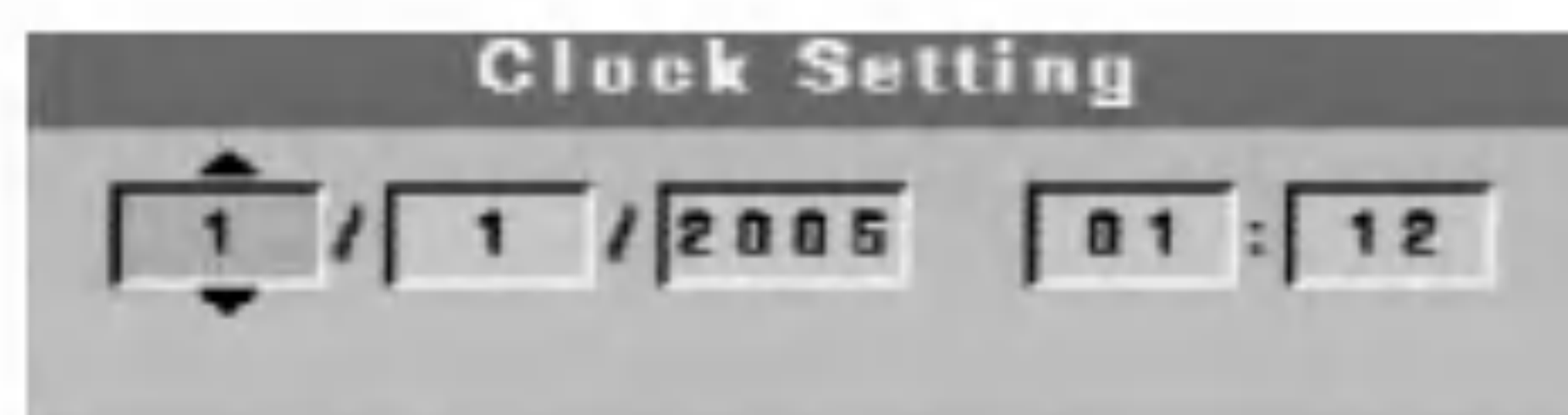


Kellon asetus

1. Valitse [Initial Setup] -valikosta [Clock Setting] -vaihtoehto.



2. Paina ENTER.



3. Syötä päivämäärän ja kellonajan vaatimat tiedot.
 ◀ / ▶ (vasen/oikea): Siirtää osoittimen edelliseen tai seuraavaan sarakkeeseen.
 ▲ / ▼ (ylös/alas) tai numeropainikkeet: Muuttaa asetusta osoittimen nykyiseltä kohdalta.
4. ENTER vahvistaa valinnan.

Videoasetukset

Laatu

Aseta videolaadulle ominaisuudet kirkkaus, kontrasti, sävy tai kylläisyys.

1. Valitse [Initial Setup] -valikosta [Quality] -vaihtoehto ja paina ►.



2. Valitse haluamasi vaihtoehto painamalla ▲ / ▼ ja paina ENTER. Tilarivi tulee näkyviin. Esimerkki: Kirkkaus



3. Valitse haluamasi sijainti painamalla ◀ / ▶. Vahvista asetus painamalla ENTER.

Ääniasetukset

Dynaaminen alue

Voit parantaa äänenlaatua äänenvoimakkuuden ollessa alhainen, jos DVD-levyssä on [Post DRC] -toiminto.

[On] Voit parantaa äänenlaatua äänenvoimakkuuden ollessa hiljainen.

[Off] Valitse tämä normaalitapauksessa.

[Auto] Dynamista arvoa vähennetään automaattisesti.



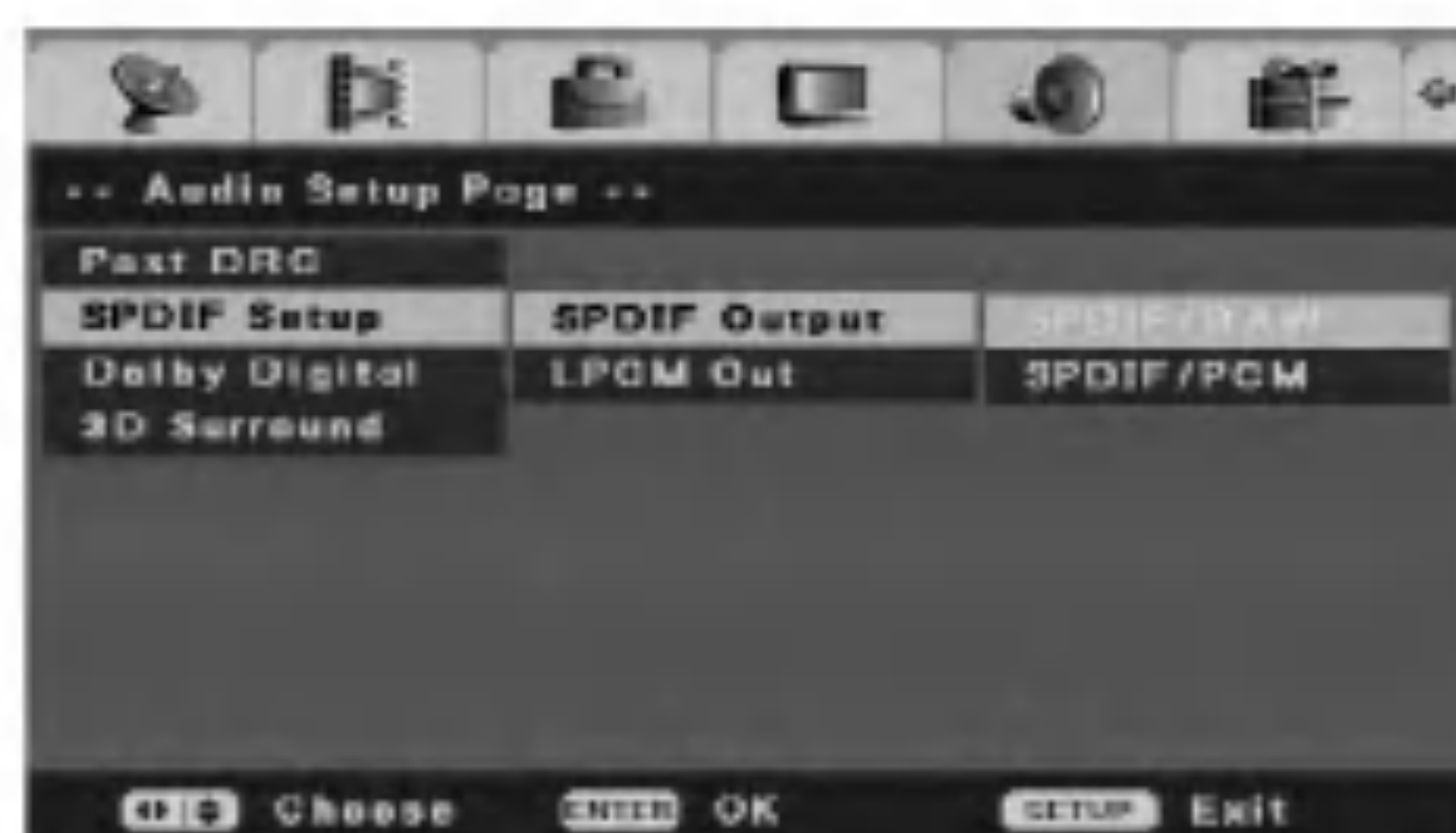
SPDIF-asetukset

Digitaalisen äänen SPDIF-lähtö

Valitse signaalityyppi käytettäessä DIGITAL OUT -lähtöliitäntää.

Jos tallennin on yhdistetty äänilähteeseen, jossa ei ole sisäistä Dolby Digital-, DTS- tai MPEG-dekooderia, valitse [SPDIF RAW] -vaihtoehto.

Jos tallennin on yhdistetty äänilähteeseen, jossa on sisäinen Dolby Digital-, DTS- tai MPEG-dekooderia, valitse [SPDIF/PCM] -vaihtoehto.

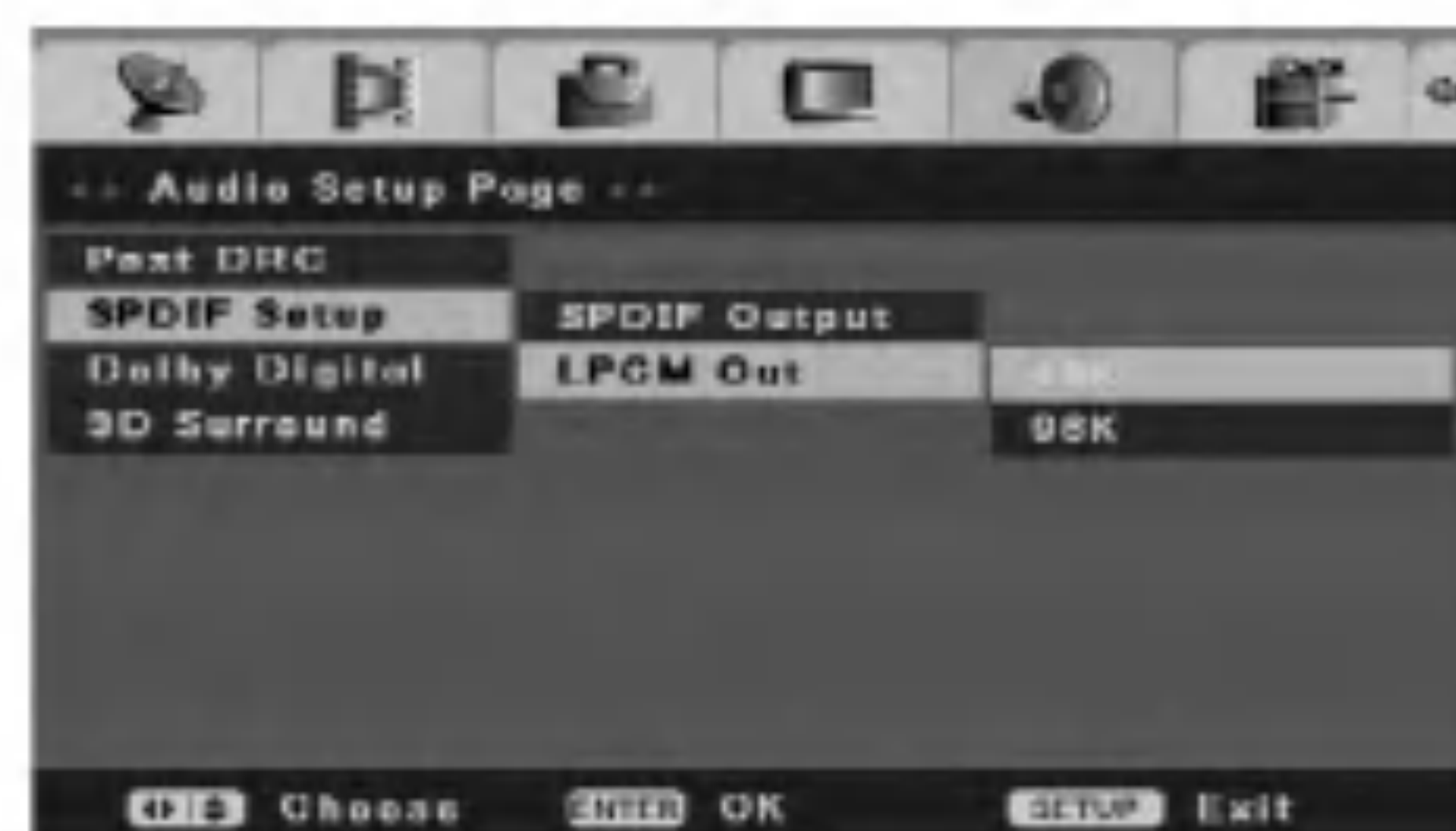


LPCM-lähtö

Valitsee digitaalisen äänisignaalin näytteenottotaajuuden.

[48K] DVD-videokuvan ääni muunnetaan aina taajuuteen 48 kHz ja 16-bittiseksi.

[96K] Kaikki signaalit, myös 96 kHz ja 24 bittiä, lähetetään aina alkuperäisessä muodossaan.



Dolby Digital

Dual Mono

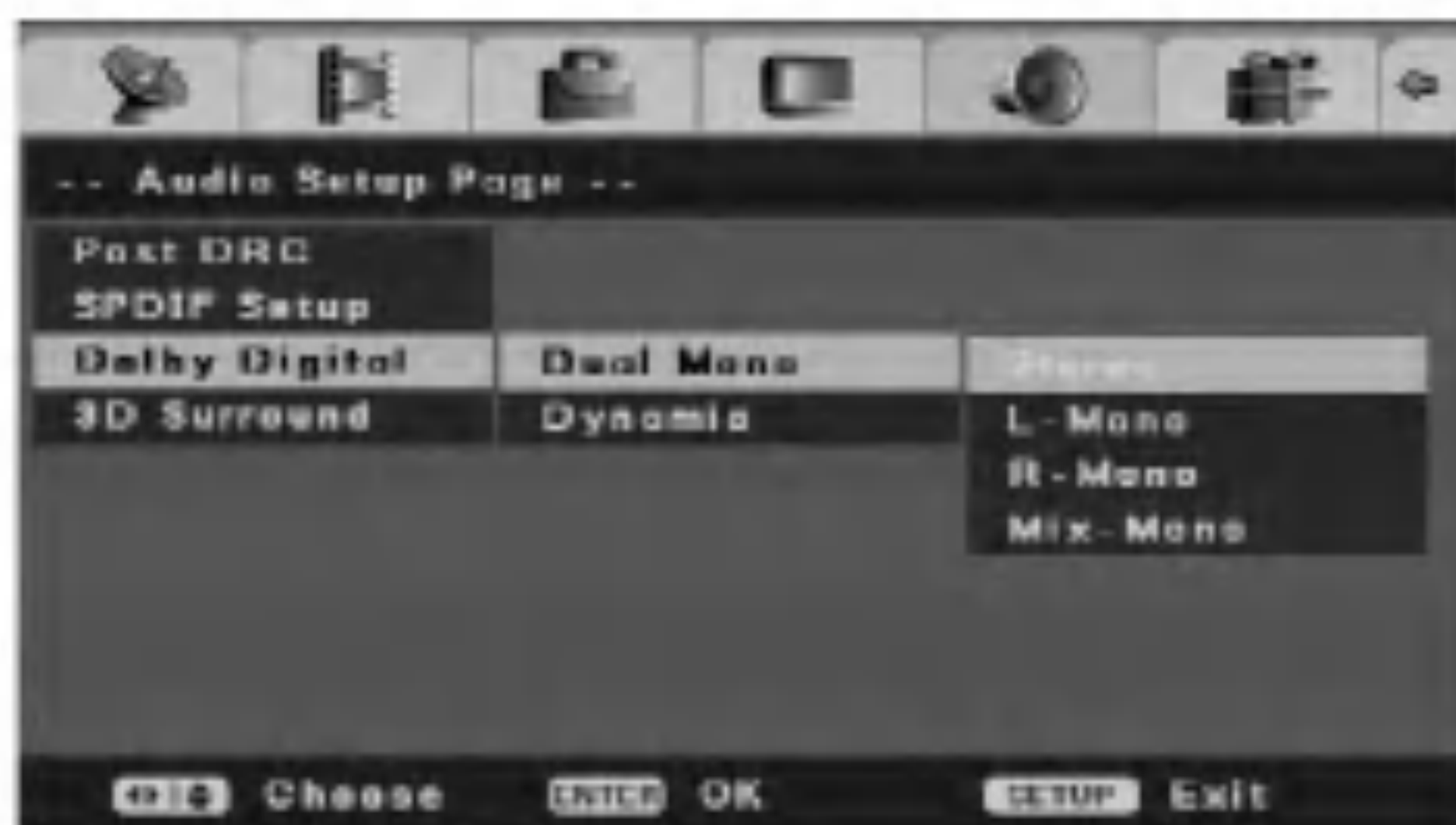
Voit määrittää Dolby Digital -äänien kanava-asetukset.

[Stereo]: Vasemman kanavan ääni kuuluu vasemmasta ja oikean kanavan ääni oikeasta kaiuttimesta.

[L-Mono] Vasemman kanavan ääni kuuluu molemmista kaiuttimista.

[R-Mono] Oikean kanavan ääni kuuluu molemmista kaiuttimista.

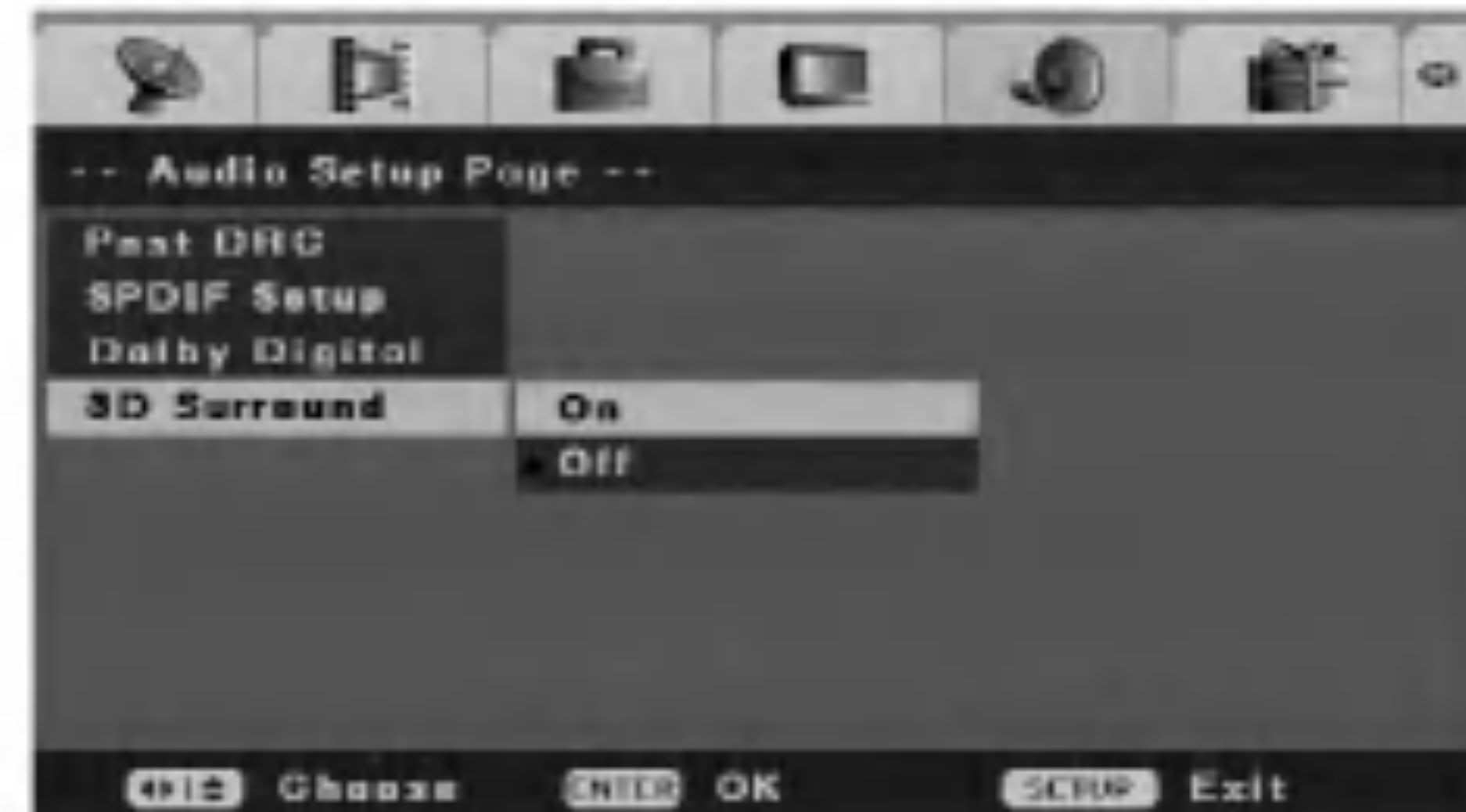
[Mix-Mono] Vasemman ja oikean kanavan äänen yhdistelmä kuuluu molemmista kaiuttimista.



3D Surround

Tämä laite voi tuottaa kolmeulotteista surround-ääntä jäljittelevän tehosteen kahden tavallisen stereokaiuttimen avulla, vaikka tavallisesti kotiteatterijärjestelmän ääni edellyttää vähintään viisi kaiutinta.

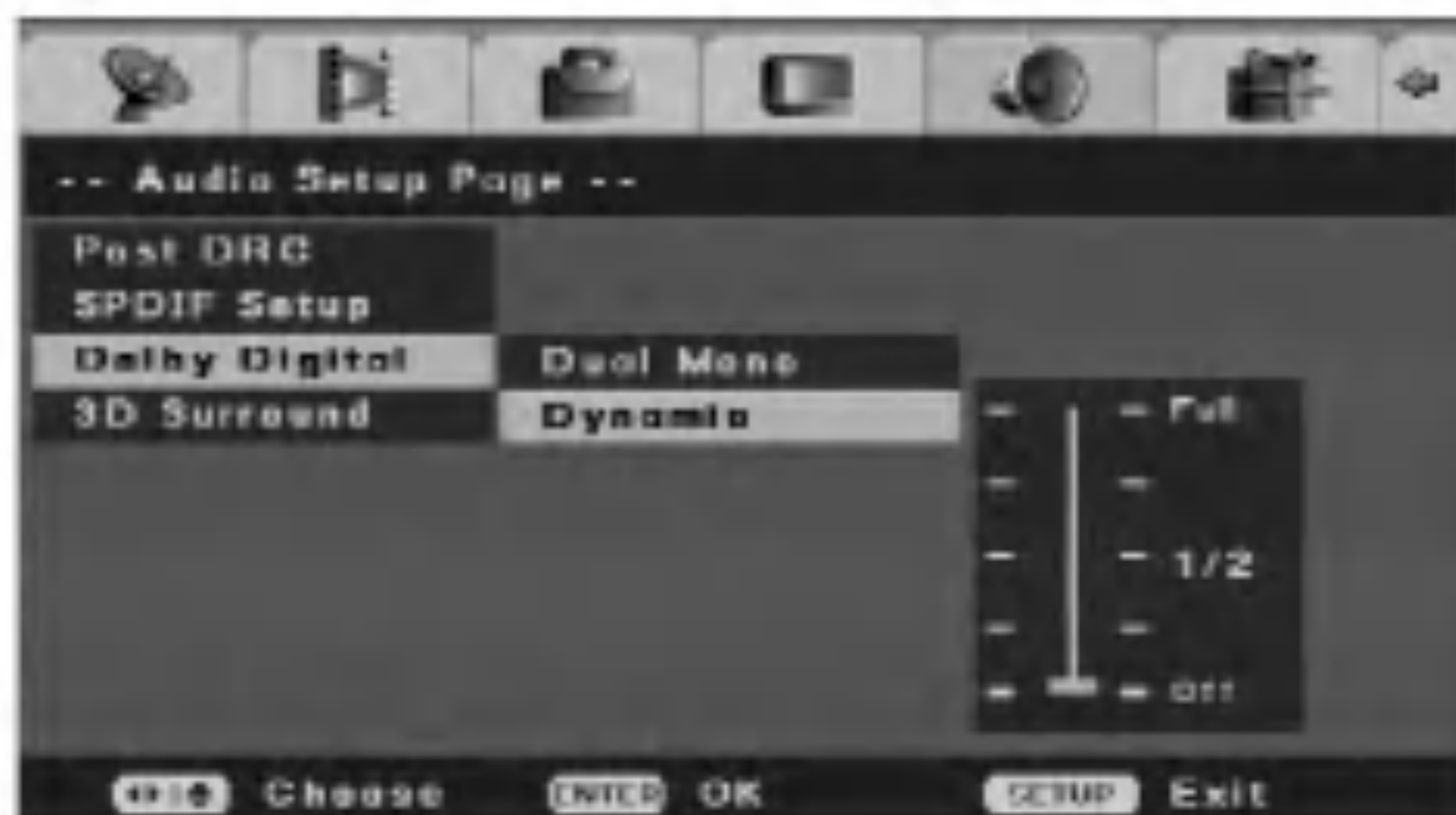
Voit käyttää tätä tehostetta valitsemalla [3D Surround] -asetukseksi [On]-vaihtoehdon.



Dynamic

Tämä asetus optimoi äänen dynamiikan hiljaisella äänenvoimakkuudella, jolloin kuuntelu aiheuttaa vähemmän häiriötä. Tämä toimii vain DVD-videolevyjen Dolby Digital -äänissä.

1. Valitse [Initial Setup] -valikosta [Dolby Digital] -vaihtoehto ja paina ►.
2. Valitse [Dynamic] painamalla ▲ / ▼ ja paina ENTER. Tilarivi tulee näkyviin.



3. Valitse dynaamisen alueen pakkaus painamalla ▲ / ▼ ja paina ENTER. Jos dynaamisen alueen pakkaus on erittäin suuri, diskantti- ja bassoäänien välinen alue supistuu.

Oletusasetus

TV Type

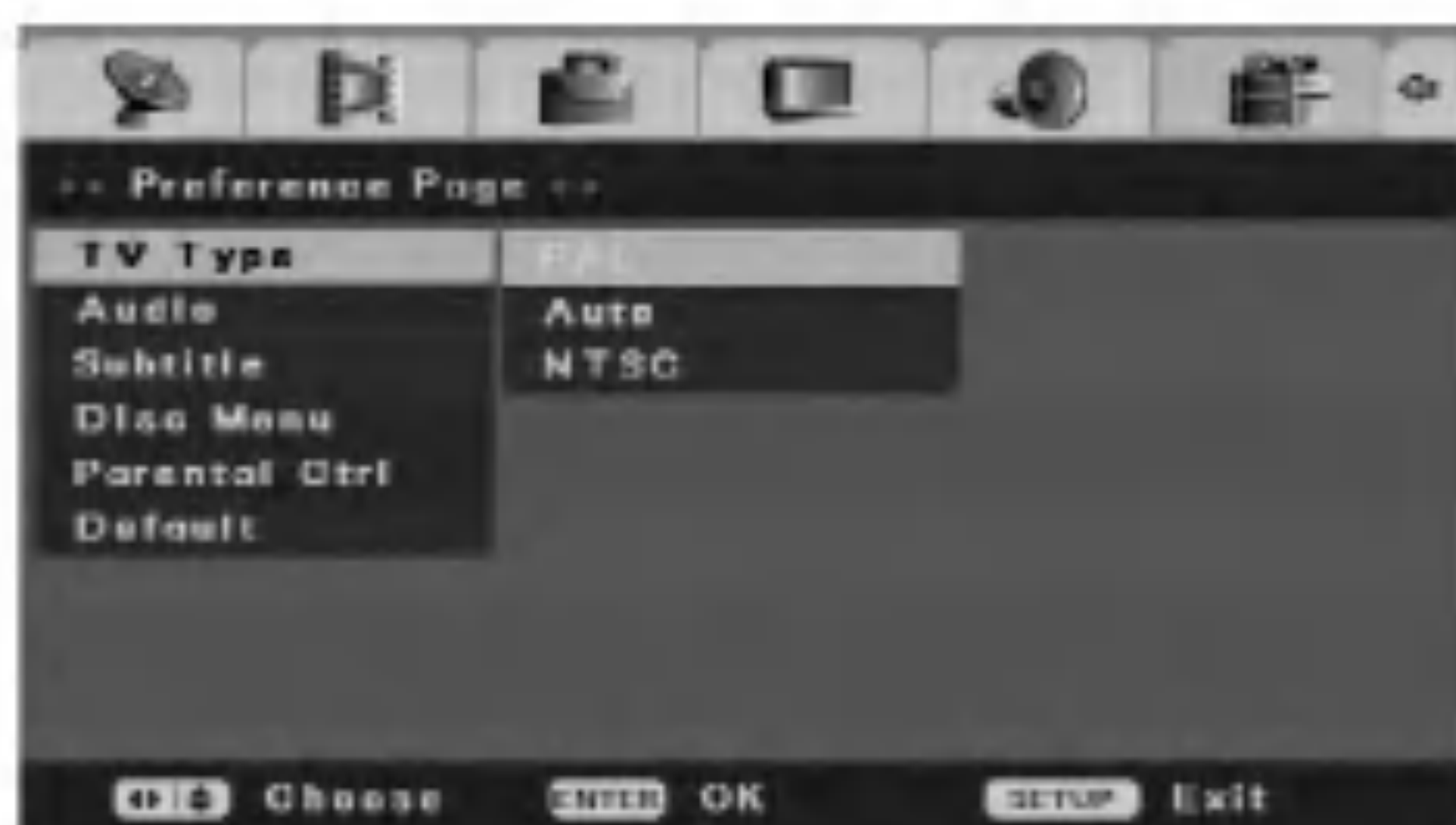
Valitse oikea asetus tv-järjestelmäsi mukaan.

- Jos valittu järjestelmä ei vastaa television asetuksia, kuvan värit voivat vääristyä.

[PAL] Jos tallennin on yhdistetty PAL-televisioon.

[Auto] Jos tallennin on yhdistetty monijärjestelmätelevisioon.

[NTSC] Jos tallennin on yhdistetty NTSC-televisioon.

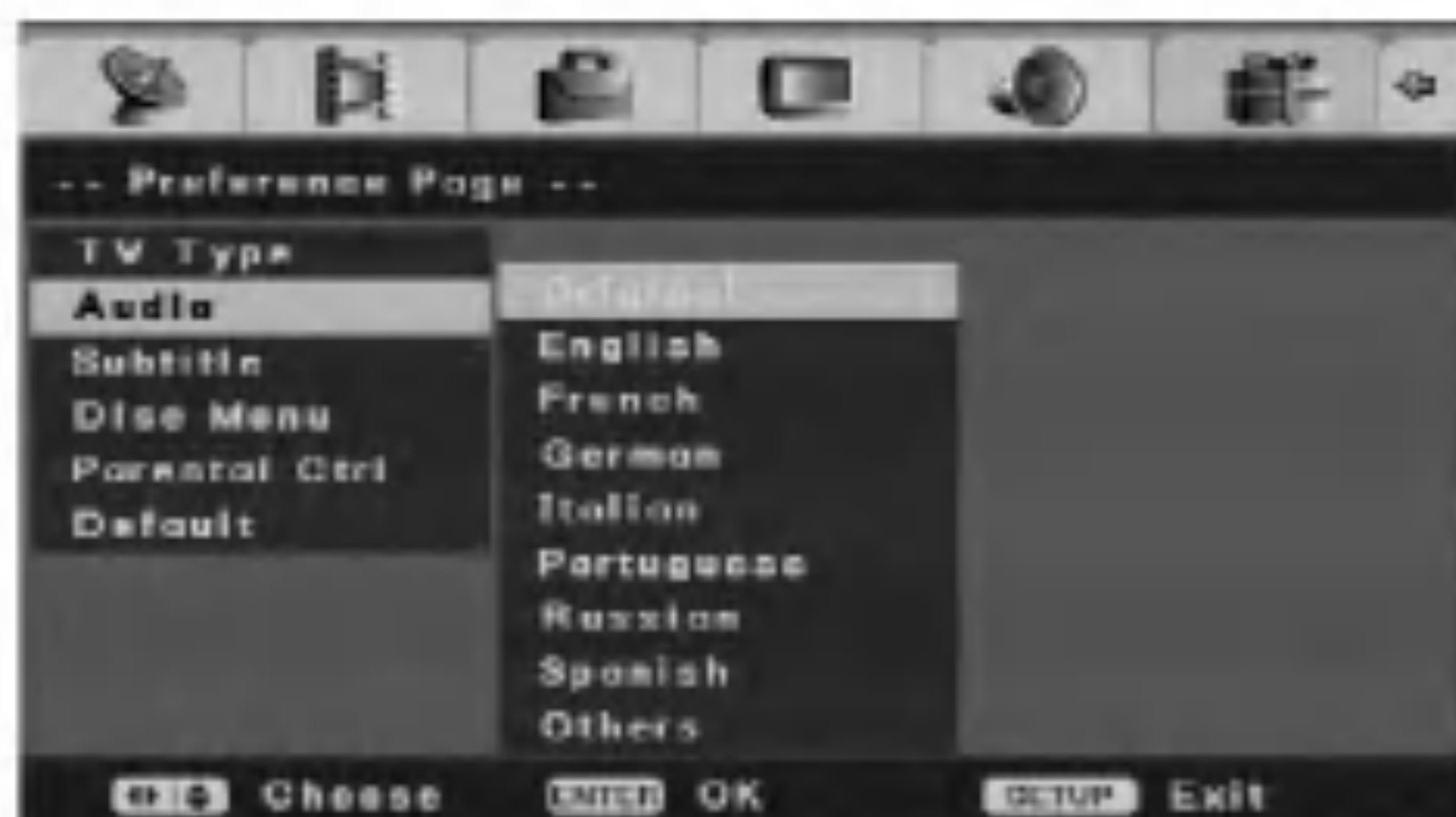


Äänen, tekstityksen ja levyvalikon kieli

Voit valita levyn valikon, äänen ja tekstityksen kielen.

[Original]: Käytetään levyn alkuperäistä kieltä.

[Others] Voit valita toisen kielen syöttämällä numeropainikkeiden avulla nelinumeroisen kielikoodin sivulta 44 ja painamalla ENTER.



Lapsilukko

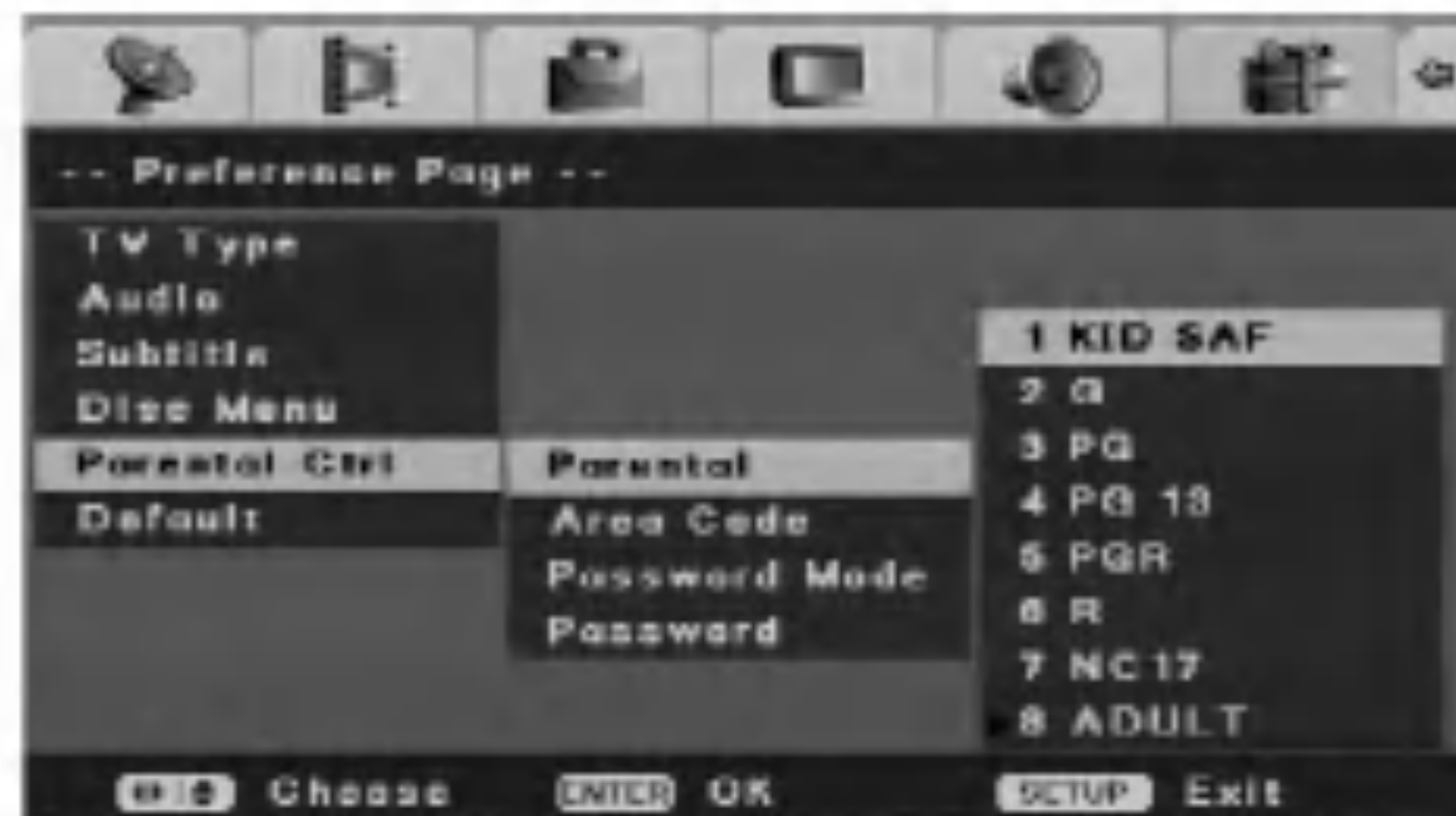
Joidenkin DVD-videoelokuvien toistamista voidaan rajoittaa esimerkiksi käyttäjien iän mukaan. Jotkut kohtaukset eivät ehkä tule näkyviin tai niiden tilalle tulee toisia kohtauksia.

Valitse asetusvalikosta käytönvalvonta [Parental Ctrl].

Parental

Valitse rajoituksen taso:

1 on rajoitetuin ja 8 vähiten rajoitettu.



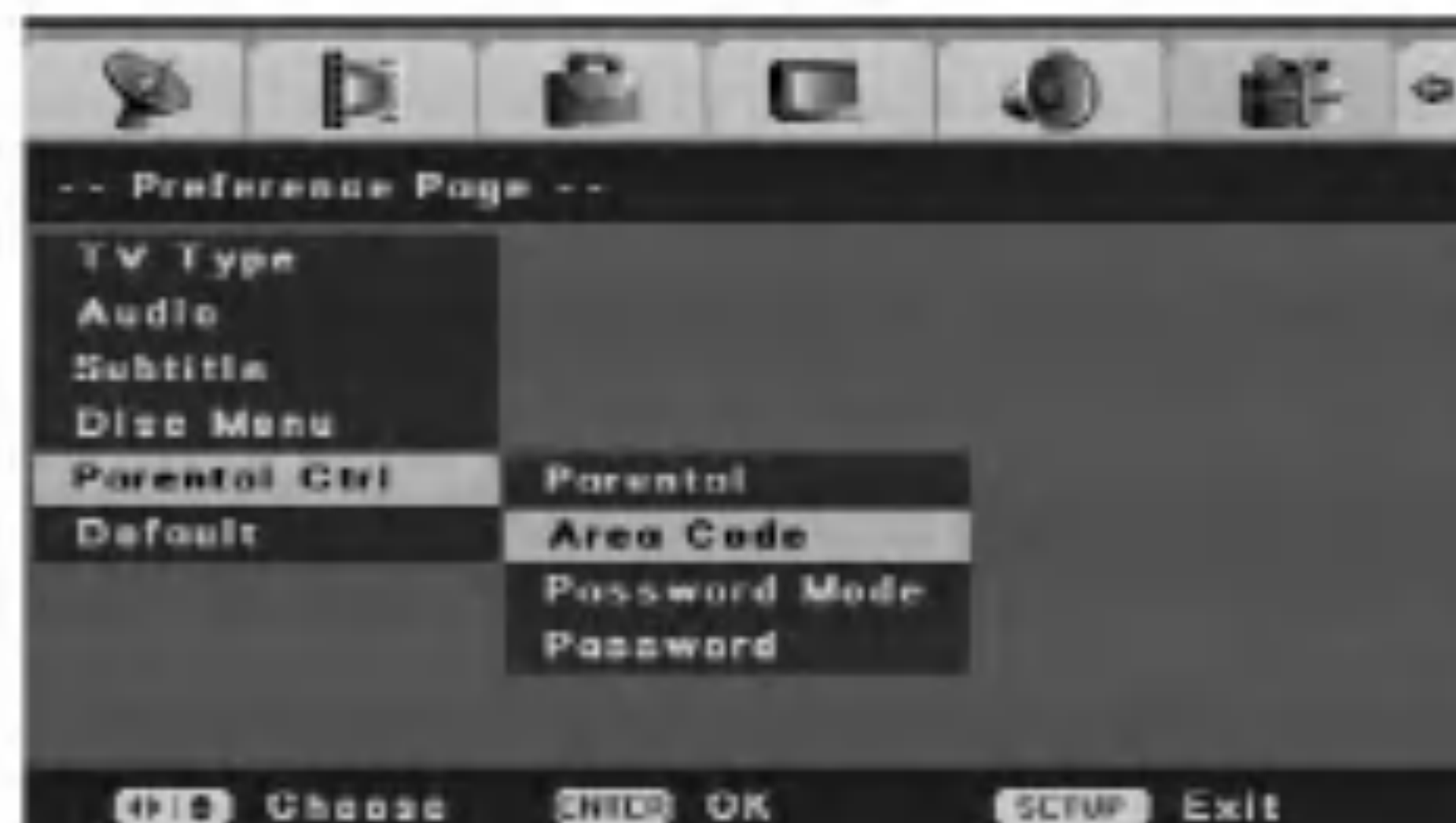
Huomautus:

Jos tilaan [Password Mode] asetetaan valinta [On], käytönvalvonnan tason muutokseen tarvitaan salasana.

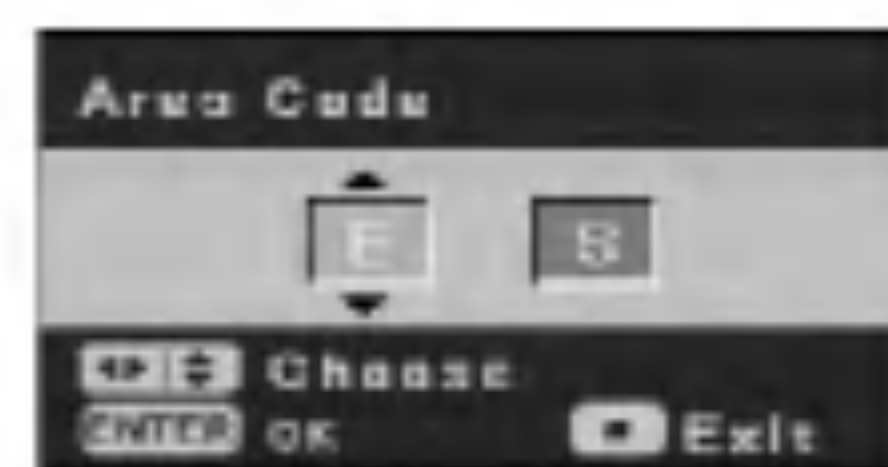
Aluekoodi

Voit valita aluekoodin toiston rajoitukseksi. Lisätietoja on sivulla 44 Aluekoodit-kohdassa.

1. Valitse [Initial Setup] -valikosta [Parental Ctrl] -vaihtoehto ja paina ►.



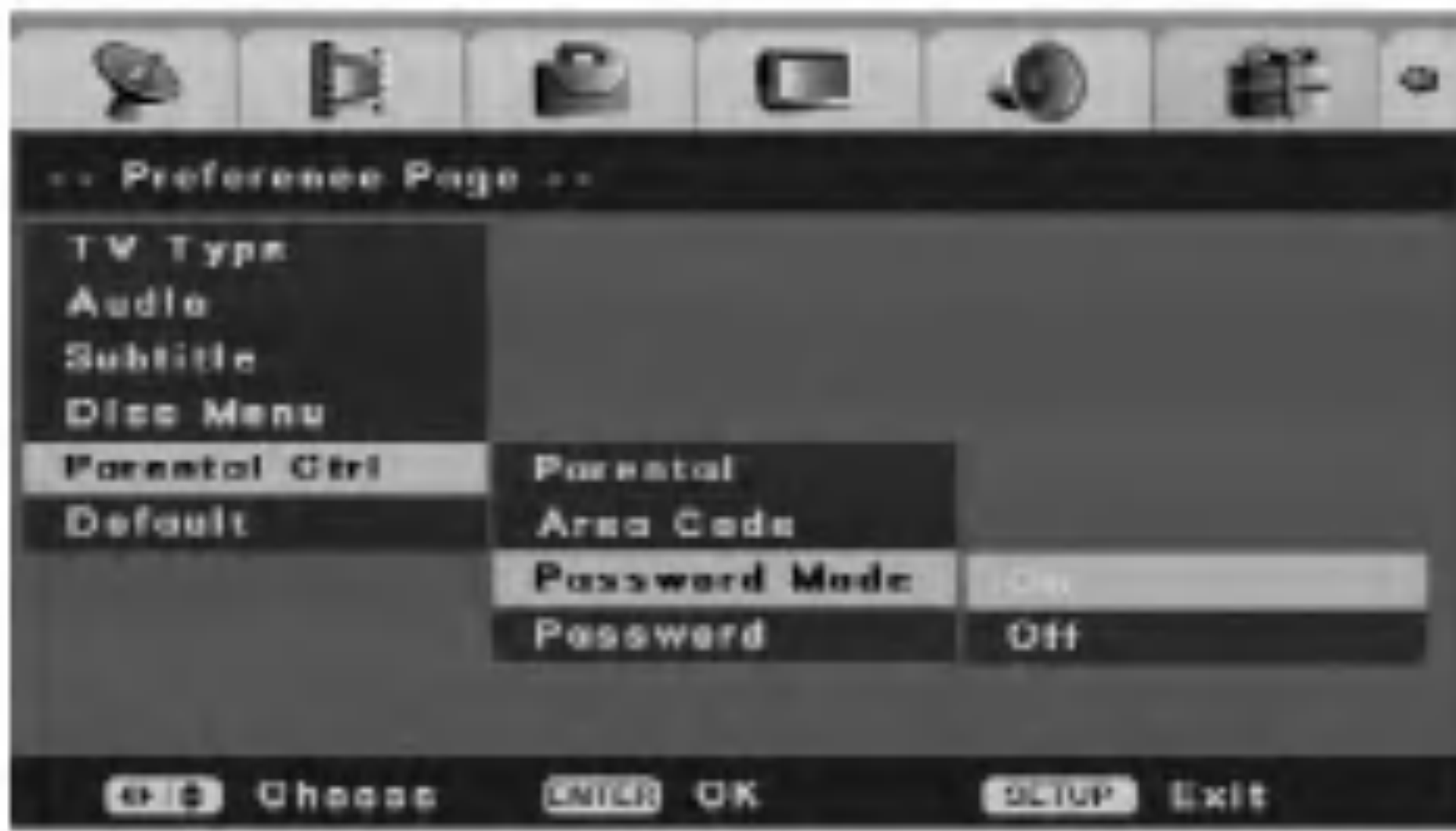
2. Valitse [Area Code] -asetus painamalla ▲ / ▼ ja paina ENTER. [Area Code] -valikko tulee näkyviin.



3. Syötä aluekoodin ensimmäinen merkki painamalla ▲ / ▼ ja paina ►.
4. Syötä aluekoodin ensimmäinen merkki painamalla ▲ / ▼ ja paina ENTER.

Password Mode

Otaa käyttöön tai poistaa käytöstä käytönvalvonnan. [On] Mahdollistaa luokitettujen elokuvien katselun tai käytönvalvonnan vaihtoehtojen muutokset (käytönvalvonta, aluekoodi jne.). [Off] Lapsilukko ei ole käytössä, ja levy toistetaan kokonaan.



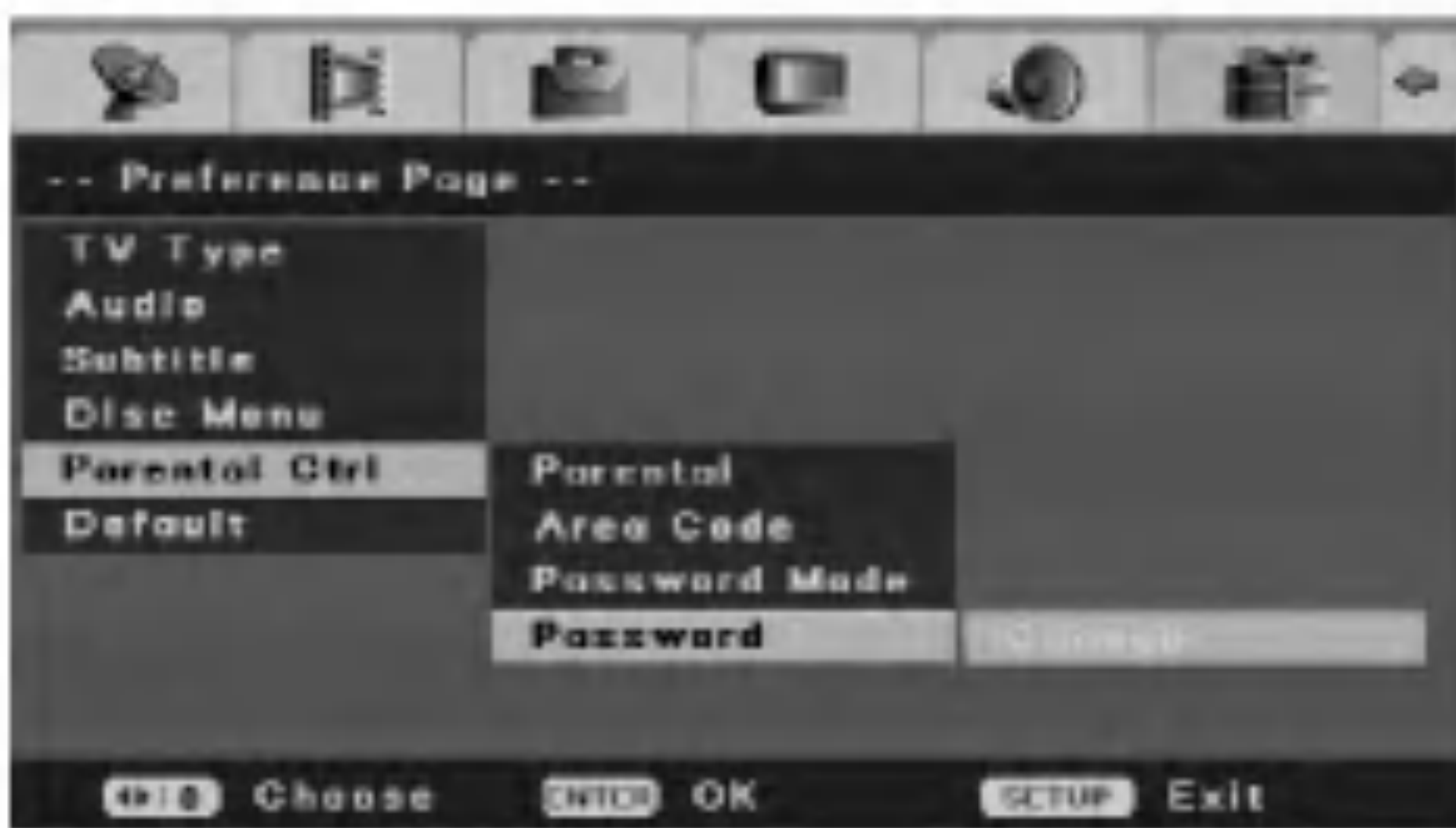
Huomautus:

Asetusten muutokseen tarvitaan salasana.

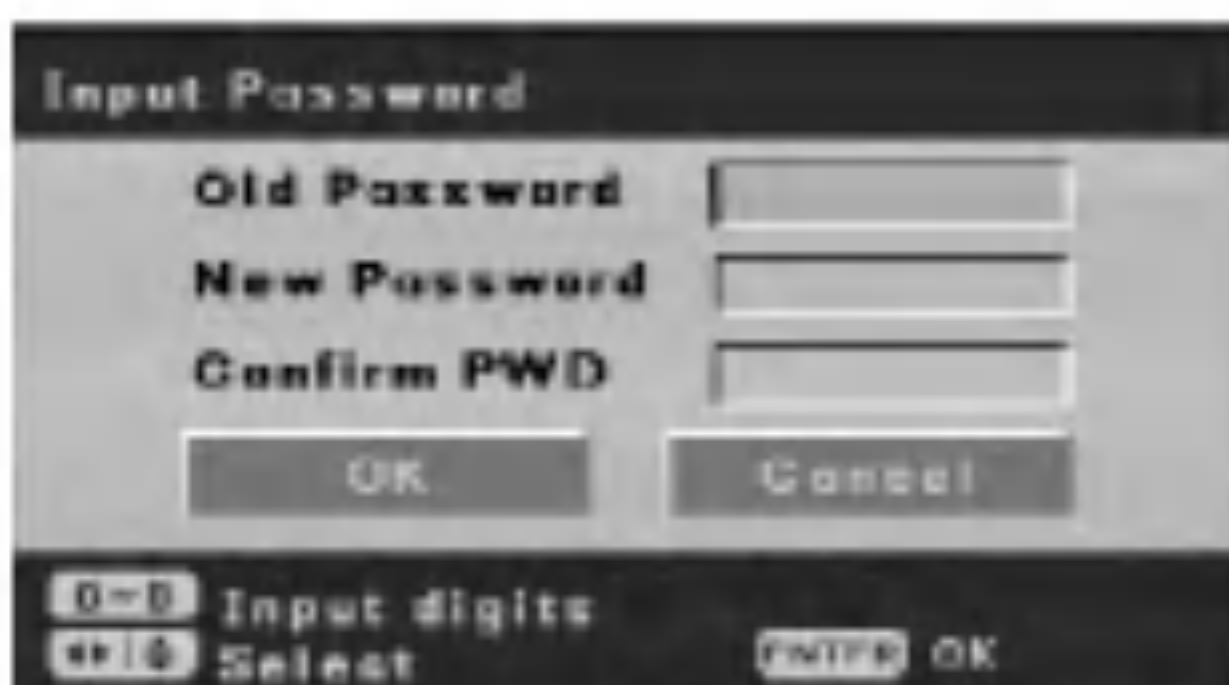
Password

Muuttaa käytönvalvonta-toimintojen salasanan.

1. Valitse [Initial Setup] -valikosta [Parental Ctrl] -vaihtoehto ja paina ►.
2. Voit valita [Password]-vaihtoehdon painamalla ▲ / ▼. Paina tämän jälkeen ►.



3. Paina ENTER, kun [Change] on korostettuna. [Input Password] -valikko tulee näkyviin.



4. Syötä nelinumeroinen salasana käyttäen numeronäppäimiä. Jos et ole vielä syöttänyt salasanaa, ei vanhan salasanan kenttä [Old Password] ole käytössä.
5. Syötä uusi nelinumeroinen salasana käyttäen numeronäppäimiä. Vahvista uusi salasana syöttämällä se uudelleen ja paina ENTER, kun [OK] on valittuna. Salasana tallentuu.

Jos unohdat salasanan

Jos olet unohtanut salasanan, voit poistaa nykyisen salasanan toimimalla seuraavasti.

1. Paina SETUP. [DVD Recorder Initial Setup] -valikko tulee näkyviin.
2. Näppäile numeropainikkeiden avulla kuusinumeroinen luku 210499. Esiin tulee vahvistusviesti.
3. Valitse [Yes] ja paina ENTER. 4-numeroisen salasana on poistettu. Syötä uusi koodi.

Default

Voit palauttaa kaikki tallentimen asetukset alkuasetuksiksi valitsemalla tämän vaihtoehdon. [Parental Control] -asetukset säilyvät ennallaan. [Initial Setup Wizard] -valikko tulee näkyviin. Lisätietoja on sivulla 11 Asetusten määrittäminen automaattisesti -kohdassa.



Levyvalikon käyttäminen

1. Paina SETUP. [DVD Recorder Initial Setup] -valikko tulee näkyviin.
2. Valitse [Disc Oper] -vaihtoehto painamalla ◀ / ▶. Paina tämän jälkeen ENTER. Näyttöön tulee levyvalikko.



3. Voit valita vaihtoehdon painamalla ▲ / ▼.



4. ENTER vahvistaa valinnan,
5. Poistu valikosta painamalla SETUP tai valitse valikosta [Disc Oper] vaihtoehto [← Exit], ja paina sitten ENTER.

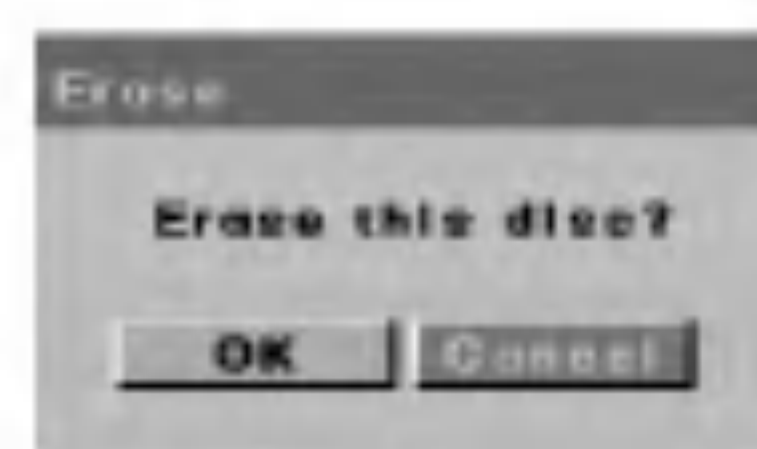
Levyn tyhjentäminen

Jos asetat tallentimeen täysin tyhjän levyn, se tyhjennetään automaattisesti. Lisäksi voit tyhjentää DVD+RW-levyn käyttämällä asetusvalikkoa seuraavasti:

1. Valitse [Disc Oper] -valikosta [Erase]-vaihtoehto.



2. Paina ENTER. Näyttöön tulee [Erase]-valikko.



3. Valitse [OK] painamalla ◀ / ▶ ja paina ENTER. Levyn tyhjentäminen kestää hetken.

⚠ Varoitus

Jos tyhjennät levyn, koko sen sisältö poistetaan.

Viimeisteleminen

Viimeistelyjä DVD+R-tallenteita voidaan toistaa tavallisissa DVD-soittimissa ja tietokoneissa, joissa on yhteensopiva DVD-ROM-asema.

Kun levy viimeistellään, se saa valikon, jonka avulla levyllä voidaan siirtyä. Voit käyttää valikkoa painamalla MENU/LIST tai TITLE.

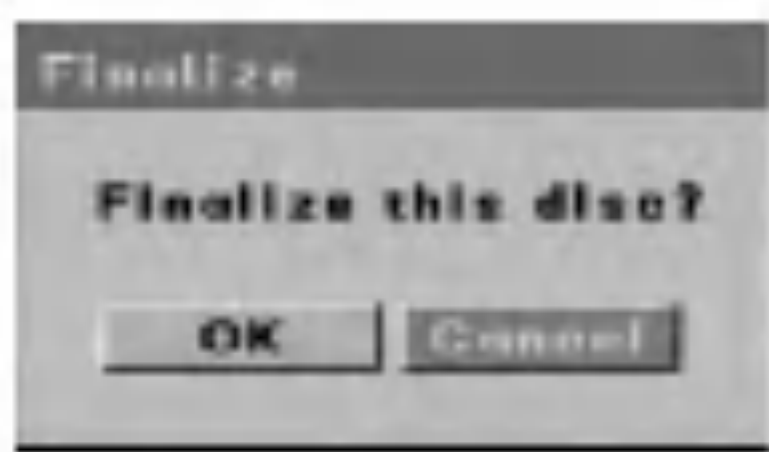
Varoitus

Kun DVD+R-levy on viimeistely, sitä ei voi muokata eikä sille voi enää tallentaa.

1. Valitse [Disc Oper] -valikosta [Finalize]-vaihtoehto.



2. Paina ENTER. Näyttöön tulee [Finalize]-valikko.



3. Valitse [OK] ja paina ENTER.
Tallennin aloittaa levyn viimeistelemisen.

Huomautus:

Viimeisteleminen kuluva aika määräytyy levyllä tallennetun aineiston ja esitysten määrän mukaan.

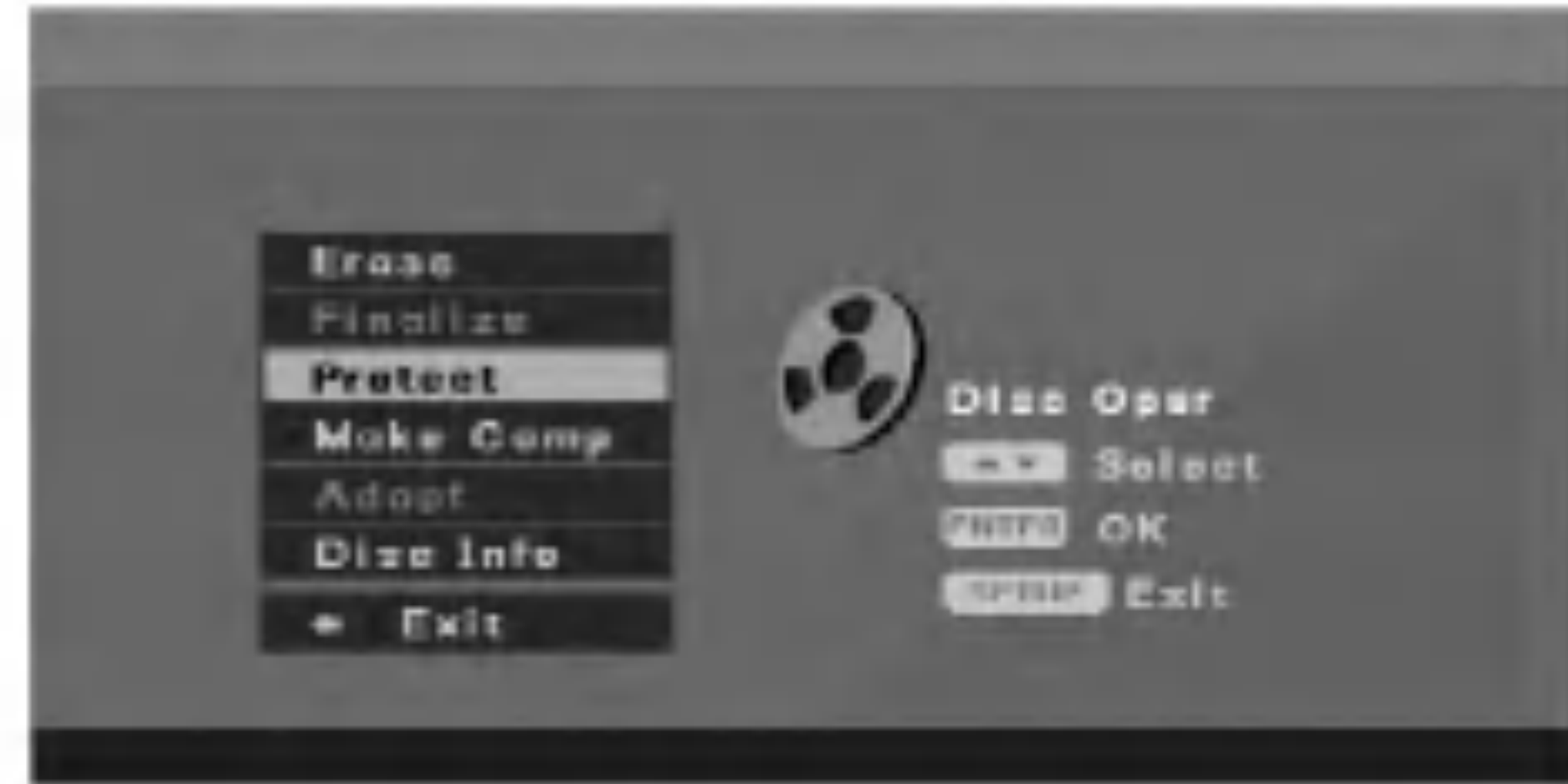
Vihje

Jos [Protect]-vaihtoehto on valittuna, viimeisteleminen ei ole käytettävissä. Voit viimeistellä levyn valitsemalla asetukseksi [Unprotect].

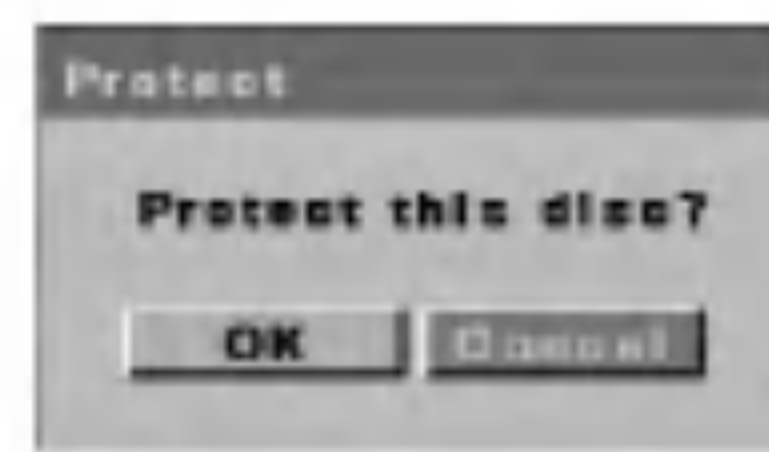
Levyn suojaaminen

Voit estää tallentamisen ladatulle levyllä sekä sen sisältämän aineiston muokkaamisen tai poistamisen valitsemalla [Protect]-vaihtoehto.

1. Valitse [Disc Oper] -valikosta [Protect]-vaihtoehto.



2. Paina ENTER. Näyttöön tulee [Protect]-valikko.



3. Valitse [OK] ja paina ENTER.
Levy on nyt suojattu. Sille ei voi tallentaa eikä tietoja voi poistaa tai muokata.
Voit poistaa suojauksen ja muokata levyn sisältöä valitsemalla [Disc Oper] -valikosta [Unprotect]-vaihtoehto.

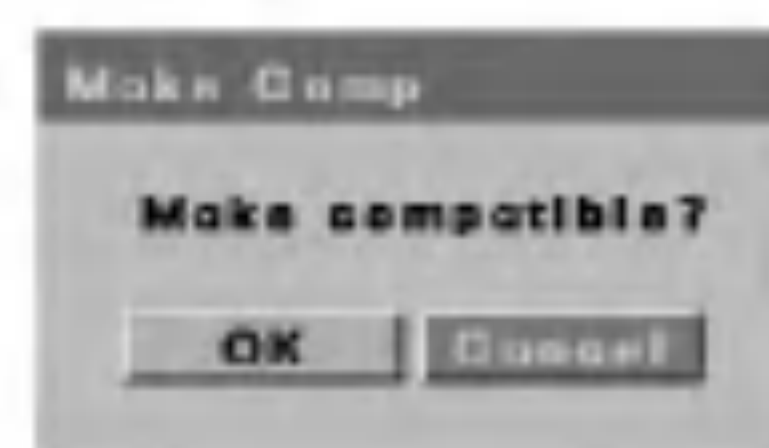
Muokkausten tekeminen yhteensopiviksi

Jos DVD+RW-levy ei ole yhteensopiva muiden DVD-soittimien vuoksi kohtaamerkkien lisäämisen vuoksi, valitse [Make Comp] -vaihtoehto.

1. Valitse [Disc Oper] -valikosta [Make Comp] -vaihtoehto.



2. Paina ENTER. Näyttöön tulee [Make Comp] -valikko.



3. Valitse [OK] ja paina ENTER.

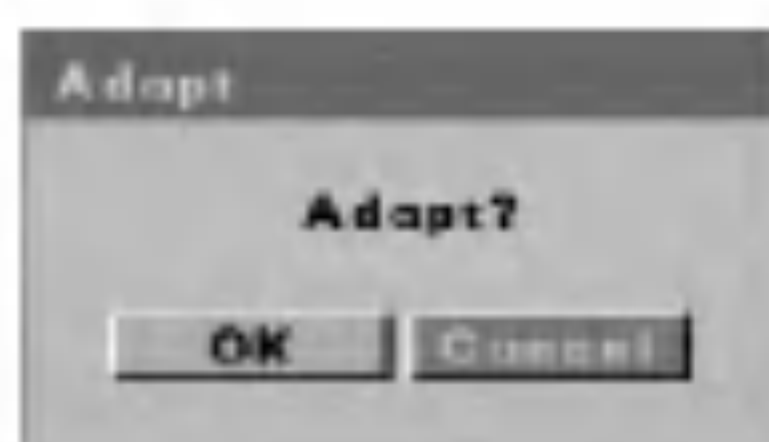
Mukauttaminen

Toisessa tallentimessa tallennettua levyä ei voi käyttää tässä tallentimessa. Voit levyä mukautettuasi sen tähän tallentimeen.

1. Valitse [Disc Oper] -valikosta [Adapt]-vaihtoehto.



2. Paina ENTER. Näyttöön tulee [Adapt]-valikko.



3. Valitse [OK] ja paina ENTER.

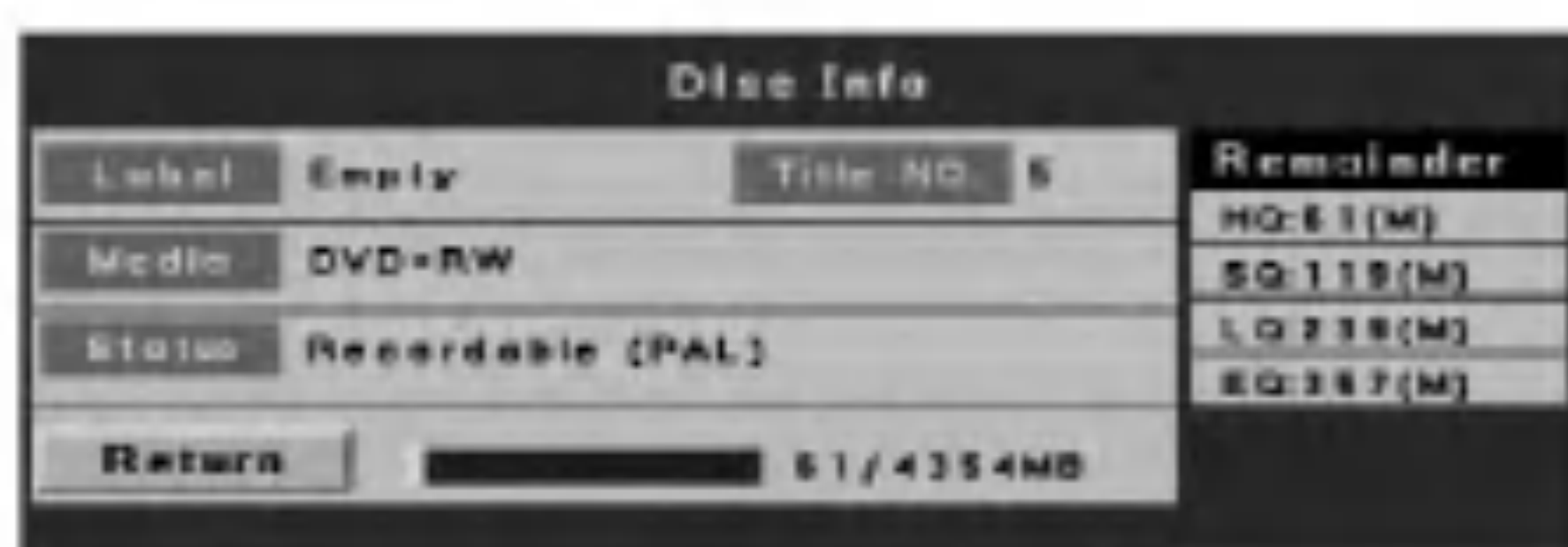
Levyn tiedot

Näet DVD+R/RW-levyn levyetiketti-, tietoväline-, ohjelmamäärä-, tila- ja jäljellä olevan ajan tiedot.

1. Valitse [Disc Oper] -valikosta [Disc Info] -vaihtoehto.



2. Paina ENTER. Näyttöön tulee [Disc Info] -valikko.



3. Voit palata [Disc Oper] -valikkoon painamalla SETUP, RETURN tai ENTER.

Yleistietoja kuvaruutunäytöstä

Tässä käyttöoppaassa kuvataan tallenimen peruskäyttö. Joitakin DVD-levyjä käytetään eri tavalla tai niiden toistoon liittyy rajoituksia. Television näyttö voi tulla käytön aikana "⊗" sen merkiksi, että tässä käyttöoppaassa kuvattu toiminto ei ole käytettävissä tietyllä video-DVD-levyllä.

Tietojen tuominen näyttöön katseltaessa televisiota

Saat tiedot näkyviin tai voit poistaa ne näkyvistä painamalla tv:n katselun aikana DISPLAY-painiketta.

Näet kanavan numeron ja nimen sekä vastaanottimen äänitiedot (STEREO tai MONO).



Ilmaiseen päivämäärän ja ajan.

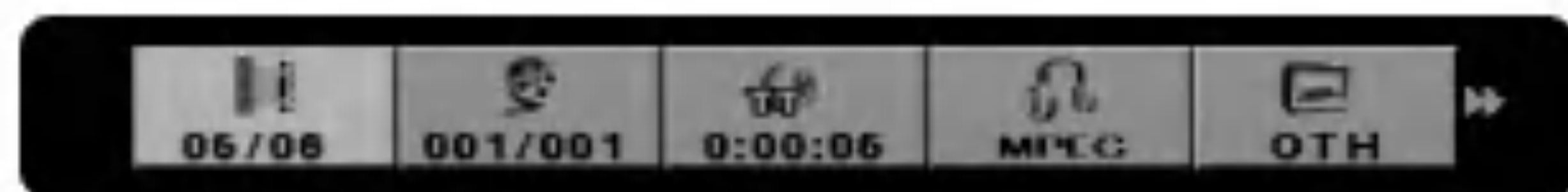
Näytössä näkyvän valikon käyttäminen

Näytössä näkyvä valikko sisältää monia toisto-ominaisuuksia. Saat tämän valikon näkyviin painamalla DISPLAY-painiketta toiston aikana. Valikko tulee näytön yläosaan. Kuvakkeet kuvaavat kaikkia ominaisuuksia. Voit siirtyä valikon kuvakkeiden välillä käyttämällä ▲ / ▼ / ◀ / ▶ -painikkeita.

Voit selata kuvakkeen alapuolella näkyvään tekstiruutuun tulevia vaihtoehtoja käyttämällä ▲ / ▼ -painikkeita kuvakkeen ollessa korostettuna.

Näytössä näkyvä valikko on käytettävissä vain, jos se on nimenomaisesti lisätty levyyn. Jos esimerkiksi valitset tekstityskuvakkeen, voit vaihtaa tekstityksen kieltä vain, jos levyn laatija on varustanut levyn tekstityksillä. Voit tuoda näyttöön erilaisia tietoja levystä.

Saat lisätietoja kohteista suluissa ilmoitetulta sivulta.



DVD

- : Ohjelman numero (nykyinen tai kokonaismäärä) (sivu 24)
- : Kohtauksen numero (nykyinen tai kokonaismäärä) (sivu 24)
- : Ohjelman kulunut toisto-aika (sivu 25)
- : Äänen koodaus ja kieli (sivu 26)
- : Tekstityksen numero (sivu 26)
- : Kuvakulman numero (Nykyinen / Yhteensä) (sivu 26)
- : Uudelleentoistotila (sivu 25)
- : A-B-toistotila (sivu 25)
- : Äänitehostetila (sivu 27)
- : Näyttövalikkokieli

VCD ACD

- : Raidan numero (nykyinen tai kokonaismäärä) (sivu 24)
- : Raidan kulunut toisto-aika (sivu 25)
- : Äänikanava (sivu 26)
- : PBC-tila (vain video-CD) (sivu 24)
- : Uudelleentoistotila (sivu 25)
- : A-B-toistotila (sivu 25)
- : Muokatun ohjelman toisto (vain ääni-CD-levy) (sivu 27)
- : Satunnaistoisto (vain ääni-CD-levy) (sivu 25)
- : Näyttövalikkokieli

Toisto

DVD-, video-CD- tai ääni-CD-levyn toistaminen

Toistoasetukset

- Käynnistä televisio ja valitse videolähteeksi tallennin.
- Äänijärjestelmä: Käynnistä äänijärjestelmä ja valitse lähteeksi tallennin.

1. Aseta levy tarjottimelle toistettava puoli alaspäin.

Jos näkyviin tulee valikkonäyttö

Näkyviin voi tulla valikko, jos DVD- tai video-CD-levyssä on valikko-ominaisuus.

DVD

Valitse katseltava ohjelma tai kohtaus ◀ / ▶ / ▲ / ▼ -painikkeilla. Aloita toisto painamalla ENTER.

Voit palata valikkonäyttöön painamalla TITLE- tai MENU/LIST-painiketta.

VCD

- Valitse katseltava raita käyttämällä numeropainikkeita. Voit palata valikkonäyttöön painamalla RETURN (↶).
 - Valikkoasetukset ja valikon toiminta voivat vaihdella levykohtaisesti. Noudata valikkonäyttöön tulevia ohjeita. Lisäksi voit asettaa PBC-toiminnon OFF-tilaan valikkonäytössä. Lisätietoja on sivulla 24.
2. Voit pysäyttää toiston painamalla STOP (■). Laite voi tallentaa pysäytyskohdan levyn toimintojen mukaan. "■■■" tulee näkyviin. Toisto jatkuu keskeytykskohdasta, kun painat PLAY (▶) -painiketta. Pysäytyskohta poistetaan muistista, kun painat STOP (■) -painiketta uudelleen tai poistat levyn, jolloin näkyviin tulee "■". Voit poistaa levyn painamalla OPEN/CLOSE (▲) -painiketta. Jos painat OPEN/CLOSE (▲) -painiketta levykelkan sulkemiseksi tai painat POWER (⏻) -painiketta, kelkka vetäytyy sisään ja virta sammuu.

Huomautuksia:

- Jos lapsilukko on käytössä ja estää levyn sisällön katselemisen, on annettava nelinumeroinen koodi ja/tai on saatava lupa katsoa levyn sisältöä. Lisätietoja on sivulla 18.
- DVD-levyissä voi olla aluekoodi. Tallennin ei toista erilaisen aluekoodin omaavia levyjä. Tämän DVD-soittimen aluekoodi on 2.

- Voit katsella televisiokanavaa tai videokuvaalähdettä ääni-CD-levyn toiston aikana painamalla STOP (■).
- Kaikkia toimintoja ohjataan kaukosäätimellä, ellei toisin ole mainittu. Lisäksi jotkut ominaisuudet voivat olla käytettävissä asetusvalikossa.

PBC-toiminnon ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä **VCD**

PBC on lyhenne sanoista Playback Control, toiston ohjaus. Se merkitsee joidenkin video-CD-levyjen erikoisvalikoita ja navigointiominaisuuksia.

1. Voit valita PBC-kuvakkeen painamalla DISPLAY ja painamalla ◀ / ▶.
2. Voit asettaa PBC-tilaksi [On] tai [Off] painamalla ▲ / ▼.
[On] Video-CD-levyt toistetaan PBC-ominaisuuksin, jos ne ovat käytettävissä.
[Off] Video-CD-levyt toistetaan samalla tavalla kuin ääni-CD-levyt.

Siirtyminen toiseen ohjelmaan

+RW +R DVD

Jos levyllä on useita ohjelmia, voit siirtyä toiseen ohjelmaan seuraavasti:

1. Paina toiston aikana DISPLAY, valitse sitten nimike-kuvake näppäimillä ◀ / ▶, ja paina sitten ENTER.
2. Voit valita ohjelman numeron painamalla numeropainikkeita 0-9 tai ▲ / ▼.

Vihje:

Voi valita nimikkeen myös seis-tilassa. Paina DISPLAY kahdesti, ja nimikekuvake tulee näyttöön. Syötä numeronäppäimillä nimikkeen numero, ja paina ENTER. Nimikkeen toisto käynnistyy.

Siirtyminen toiseen kohtaukseen tai raitaan

Jos levyn ohjelmassa on useita kohtauksia tai levyllä on useita raitoja, voit siirtyä toiseen kohtaukseen tai raitaan toimimalla seuraavasti:

- Voit valita seuraavan kohtauksen tai radian tai palata nykyisen kohtauksen tai radian alkuun painamalla lyhyesti SKIP ◀◀ tai ▶▶ toiston aikana.
- Voit siirtyä edelliseen kohtaukseen tai raitaan painamalla SKIP ◀◀ kaksi kertaa lyhyesti.
- Pääset suoraan mihin tahansa kohtaukseen toiston aikana painamalla DISPLAY ja valitsemalla kohtauksen tai raidan kuvakkeen painamalla ◀ / ▶. Syötä tämän jälkeen kohtauksen tai raidan numero tai käytä ▲ / ▼.

Etsiminen

1. Paina SCAN (◀◀ tai ▶▶) -painiketta toiston aikana.
2. Voit valita nopeuden painamalla toistuvasti SCAN (◀◀ tai ▶▶) -painiketta.
DVD-levyillä on viisi nopeusvaihtoehtoa eteen- ja taaksepäin.
Video- ja ääni-CD-levyillä on kolme nopeusvaihtoehtoa eteen- ja taaksepäin.
3. Voit poistua SEARCH-tilasta painamalla PLAY.

Tavalliset valokuvat ja takaisinkelaus ruutu ruudulta **+RW +R DVD VCD**

1. Paina toiston aikana PAUSE/STEP (||) -painiketta. Kuva siirtyy yhden ruudun eteenpäin, kun PAUSE/STEP (||) -painiketta painetaan toistuvasti.
2. Voit poistua kiintokuvatilasta painamalla PLAY.

Tauko **ACD**

1. Paina toiston aikana PAUSE/STEP (||) -painiketta.
2. Voit jatkaa toistoa painamalla PLAY (▶) tai painamalla PAUSE/STEP (||) uudelleen.

Hidastus **+RW +R DVD VCD**

1. Paina toiston aikana PAUSE/STEP (||) -painiketta. Tallennin siirtyy nyt taukotilaan.
2. Voit valita nopeuden painamalla SCAN (◀◀ tai ▶▶) -painiketta.
DVD-levyillä on neljä nopeusvaihtoehtoa eteen- ja taaksepäin.
Video- ja ääni-CD-levyillä on kolme nopeusvaihtoehtoa eteen- ja taaksepäin.
3. Voit poistua hidastustilasta painamalla PLAY (▶).

Uudelleentoisto

Voit valita uudelleentoistotilan painamalla REPEAT-painiketta.

- [CH] Nykyinen kohta toistetaan. (DVD)
- [TT] Nykyinen ohjelma toistetaan. (DVD)
- [ALL] Kaikki raidat toistetaan. (video- tai ääni-CD)
- [Track]: Nykyinen raita toistetaan. (video- tai ääni-CD)
- [Off] Uudelleentoisto on pois käytöstä.

Huomautus:

Jos video-CD-levy sisältää PBC-toiminnon, aseta PBC näyttövalikossa OFF-tilaan, jotta uudelleentoistotoiminto on käytettävissä. Lisätietoja on sivulla 24.

A-B-uudelleentoisto

Voit toistaa tietyn jakson uudelleen.

1. Paina haluamassasi alkupisteessä A-B-painiketta. "A-" tulee näkyviin.
2. Paina haluamassasi päätepisteessä uudelleen A-B-painiketta. "A-B" tulee näkyviin, ja jakson uudelleentoisto alkaa.
3. Voit peruuttaa toiminnon painamalla A-B-painiketta uudelleen.

Aikahaku

Voit aloittaa toiston tietyistä ajankohdasta toimimalla seuraavasti:

1. Paina DISPLAY-painiketta toiston aikana. Aikakuvake näyttää kuluneen toistoajan.
2. Valitse aika painamalla ◀ / ▶. Aikakuvake ja "0:00:00" tulevat näkyviin.
3. Syötä alkamisaika tunteina, minuutteina ja sekunteina vasemmalta oikealle.
Toisto käynnistyy valitusta ajankohdasta.

Huomautus:

Jos video-CD-levy sisältää PBC-toiminnon, aseta PBC näyttövalikossa OFF-tilaan, jotta uudelleentoistotoiminto on käytettävissä. Lisätietoja on sivulla 24.

Zoomaus **+RW +R DVD VCD**

Zoomaustoiminto mahdollistaa videokuvan suurentamisen ja pienentämisen sekä liikkumisen suurennetuissa kuvassa.

1. Voit käynnistää zoomaustoiminnon painamalla ZOOM-painiketta toiston tai kuvan katselun aikana.
Kun painat ZOOM-painiketta, tv-näyttö muuttuu seuraavasti:
x2-koko → x4-koko → normaali koko
2. Voit liikkua zoomatussa kuvassa painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼.
3. Toisto jatkuu normaalisti, kun painat ZOOM-painiketta kunnes kuva näkyy normaalisti.

Huomautus:

Kaikki DVD-levyt eivät tue zoomaustoimintoa.

Satunnaistoisto **ACD**

1. Voit valita satunnaistoistokuvakkeen painamalla DISPLAY ja painamalla ◀ / ▶.
2. Valitse ▲ / ▼ -painikkeen avulla [On] tai [Off] ja paina ENTER.
[On]: Laite aloittaa satunnaistoiston automaattisesti.
[Off]: Paluu normaaliin toistoon.

Vihje:

Jos painat satunnaustoiston aikana SKIP ▶▶ -painiketta, laite valitsee toisen radian ja palaa satunnaistoistoon.

Merkinnän etsiminen

+RW +R DVD VCD

Merkinnän lisääminen

Voit aloittaa toiston jopa 12 muistiin tallennetusta kohdasta. Voit lisätä merkinnän painamalla MARKER-painiketta haluamassasi toiston kohdassa. Merkintäkuvake tulee televisioruutuun lyhyeksi ajaksi. Voit lisätä enintään 12 merkintää.

Merkittyyn kohtaan siirtyminen tai merkinnän poistaminen

1. Paina levyn toiston aikana SEARCH-painiketta. Merkinnän etsimisvalikko tulee näkyviin.
2. Voit valita merkityn kohdan, johon siirrytään, tai poistaa merkinnän painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼.
3. Toisto jatkuu merkitystä kohdasta, kun painat ENTER-painiketta. Voit myös poistaa merkinnän painamalla CLEAR.
4. Voit poistua valikosta painamalla RETURN.



DVD-videolevyjen sisällön tarkistaminen: Valikot

DVD-levyllä voi olla valikoita, joiden avulla voit käyttää erityisominaisuuksia. Voit avata levyn valikon painamalla MENU/LIST-painiketta. Voit tämän jälkeen valita vaihtoehdon painamalla numeropainiketta. Voit myös korostaa valinnan painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ja painamalla ENTER-painiketta.

Esitysvalikko **DVD**

1. Paina TITLE.
Jos ohjelmaan liittyy valikko, se avautuu television ruutuun. Jos valikkoa ei ole, se ei tule näkyviin.
2. Valikko voi sisältää kamerakulma-, äänikieli- ja tekstityskieli vaihtoehdot sekä kohtaukset.

Levyvalikko **DVD**

1. Paina MENU/LIST.
Levyvalikko tulee näkyviin.
2. Voit sulkea levyvalikon painamalla MENU/LIST-painiketta uudelleen.

Kamerakulma **DVD**

Jos levy sisältää useita kamerakulmia, voit vaihtaa toiseen kamerakulmaan toiston aikana.

1. Voit valita kulman kuvakkeen painamalla DISPLAY ja painamalla ◀ / ▶.
2. Voit valita haluamasi kamerakulman painamalla ▲ / ▼.

Vihje:

Jos kohtaukseen liittyy useita kamerakulmia, ANGLE-merkki vilkkuu tv-ruudussa sen merkkinä, että kamerakulmaa voi vaihtaa.

Ääniraidan vaihtaminen

DVD +RW +R

Voit vaihtaa äänen kieltä toiston aikana painamalla toistuvasti AUDIO-painiketta, jos levyllä on useita ääniraitoja.

Huomautus:

Joillakin levyillä on sekä Dolby Digital- että DTS-ääniraidat. Kun toistat DTS-ääntä, analogista äänen ulostuloa ei ole. Kuulet DTS-ääniraidan yhdistämällä tallentimeen DTS-dekooderin digitaalisen lähtön avulla. Lisätietoja yhdistämisestä on sivulla 9.

Äänikanavan vaihtaminen **VCD ACD**

Voit vaihtaa äänikanavaa toiston aikana painamalla toistuvasti AUDIO-painiketta.

Tekstitys **DVD**

Voit vaihtaa tekstityskieltä toiston aikana painamalla toistuvasti SUBTITLE-painiketta.

Pikahyppy **+RW +R DVD**

Jokainen painikkeen INSTANT SKIP painallus hyppäyttää 30 sekuntia eteenpäin.

Huomautus:

Jos merkki ⓪ ilmestyy, ominaisuutta ei ole käytettävissä levyllä.

Edellisten asetusten muisti **DVD**

Tallennin muistaa, mitä asetuksia käytettiin katseltaessa levyn sisältöä edellisen kerran. Asetukset säilyvät muistissa, vaikka levy poistetaan tai laitteesta sammutetaan virta. Jos lataat laitteeseen levyn, jonka asetukset ovat muistissa, laite palaa automaattisesti edelliseen pysäytyskohtaan.

Huomautuksia:

- Asetukset tallennetaan muistiin käytettäviksi koska tahansa.
- Asetukset tallentuvat muistiin vain, jos asetusvalikossa valinnan [Last Memory] vaihtoehdoksi on asetettu [On].
- Asetuksia ei tallenneta muistiin, jos sammutat laitteesta virran ennen toiston aloittamista.

Äänitehoste **+RW** **+R** **DVD** **VCD**

Käytettävissä on seitsemän äänitilaa.

1. Voit valita äänitilakuvakkeen painamalla DISPLAY ja painamalla ◀ / ▶.
2. Valitse haluamasi äänitila painamalla ▲ / ▼ ja paina ENTER.

Ohjelmoidun toiston käyttäminen **ACD**

Voit käyttää ohjelmoitua toistoa ohjelmoimalla ääni-CD-levyn raitojen toistojärjestyksen.

1. Voit valita ohjelmointikuvakkeen painamalla DISPLAY ja painamalla ◀ / ▶.
2. Ohjelmointinäyttö tulee näkyviin, kun painat ENTER.
3. Syötä raidan numero käyttämällä numero- ja ▲ / ▼ / ◀ / ▶-painikkeita.
4. Voit jatkaa raitojen lisäämistä vaiheessa 3 kuvatulla tavalla, kunnes ohjelmointi on valmis.



- Voit poistaa radian numeron käyttämällä CLEAR-painiketta.
 - Voit siirtyä edelliselle tai seuraavalle sivulle käyttämällä SKIP (◀◀ tai ▶▶) -painiketta.
5. Voit käynnistää ohjelman korostamalla Play-vaihtoehdon ja painamalla ENTER.

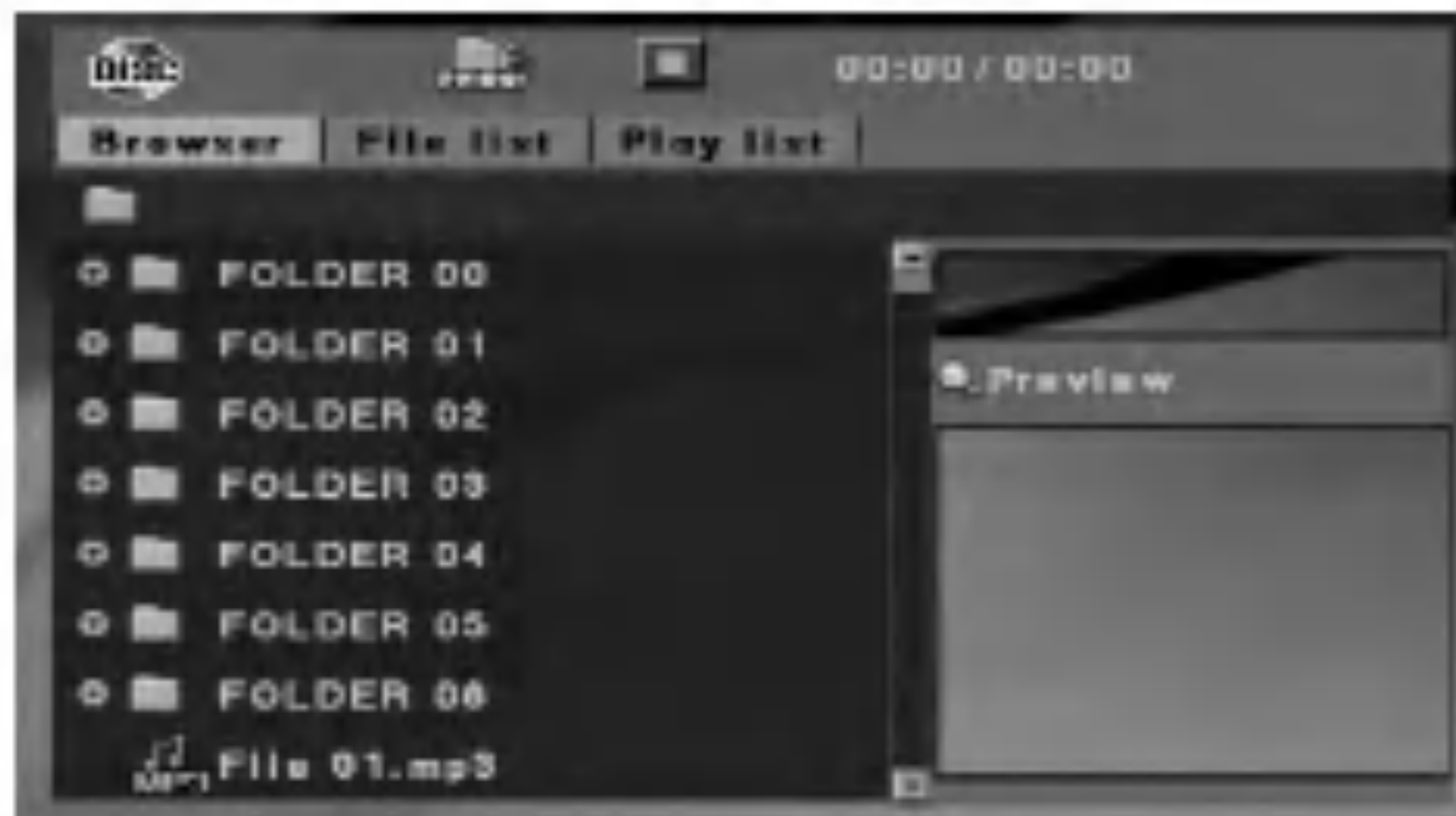
Huomautus:

Ohjelma tyhjenee, kun pysäytät toiston, poistat levyn tai laitteesta sammutetaan virta.

MP3-tiedoston toistaminen

Voit toistaa tämän laitteen avulla CD-ROM -, CD-R/RW- tai DVD±R/RW -levyn sisältämiä MP3-tiedostoja. Ennen MP3-tiedostojen toistamista lue Tietoja MP3-äänitiedostoista -kohta oikealta puolelta.

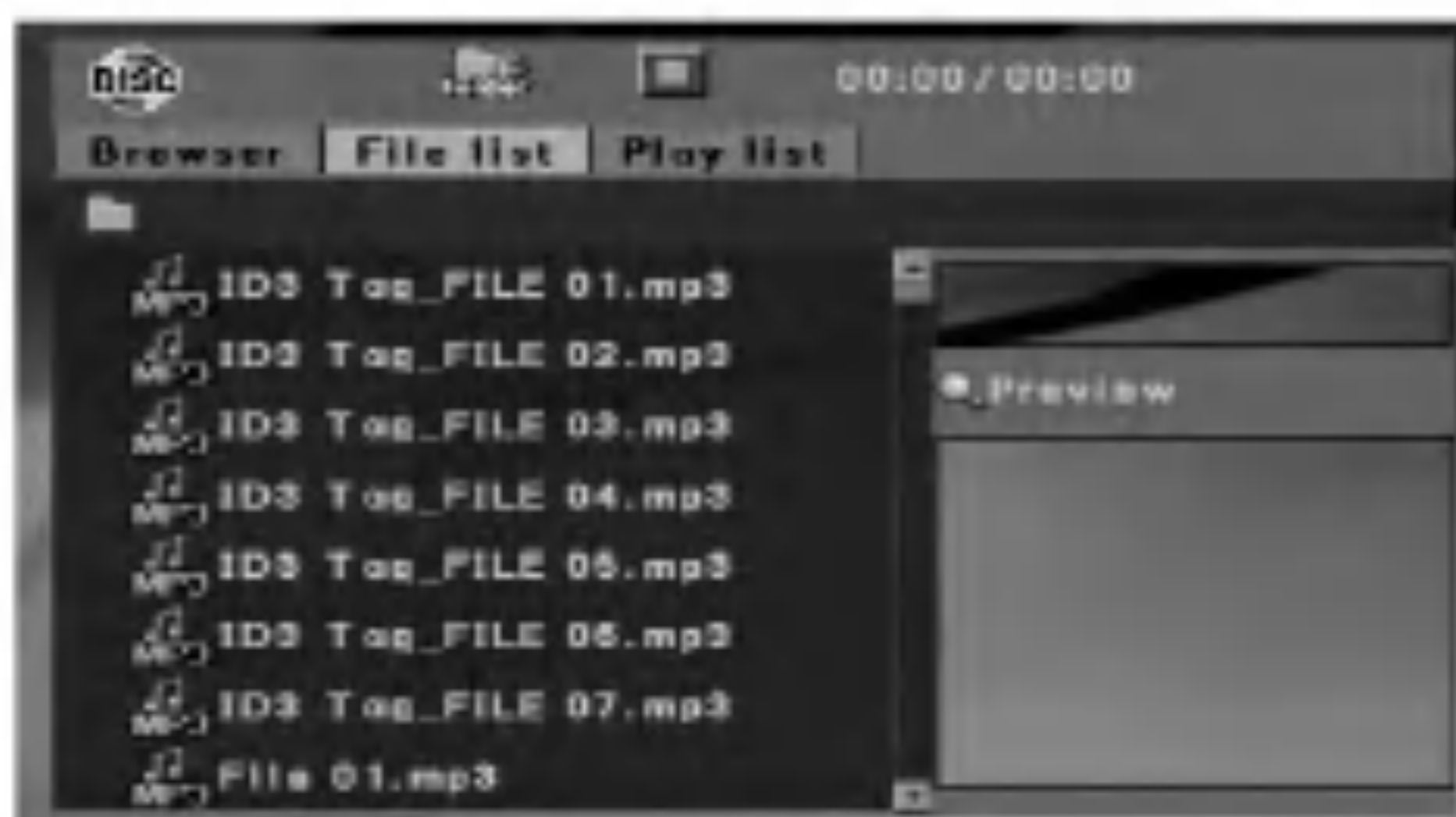
1. Aseta laitteeseen MP3-tiedostoja sisältävä levy. Televisiuruutuun tulee selausvalikko.



2. Avaa MP3-tiedostoja sisältävä kansio [Browser]-valikon avulla käyttämällä ▲ / ▼ ja painamalla ENTER. Tiedosto- ja alikansioluettelo tulevat näkyviin. Valitse kansio ja paina uudelleen ENTER.
3. Voit valita MP3-tiedoston painamalla ▲ / ▼. Paina tämän jälkeen ENTER. Toisto alkaa.
4. Voit lopettaa toiston koska tahansa painamalla STOP.

Vihjeitä:

- Voit valita MP3-tiedoston [File list] -valikosta. Painamalla toistuvasti ◀ voit valita [File list] -sanan valikon yläosasta. Paina tämän jälkeen ENTER. Kansioita lukuun ottamatta kaikki tiedostot tulevat näkyviin.



- Katsele tv-ohjelmaa ja poistu valikosta painamalla STOP toistuvasti. Voit palata [Browser]-valikkoon painamalla MENU/LIST.
- Näet muut sivut painamalla SKIP ◀◀ tai ▶▶ lyhyesti toiston ollessa pysäytettynä (kun "■" näkyy valikossa.)

Tietoja MP3-äänitiedostoista

MP3-tiedostojen yhteensopivuutta on rajoitettu tämän tallentimen kanssa seuraavasti:

- Näytteenottotaajuuden on oltava alueella 8–48 kHz
- Bittinopeuden on oltava alueella 8–320 kt/s
- Tämä tallennin voi lukea vain sellaisia MP3-tiedostoja, joiden tunnistus on .mp3.
- CD-R-levyn fyysisen muodon on oltava ISO 9660 tai JOLIET.
- Jos tallennat MP3-tiedostoja käyttämällä ohjelmaa, joka ei laadi tiedostojärjestelmää (esimerkiksi Direct-CD), MP3-tiedostoja ei voi toistaa tällaiselta levyiltä. On suositeltavaa käyttää Easy CD Creator -ohjelmaa, joka laatii ISO 9660 -tiedostojärjestelmän.
- Tiedostonimessä saa olla enintään kahdeksan kirjainta. Tunnisteen on oltava .mp3.
- Nimissä ei saa olla erikoismerkkejä, kuten / ? * : " < > |.
- Levyllä saa olla enintään 4 500 kansiota ja tiedostoa. Yhdessä kansiossa saa olla enintään 500 tiedostoa.

Hyvä toiston laatu saavutetaan, kun levyt ja tallenteet ovat standardien mukaisia. Valmiiksi tallennetut DVD-levyt toistetaan automaattisesti näiden standardien mukaisesti. Tallennettaville levyille on olemassa useita eri tiedostomuotoja. Esimerkiksi MP3-tiedostoille on määritetty muoto CD-R-levyjä varten.

MP3-tiedostojen ja musiikin lataaminen Internetistä on luvanvaraista. Yrityksellämme ei ole oikeutta antaa tällaista lupaa. Lupa on aina pyydettävä tekijänoikeuksien omistajalta.

JPEG-tiedostojen katselminen

Voit toistaa tämän laitteen avulla CD-R/RW- tai DVD±R/RW -levyn sisältämiä JPEG-tiedostoja. Ennen JPEG-tiedostojen toistamista lue Tietoja JPEG-kuvatiedostoista -kohta sivulta 30.

1. Aseta laitteeseen JPEG-tiedostoja sisältävä levy. Televisioruutuun [Browser]-valikko.



2. Avaa JPEG-tiedostoja sisältävä kansio [Browser]-valikon avulla käyttämällä ▲ / ▼ ja painamalla ENTER. Tiedosto- ja alikansioluettelo tulevat näkyviin. Valitse kansio ja paina uudelleen ENTER.
3. Valitse JPEG-tiedosto painamalla ▲ / ▼ ja paina ENTER. Kuvaesitys käynnistyy.
4. Voit palata [Browser]-valikkoon kuvaesityksen ollessa meneillään painamalla MENU/LIST.

Vihjeitä:

- Voit valita MP3-tiedoston [File list] -valikosta. Painamalla toistuvasti ◀ voit valita [File list] -sanon valikon yläosasta. Paina tämän jälkeen ENTER. Kansioita lukuun ottamatta kaikki tiedostot tulevat näkyviin.



- Katsele tv-ohjelmaa ja poistu valikosta painamalla STOP toistuvasti. Voit palata [Browser]-valikkoon painamalla MENU/LIST.
- Näet muut sivut painamalla SKIP ◀◀ tai ▶▶ lyhyesti toiston ollessa pysäytettynä (kun "■" näkyy valikossa.)

Kuvaesityksen keskeyttäminen

1. Paina kuvaesityksen aikana PAUSE/STEP (||) -painiketta.
2. Voit jatkaa kuvaesitystä painamalla PLAY (▶) tai PAUSE/STEP (||).

Kuvien ohittaminen

Katseltaessa kuvaa voit siirtyä seuraavaan tiedostoon tai palata edelliseen tiedostoon painamalla SKIP (◀◀ tai ▶▶).

Kuvien pyörittäminen

Katsellessasi kuvaa voit pyörittää sitä myötä- tai vastapäivään painamalla ◀ / ▶.

Kuvan kääntäminen

Voit kääntää kuvan vaaka- tai pystysuunnassa painamalla ▲ / ▼.

Tavalliset kuvat

1. Paina kuvaesityksen aikana PAUSE/STEP -painiketta. Tallennin siirtyy nyt taukotilaan.
2. Voit palata kuvaesitykseen painamalla PLAY tai painamalla PAUSE/STEP uudelleen.

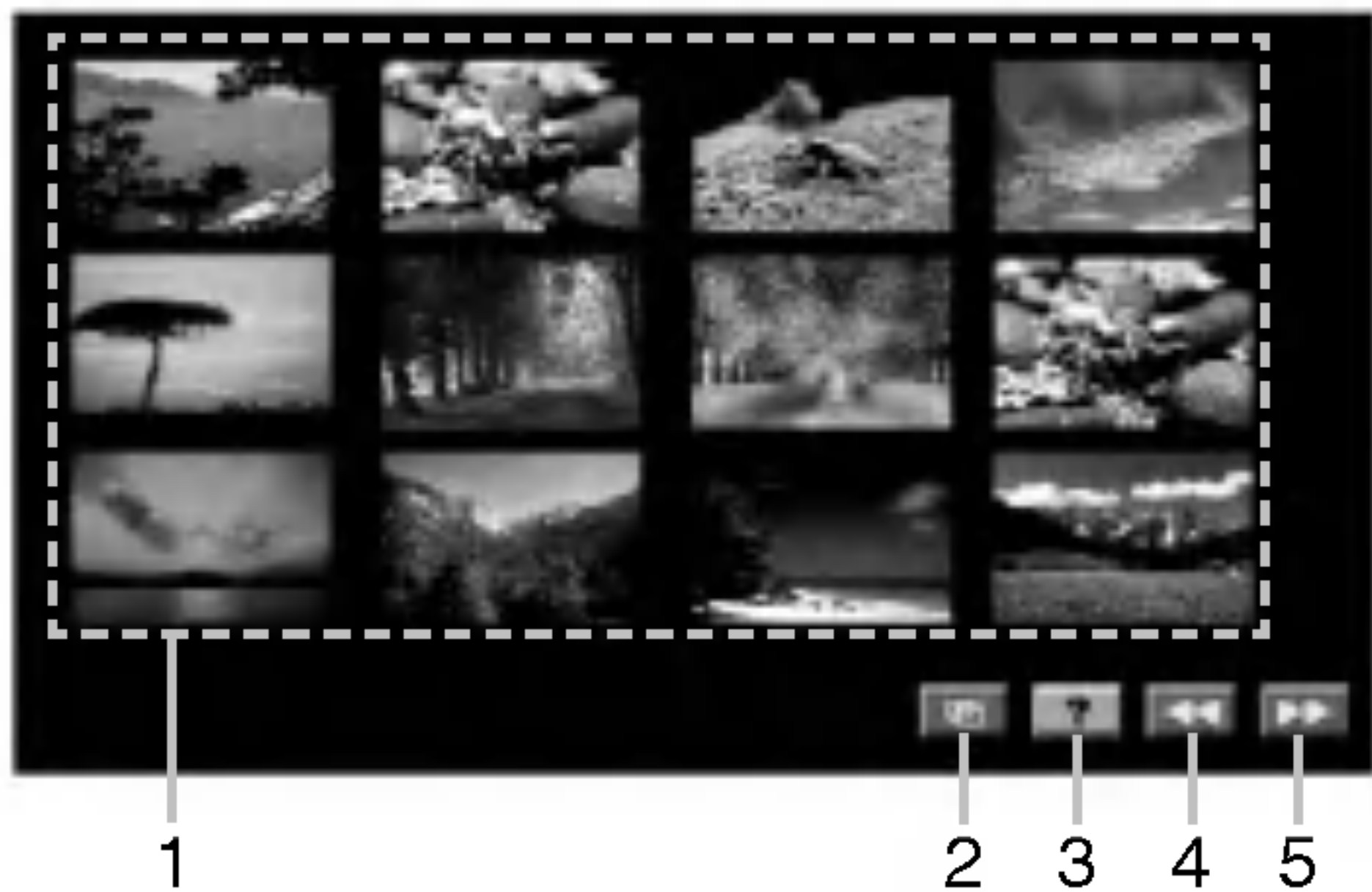
Zoomaus

1. Paina ZOOM katsellessasi kuvaa. Tallennin siirtyy nyt zoomaustilaan.
2. Voit lähentää tai loitontaa painamalla zoomaustilassa SCAN (◀◀ tai ▶▶). (50%, 100%, 150%, 200%)

JPEG-pikkukuvavalikon käyttäminen

Pikkukuvavalikko tulee näkyviin, kun painat STOP-painiketta kuvaesityksen aikana. Löydät kuvat näin vaivatta.

Valitse kuva tai vaihtoehdon kuvake painamalla ▲ / ▼ / ◀ / ▶. Paina tämän jälkeen ENTER.



1. Kuvasta käynnistyy kuvaesitys.
2. Kuvaesitys käynnistyy.
3. [Remote Key Function] -valikko tulee näkyviin.
4. Edellinen sivu tulee näkyviin.
5. Tuo näyttöön seuraavan sivun.

MP3- tai JPEG-soittoluettelojen käyttäminen

Voit laatia MP3- tai JPEG-tiedostoista soittoluetteloja. Soittoluettelo voi sisältää jopa 256 tiedostoa.

1. Valitse tiedosto [Browser]- tai [File list]-valikosta. Voit lisätä tiedoston [Playlist]-valikkoon painamalla MARKER. Voit poistaa valitun tiedoston painamalla CLEAR.
2. Voit merkitä lisää tiedostoja toistamalla vaiheen 1.
3. Painamalla toistuvasti ◀ voit valita [Playlist] -sanon valikon yläosasta. Paina tämän jälkeen ENTER. [Playlist]-valikko tulee näkyviin.



4. Valitse tiedosto [Playlist]-valikosta ja paina ENTER. Toisto käynnistyy ohjelmoimassasi järjestyksessä.

Tiedoston poistaminen [Playlist]-valikosta

1. Valitse poistettava tiedosto ja paina MARKER.
2. Voit merkitä lisää tiedostoja toistamalla vaiheen 1.
3. Painamalla toistuvasti ◀ voit valita [Delete]-sanon [Playlist]-valikosta. Paina tämän jälkeen ENTER. Merkityt tiedostot poistetaan valikosta

Kaikkien tiedostojen poistaminen [Playlist]-valikosta

Painamalla toistuvasti ◀ voit valita [Delete All] -sanon [Playlist]-valikosta. Paina tämän jälkeen ENTER. Kaikki tiedostot poistetaan valikosta.

Tietoja JPEG-kuvatiedostoista

JPEG-levyjen yhteensopivuutta on rajoitettu tämän tallentimen kanssa seuraavasti:

- JPEG-tiedostojen lukeminen voi kestää kauan niiden koon ja määrän mukaan. Jos näyttöön ei kuitenkaan tule mitään moneen minuuttiin, jotkut tiedostot voivat olla liian suuria. Vähennä JPEG-tiedostojen tarkkuutta siten, että se on korkeintaan neljä miljoonaa kuvapistettä.
- Levyllä saa olla enintään 4 500 kansiota ja tiedostoa. Yhdessä kansiossa saa olla enintään 500 tiedostoa.
- Jotkut levyt voivat olla yhteensopimattomia poikkavan tallennusmuodon tai levyn kunnan vuoksi.
- Kun kopioit tiedostoja CD-levylle, varmista, että kaikkien valittujen tiedostojen tunniste on .jpg.
- Muuta .jpe- ja .jpeg-tunnisteet .jpg-muotoon.
- Jos tunniste ei ole .jpg, tämä tallennin ei voi lukea tiedostoja, vaikka tiedostot näkyvät Windowsin Resurssienhallinnassa JPEG-kuvina.
- Erittäin tiiviisti pakattuja ja pakkaamattomia JPEG-kuvatiedostoja ei tueta.

Tallentaminen

Tietoja DVD-tallentamisesta

Huomautuksia:

- Tämä tallennin ei voi tallentaa CD-R- tai CD-RW-levyille.
- Valmistaja ei vastuu virtakatkoksista, viallisista levyistä tai tallentimen vahingoittumisesta johtuvista tallennusvioista.
- Levyillä olevat sormejaljet tai pienet naarmut voivat vaikuttaa toistoon ja tallentamiseen. Huolehdi levyistä hyvin.

Levytyypit sekä tallennusmuodot, -tilat ja -asetukset

Tässä tallentimessa voidaan toistaa kolmenlaisia DVD-levyjä: valmiiksi tallennettuja DVD-videolevyjä sekä DVD+RW- ja DVD+R-levyjä. DVD+R- ja DVD+RW-levyt ovat aina videokuvamuodossa, samoin kuin DVD-videolevyt. Tämä tarkoittaa, että viimeisteltyä tai muokkausyhteensopivaa DVD-R tai DVD+RW -levyä voi toistaa tavallisessa DVD-toistimessa.

Tallennusaika ja -laatu

Valmiiksi määritettyjä tallennuslaatutiloja on neljä:

- **HQ** – Paras laatu, noin yhden tunnin tallennusaika 4,7 Gt:n DVD-levylle.
- **SQ** – Oletuslaatu, sopii useimpiin tarkoituksiin, noin kahden tunnin tallennusaika 4,7 Gt:n DVD-levylle.
- **LQ** – Hieman heikompi videokuvan laatu, noin neljän tunnin tallennusaika 4,7 Gt:n DVD-levylle.
- **EQ** – Huonoin laatu, noin kuuden tunnin tallennusaika 4,7 Gt:n DVD-levylle.

Tekijänoikeudet

- Tallentavia laitteita saa käyttää vain lain sallimaan kopioimiseen. Varmista, että kopioiminen ei riko lakeja. Tekijänoikeussuojan alaisen aineiston, kuten elokuvien tai musiikin, kopioiminen on kiellettyä, ellei laki nimenomaisesti salli kopioimista tai oikeuksien omistaja ole antanut lupaa.
- Tämä tuote sisältää teknologisen tekijänoikeussuojan, joka on suojattu Yhdysvalloissa tietyllä menetelmävaateella, johon liittyvät patentit ja muut immateriaaliset omistusoikeudet omistavat Macrovision Corporation ja muut oikeuksien omistajat. Tämän tekijänoikeuksien suojausmenetelmän käyttäminen edellyttää Macrovision Corporationin lupaa. Se on tarkoitettu koti- ja muuhun vähäiseen käyttöön. Muuhun käyttöön tarvitaan Macrovision Corporationin erillinen lupa. Käänteinen ohjelmoiminen tai ohjelman purkaminen on kielletty.

Tallentamista koskevia huomautuksia

- Tallennusajat ovat viitteellisiä, sillä tallennin käyttää pakkaamisessa vaihtuvaa bittivirran ja videokuvan pakkaamista. Tarkka tallennusaika määräytyy tallennettavan aineiston mukaan.
- Tallennusaika voi lyhentyä, jos kuvanlaatu on huono tai kuvassa on häiriöitä.
- Jos tallennat vain tavallisia kuvia tai ääntä, tallennusaika voi olla pidempi.
- Kuluneen tallennusajan ja jäljellä olevan ajan summa ei aina vastaa levyn kokoa.
- Jos teet runsaasti muokkauksia, käytettävissä oleva tallennusaika voi lyhentyä huomattavasti.
- Kun käytössä on DVD+R-levy, voit jatkaa tallentamista levyn täyttymiseen saakka tai kunnes levy viimeistellään. Tarkista levyllä jäljellä oleva tallennusaika ennen tallennuksen aloittamista.
- Jos valitset Title List -valikosta Delete Title -vaihtoehdon, ohjelma vain piilotetaan. Sitä ei poisteta levyiltä, joten tallennusaika ei pitene (paitsi jos kysymyksessä on DVD+RW-levylle viimeksi tallennettu ohjelma).
- Jos käytössä on DVD+R/RW-levy, tallennin laatii valikon uuden ohjelman päivittämiseksi siihen, kun levy poistetaan tallentimesta. Poista siksi levy, kun olet valinnut tallentimen toimintatilaksi DVD-tilan.
- Tämä tallennin tallentaa NTSC- tai PAL-signaalia lähteestä riippuen. Mutta tallennin ei voi tallentaa NTSC- tai PAL-signaaleja DVD:lle samanaikaisesti.

Tavallinen tallentaminen tv:stä

Voit tallentaa tv-ohjelman toimimalla seuraavasti. Tallentaminen alkaa heti ja jatkuu, kunnes levy täyttyy tai lopetat tallentamisen.

Huomautus:

Aseta laitteeseen DVD-levy, jolle voi tallentaa.

1. Valitse tarvittaessa tallennustila painamalla REC MODE -painiketta toistuvasti. Vaihtoehdot ovat HQ, SQ, LQ ja EQ.
2. Valitse tallennettava televisiokanava käyttämällä PR (▲ / ▼) -painikkeita.

Television äänikanavan vaihtaminen

Voit valita kuunneltavan äänen kielen painamalla AUDIO-painiketta televisio-ohjelmaa katseltaessa. Esiin tulee käytössä oleva äänikanava.

Mono/Main → Stereo/Main → Stereo/Sub

- Jos stereo-vaihtoehto tuottaa huonolaatuisen äänen, voit usein parantaa sitä valistamalla [Mono/Main] vaihtoehdon.
 - Tämä tallennin voi tallentaa joko NICAM- tai tavallista ääntä. Jos NICAM-asetus on [On] ja ohjelmaan liittyy NICAM-ääni, NICAM-ääni otetaan käyttöön automaattisesti ja voit tallentaa sen. Lisätietoja on sivulla 13. Jos lähetykseen ei liity NICAM-ääntä, laite tallentaa aina tavallisen äänen. Jos NICAM-äänessä on häiriöitä, voit poistaa ohjelman NICAM-äänien käytöstä.
3. Paina kerran REC (●). Tallentaminen alkaa. Näkyviin tulee REC.
 - Tallentamisesta yhden painikkeen painalluksella on lisätietoja oikealla puolella näkyvässä Tallentaminen yhden painikkeen painalluksella -kohdassa.
 4. Voit pysäyttää tallennuksen painamalla STOP (■) -painiketta.

Tallentamisen keskeyttäminen

1. Voit keskeyttää tallentamisen painamalla PAUSE/STEP (||) -painiketta.
2. Voit jatkaa tallentamista painamalla PAUSE/STEP (||) tai REC (●).

Tallentaminen yhden painikkeen painalluksella

Tallentaminen yhden painikkeen painalluksella mahdollistaa pituudeltaan esiasetetun tallentamisen käyttämättä ajastinta.

1. Toista vasemmalla Tavallinen tallentaminen tv:stä -kohdassa kuvatut vaiheet 1–3.
2. Voit asettaa tallennusajan pituuden painamalla REC (●) toistuvasti.
Tallentaminen alkaa ensimmäisellä painalluksella. Kaikki seuraavat painallukset lisäävät tallennusaikaa vapaan tilan puitteissa. Tallennusaika näkyy tv-ruudussa. Kun tallennus päättyy, virta sammuu laitteesta.

Tallennusajan tarkistaminen

Voit tarkistaa tallennusajan painamalla DISPLAY. Asetus näkyy automaattisesti tv-ruudussa hetken ajan. Lisäksi jäljellä oleva tallennusaika näkyy näytössä.

Tallennussajan pidentäminen

Voit pidentää tallennusaikaa koska tahansa painamalla REC (●) -painiketta. Kaikki seuraavat painallukset lisäävät tallennusaikaa vapaan tilan puitteissa.

Varoitus

Jos tallentimen pistoke irrotetaan pistorasiasta tai tallentamisen aikana sattuu virtakatkos, tallennus epäonnistuu.

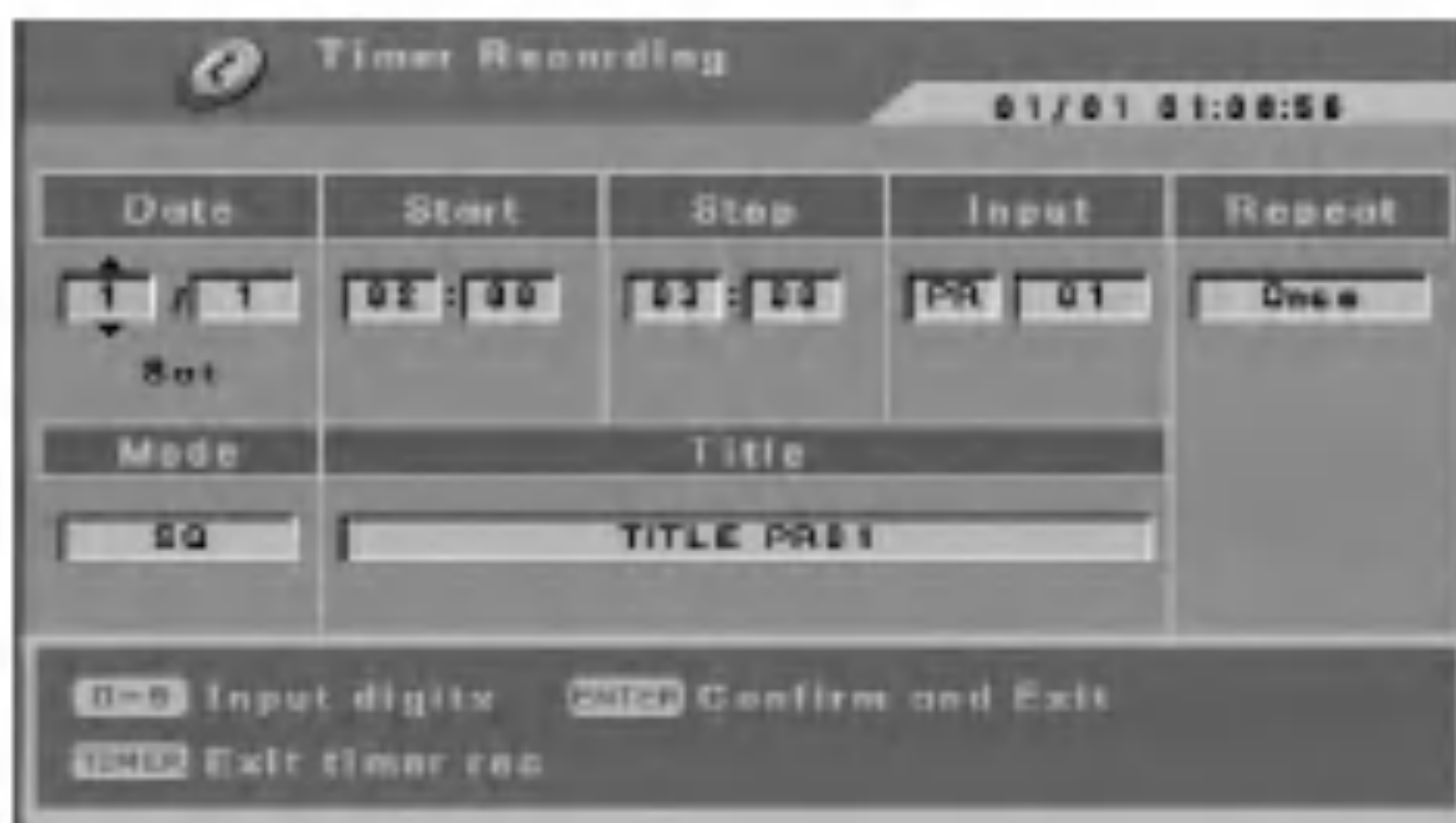
Ajastettu tallentaminen

Voit tallentaa ajastetusti seitsemän ohjelmaa yhden kuukauden aikana tämän tallentimen avulla. Valvomaton tallentaminen edellyttää, että ajastimeen ohjelmoidaan tallennettavat kanavat sekä aloitus- ja lopetusaika.

1. Paina TIMER REC.
[Timer Recording] -luettelu ruutu tulee näkyviin.



2. Valitse [New Input] ja paina ENTER.
Ajastetun tallentamisen valikko tulee näkyviin.



- [Date] Voit valita päivämäärän jopa yhden kuukauden päästä.
 - [Start] Aseta aloitusaika.
 - [Stop] Aseta lopetusaika.
 - [Input] Valitse muistiin tallennettu ohjelmanumero tai ulkoinen lähde tallennusta varten.
 - [Repeat] Valitse toistuminen. Vaihtoehdot ovat Once (Kerran), Daily (Päivittäin), Monday-Friday (Maanantai-perjantai) ja Weekly (Viikoittain).
 - [Mode] Määritä tallennustila. Vaihtoehdot ovat HQ, SQ, LQ ja EQ.
 - [Title] Voit muokata ohjelman nimeä. Voit vaihtaa ohjelman nimeä painamalla REC (●). Esiin tulee merkkiensyöttönäyttö. Merkkien kirjoittamisesta on lisätietoja sivulla 39.
3. Syötä ajastettujen tallennusten tarvitsemat tiedot.
 - ◀ / ▶ (vasen/oikea) – voit siirtää kohdistinta vasemmalle tai oikealle.
 - ▲ / ▼ (ylös/alas) tai numeropainikkeet: voit vaihtaa nykyisen osoittimen sijainnin asetusta.
 - Paina ENTER, kun olet täyttänyt kaikki ohjelman tiedot.
 - Voit poistua ajastetun tallentamisen valikosta painamalla TIMER REC.

4. Ohjelman tallennetaan muistiin, kun painat ENTER.
Kun tarkistat ohjelmoinnin, [Timer Recording] -luettelo tulee näkyviin.
[Timer Recording] -luettelon [Result]-kentän [Valid]-arvo osoittaa, että ajastettu tallennus on ohjelmoitu oikein.
5. Voit poistua ohjelmaluettelosta painamalla TIMER REC.
6. Muista asettaa laitteeseen DVD-levy, jolle voi tallentaa.

Ajastetun tallentamisen tietojen tarkistaminen

Voit tarkistaa ohjelmoinnin, kun tallennin on käynnistetty. Paina TIMER REC.

- Valitse ajastettu tallentaminen painamalla ▲ / ▼.
- Voit muokata valittua ohjelmaa painamalla ENTER. Timer Record -valikko tulee näkyviin.
- Voit poistaa valitun ohjelman ajastetun tallentamisen luettelosta painamalla CLEAR.



Ajastetun nauhoituksen peruuttaminen

Voit tyhjentää tallennusasetukset koska tahansa ennen tallentamisen alkamista.

1. Valitse näppäimillä ▲ / ▼ ohjelma, jonka haluat poistaa ajastintallennuslistasta.
2. Paina CLEAR. Näyttöön tulee vahvistusviesti.
3. Valitse [Yes] - Kyllä, ja paina sitten ENTER.

Meneillään olevan ajastetun tallentamisen pysäyttäminen

Voit poistaa ohjelman ajastetun tallentamisen käynnistyttyä.

- Paina STOP.

Ajastetun tallentamisen ongelmanratkaisu

Vaikka ajastettu tallentaminen on otettu käyttöön, tallennin ei tallenna seuraavissa tapauksissa:

- Laitteessa ei ole levyä.
- Laitteessa olevalle levyille ei voi tallentaa.
- [Protect]-asetus on asetettu [ON]-tilaan asetusvalikossa. (Lisätietoja on sivulla 21.)
- Ohjelmia on tallennettu levyille jo 49.

Ohjelmaa ei voi ajastaa, jos

- tallennus on jo meneillään
- yrität asettaa aikaa, joka on menneisyydessä
- seitsemän ohjelmaa on jo ajastettu.

Jos vähintään kaksi ajastettua ohjelmaa limittyy,

- aiempi ohjelma on ensisijainen.
- Kun aiempi ohjelma päättyy, myöhempi ohjelma alkaa.
- Jos kaksi ohjelmaa on määritetty alkamaan tarkalleen samaan aikaan, ensin ohjelmoitu ohjelma on ensisijainen.

Jos levy on vaurioitunut, tallennus ei ehkä onnistu. Vaikka [Result]-kentässä näkyisi [Valid]-ilmoitus, ohjelmaa ei ehkä tallenneta.

Tallentaminen ulkopuolisesta laitteesta

Tallennus toisesta laitteesta

Voit tallentaa tallentimen tulon yhdistetystä ulkopuolisesta laitteesta, kuten videokamerasta tai -nauhurista.

1. Varmista, että tallennuslähde on kytketty tallentimeen kunnolla. Lisätietoja on sivulla 10.
2. Voit valita ulkoisen tulon painamalla AV-painiketta toistuvasti.
 - Viritin: sisäänrakennettu viritin
 - SCART1: takapaneelin EURO AV1 AUDIO VIDEO -liitäntä
 - SCART2: takapaneelin EURO AV2 -liitäntä
 - Front AV: etupaneelin VIDEO-, AUDIO (L/R)- tai S-VIDEO IN -liitäntä
3. Valitse tarvittaessa tallennustila painamalla REC MODE -painiketta toistuvasti. Vaihtoehdot ovat HQ, SQ, LQ ja EQ.
4. Paina kerran REC (●). Tallentaminen alkaa. Näkyviin tulee REC.
 - Tallentaminen jatkuu, kunnes painat STOP (■) tai levy täyttyy.
 - Tallentamisesta yhden painikkeen painalluksella on lisätietoja sivulla 32 Tallentaminen yhden painikkeen painalluksella -kohdassa.
5. Voit pysäyttää tallennuksen painamalla STOP (■) -painiketta.

Huomautus:

Jos lähteessä on CopyGuard-kopiosuojaus, et voi tallentaa sitä tämän tallentimen avulla. Lisätietoja on sivulla 31 Tekijänoikeudet-kohdassa.

Muokkaaminen

Voit muokata video-ohjelmaa käyttämällä [Title List]- tai [Disc Edit] -valikkoa.

- Sivulla 35–38 on lisätietoja ohjelmaluettelovalikon käyttämisestä.
- Sivulla 39–42 on lisätietoja levynmuokkausvalikon käyttämisestä.

Tietoja ohjelmaluettelosta ja kohtausluettelovalikosta

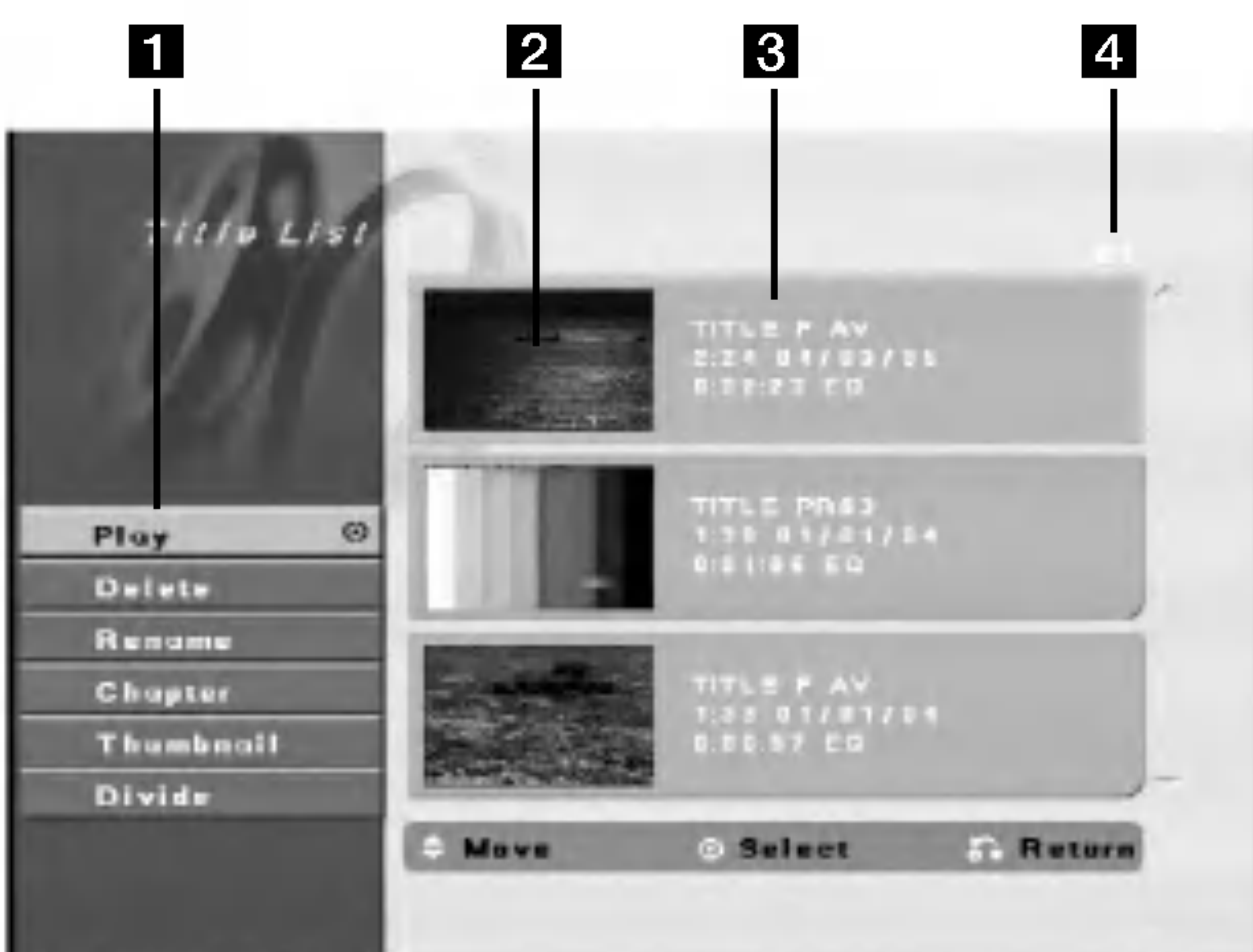
Voit muokata video-ohjelmaa käyttämällä Title List -valikkoa. Title List -valikon muokkausominaisuudet määräytyvät sen mukaan, muokkaatko DVD-levyn video-ohjelmaa.

1. Saat Title List -valikon näkyviin painamalla MENU/LIST-painiketta. Toisto on tällöin keskeytettävä.
 - Net edellisen tai seuraavan sivun, painamalla ▲ / ▼ -painikkeita, jos ohjelmia on enemmän kuin kolme.

Valikkovaihtoehdot näkyvät näytön vasemmassa reunassa. DVD-levyn ohjelmien tai kohtausten pikkukuvat näkyvät näytön suurimmassa osassa. Voit vaihtaa näitä pikkukuvia. Lisätietoja on Ohjelmapikkukuvien vaihtaminen -kohdassa sivuilla 37 ja 40.

Valitse ohjelma tai kohtaus Title List- tai Chapter List -valikossa ja paina ENTER. Valikon vaihtoehdot näkyvät valikon vasemmassa reunassa. Valitse vaihtoehto painamalla ▲ / ▼. Vahvista valinta painamalla ENTER.

2. Voit poistua Title List -valikosta painamalla STOP (■).



Ohjelmaluettelovalikko

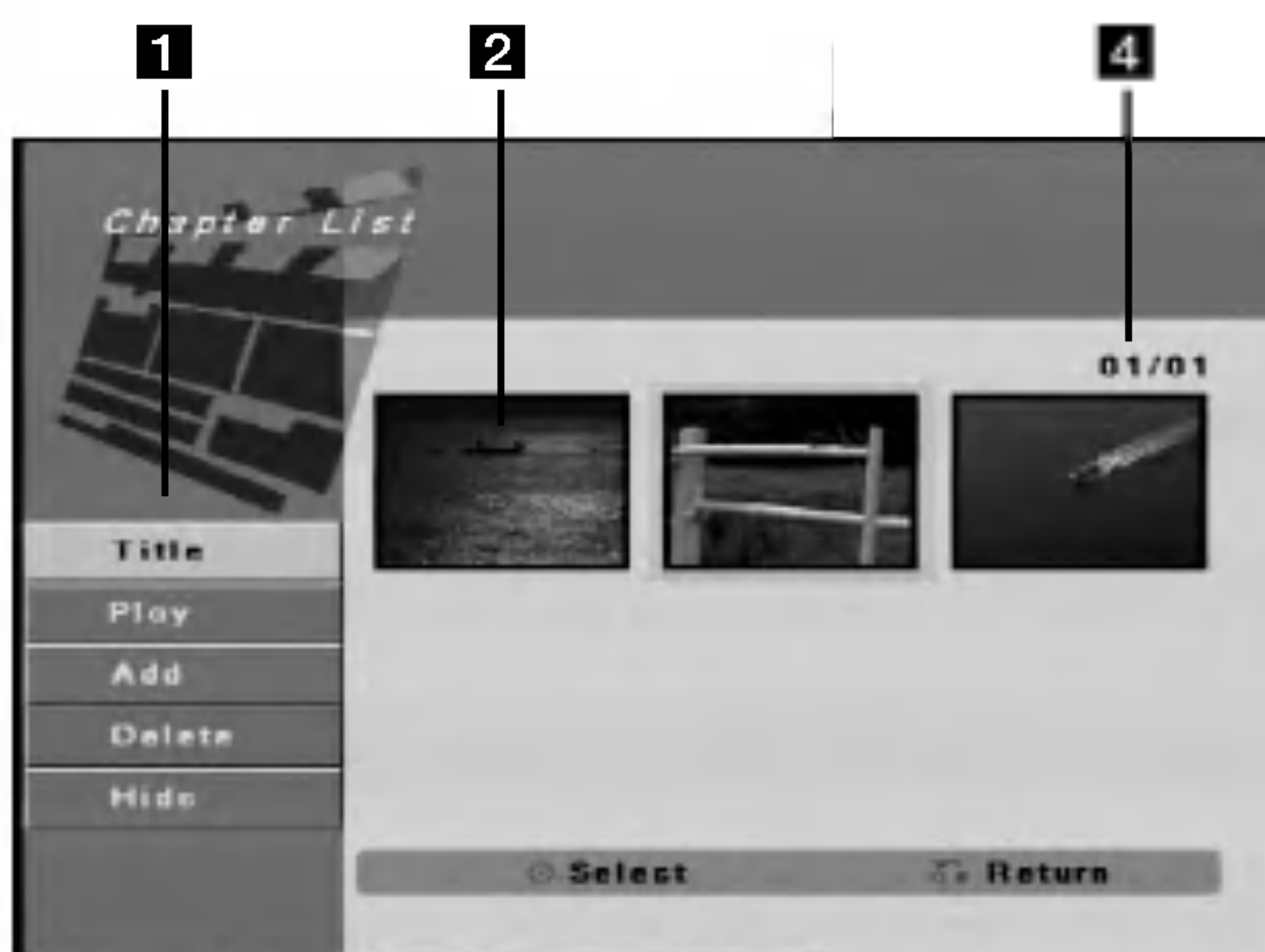
- 1 Valikkovaihtoehdot: Näet valikkovaihtoehdot valitsemalla ohjelman tai kohtauksen ja painamalla ENTER. Vaihtoehdot vaihtelevat levyn tyyppin mukaan.

- [Add] tuo näkyviin kohtauksen lisäämisvalikon.
- [Chapter] tuo näkyviin ohjelman kohtausluettelon.
- [Delete] poistaa ohjelman tai kohtauksen merkinnän. (Lisätietoja on sivuilla 36 ja 38.)
- [Divide] jakaa ohjelma kahteen osaan (lisätietoja on sivulla 37).
- [Hide (Unhide)] piilottaa (tai tuo esille) valitun kohtauksen. (Lisätietoja on sivulla 38.)
- [Play] toistaa valitun ohjelman tai kohtauksen. Piilotettuja kohtauksia ei voi toistaa.
- [Rename]: voit muokata ohjelman nimeä. (Lisätietoja on sivulla 36.)
- [Title] tuo näkyviin kohtauksen ohjelmaluettelon.
- [Thumbnail] tuo näkyviin pikkukuvien vaihtamisvalikon (lisätietoja on sivulla 37).

- 2 Pikkukuva

- 3 Tuo näkyviin ohjelman nime, tallennuspäivän, tallennuspituuden ja tallennustilan.

- 4 Näyttää nykyisen sivunumeron.



Kohtausluettelovalikko

Ohjelman poistaminen

Jos poistat ohjelman Title list -valikossa, ohjelma poistetaan levyltä.

1. Valitse Title List -valikossa poistettava ohjelma painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ja paina ENTER. Valikon vaihtoehdot näkyvät ruudun vasemmassa reunassa.
2. Valitse valikosta [Delete]-vaihtoehto. Poistovaihtoehdot tulevat näkyviin.



3. Valitse vaihtoehto ja paina ENTER. Ohjelma(t) poistetaan. Uusi päivitetty valikko tulee näkyviin painettuasi ENTER.
[Erase selected title(s)] poistaa vain valitut ohjelmat.
[Erase all titles] poistaa kaikki levyn ohjelmat.
[Cancel] palaa edelliseen valikkoon.
4. Voit jatkaa poistamista toistamalla vaiheet 1–3.
5. Voit poistua valikosta painamalla STOP.

Huomautuksia:

- Poistetun ohjelman nimeksi tulee [EMPTY].
- Jos vähintään kaksi ohjelmaa poistetaan peräkkäin, ne yhdistyvät.
- Kun poistat ohjelmaa, vain DVD+RW-levyn viimeinen ohjelma vähentää jäljellä olevaa tallennusaikaa.

Ohjelman nimeäminen

Voit antaa ohjelmille omat nimet. Nimessä voi olla enintään 32 merkkiä, mutta se näkyy enintään 15-merkkisenä ohjelmaluettelossa.

1. Valitse Title List -valikossa nimettävä ohjelma ja paina ENTER. Valikon vaihtoehdot näkyvät valikon vasemmassa reunassa.



2. Valitse [Rename]-vaihtoehto painamalla ▲ / ▼ ja paina ENTER. Näppäimistövalikko tulee näkyviin.



3. Kirjoita ohjelman nimi. Valitse merkki painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼. Vahvasta valinta painamalla ENTER.

Vihje:

Kaukosäätimen painikkeet kirjoitettaessa nimi:

- **SKIP (◀◀ / ▶▶)**: vaihtaa näppäimistön tyyppiä
 - **SCAN (◀◀)**: poistaa edellisen merkin osoittimen kohdalta.
 - **◀ / ▶**: siirtää osoitinta vasemmalle tai oikealle.
 - **Numerot (0-9)**: lisää numeron osoittimen kohdalle.
4. Voit vahvistaa nimen ja palata edelliseen valikkonäyttöön valitsemalla [OK] ja painamalla ENTER. Voit palata edelliseen valikkonäyttöön tallentamatta valitsemalla [Cancel] ja painamalla ENTER. Voit poistaa kaikki merkit valitsemalla [Reset] ja painamalla ENTER.

Huomautuksia:

- Jos levy on alustettu toisessa tallentimessa, näkyviin tulee vain rajallinen merkistö.
- DVD-soitin tuo nimen näkyviin vasta viimeisteleminen tai yhteensopivaksi tekemisen jälkeen.

Ohjelmapikkukuvien vaihtaminen

Voit valita Title List -valikossa haluamasi pikkukuvanäkymän.

1. Valitse ohjelma Title List -valikossa painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ja paina ENTER. Valikon vaihtoehdot näytetään kuvaruudun vasemmassa reunassa.
2. Valitse [Thumbnail]-vaihtoehto.



3. Paina ENTER. Valikko tulee näkyviin alla kuvatulla tavalla.



4. Voit etsiä haluamasi kohdan käyttämällä toistoa, taukoa, etsimistä ja hidastusta.
5. Painamalla THUMBNAIL-painiketta saat ruudussa näkyvän kuvan näkymään Title List -valikossa. Valitsemasi kuva näkyy Title List -valikossa.

Ohjelman jakaminen kahtia **+RW**

Voit tämän toiminnon avulla jakaa ohjelman kahdeksi uudeksi ohjelmaksi.

1. Valitse Title List -valikossa jaettava ohjelma ja paina ENTER. Valikon vaihtoehdot näytetään kuvaruudun vasemmassa reunassa.
2. Valitse [Divide]-vaihtoehto.



3. Paina ENTER. Valikko tulee näkyviin alla kuvatulla tavalla.



4. Voit etsiä haluamasi kohdan käyttämällä toistoa, taukoa, etsimistä ja hidastusta.
5. Paina jakamiskohdassa REC (●). Ohjelma jaetaan kahteen osaan. Jakamiseen saattaa kulua aikaa jopa kaksi minuuttia.

Huomautus:

Jaettavan osan keston on oltava vähintään kolme sekuntia.

Kohtausmerkkien lisääminen

Voit laatia ohjelmaan kohtauksia lisäämällä kohtauspisteitä haluamiisi paikkoihin.

1. Valitse kohtaus Chapter List -valikossa painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ja paina ENTER. Valikon vaihtoehdot näytetään kuvaruudun vasemmassa reunassa.
2. Valitse [Add]-vaihtoehto.



3. Paina ENTER. Valikko tulee näkyviin alla kuvatulla tavalla.



4. Voit etsiä haluamasi kohdan käyttämällä toistoa, taukoa, etsimistä ja hidastusta.
5. Voit lisätä kohtausmerkin painamalla CHP. ADD.
6. Voit jatkaa kohtausmerkkien lisäämistä toistamalla vaihetta 4-5.

Huomautus:

Kohtausmerkit lisätään automaattisesti säännöllisin välein. Voit muuttaa tätä väliä Initial Setup -valikossa (lisätietoja on sivulla 14 Kohtausmerkki-kohdassa).

Kohtausmerkkien poistaminen

Voit poistaa kohtausmerkkejä.

1. Valitse kohtaus Chapter List -valikossa painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ja paina ENTER. Valikon vaihtoehdot näytetään kuvaruudun vasemmassa reunassa.
2. Valitse [Delete]-vaihtoehto.



3. Paina ENTER. Näyttöön tulee poistamisen vahvistusviesti.
4. Valitse [OK] painamalla ◀ / ▶ ja paina ENTER. Valittu kohtausmerkki poistetaan.

Kohtauksen piilottaminen

+RW +R

Voit ohittaa kohtauksen toistamisen poistamalla niitä levytä.

1. Valitse piilotettava kohtaus Chapter List -valikossa painamalla ▲ ▼ ◀ ▶ ja paina ENTER. Vaihtoehdot näkyvät näytön vasemmassa reunassa.
2. Valitse [Hide]-vaihtoehto.



3. Paina ENTER.

Huomautus:

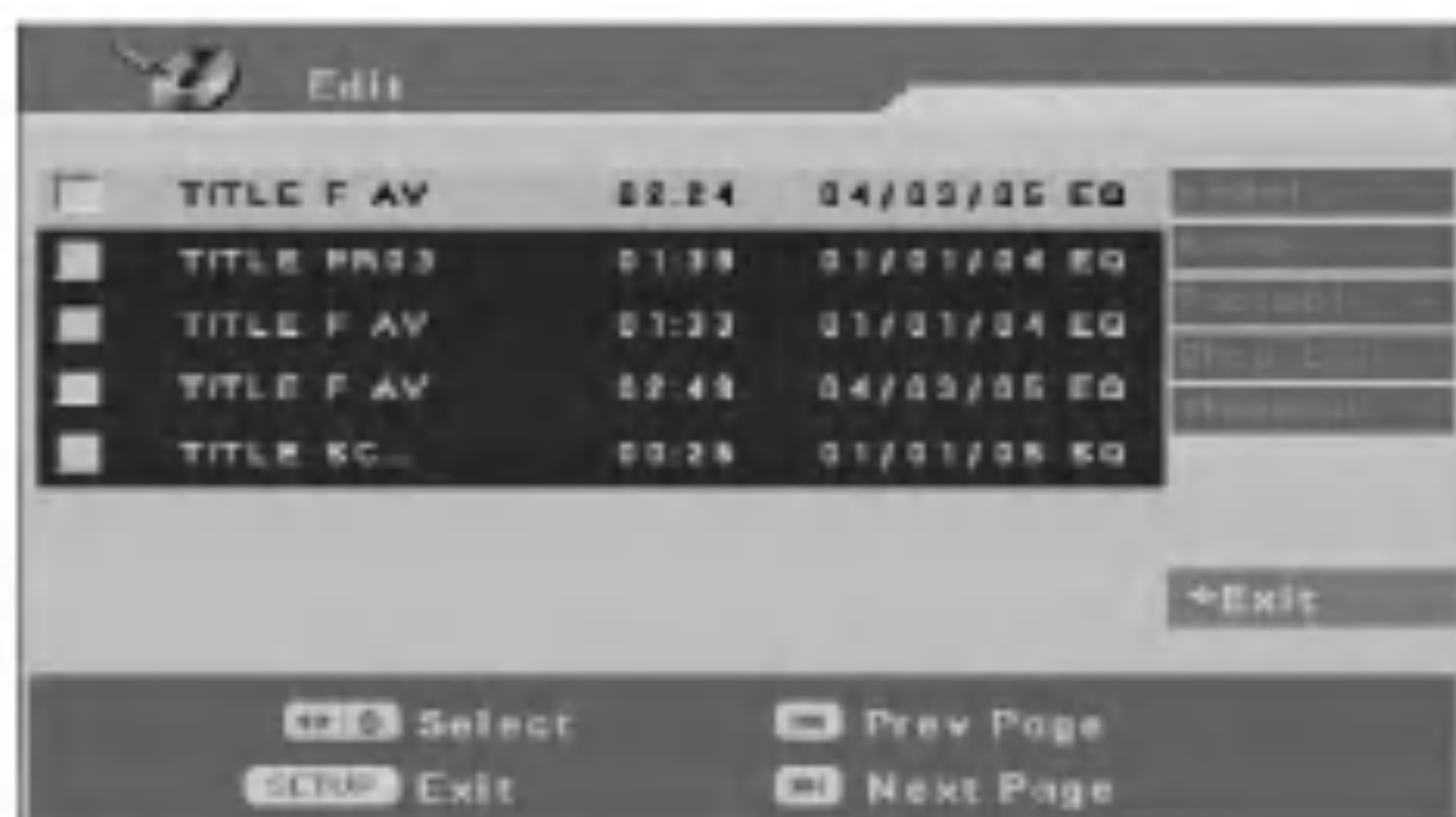
Jos valitset Chapter List -valikossa piilotetun kohtauksen, voit tuoda sen näkyviin valitsemalla valikosta [Unhide]-vaihtoehdon. Tämän jälkeen voit toistaa kohtauksen.

Levymuokkausvalikon käyttäminen

1. Paina SETUP. [DVD Recorder Initial Setup] -valikko tulee näkyviin.
2. Valitse [Disc Edit] -vaihtoehto painamalla ◀ / ▶. Paina tämän jälkeen ENTER. Näyttöön tulee levymuokkausvalikko.



3. Voit valita ohjelman painamalla ▲ / ▼. Paina tämän jälkeen ENTER. Valikon vaihtoehdot näkyvät valikon oikeassa reunassa.



4. Valitse vaihtoehto ja vahvista valinta painamalla ENTER.



[Label] Ohjelman nimen muokkaaminen. Lisätietoja on sivulla 39.

[Erase] Ohjelman poistaminen. Lisätietoja on sivulla 40.

[Protect] Ohjelman suojaaminen vahingossa tapahtuvalta tallentamiselta, muokkaamiselta tai poistamiselta. Lisätietoja on sivulla 40.

[Chap Edit] Tuo näkyviin [Chap Edit] -valikon. Lisätietoja on sivuilla 41–42.

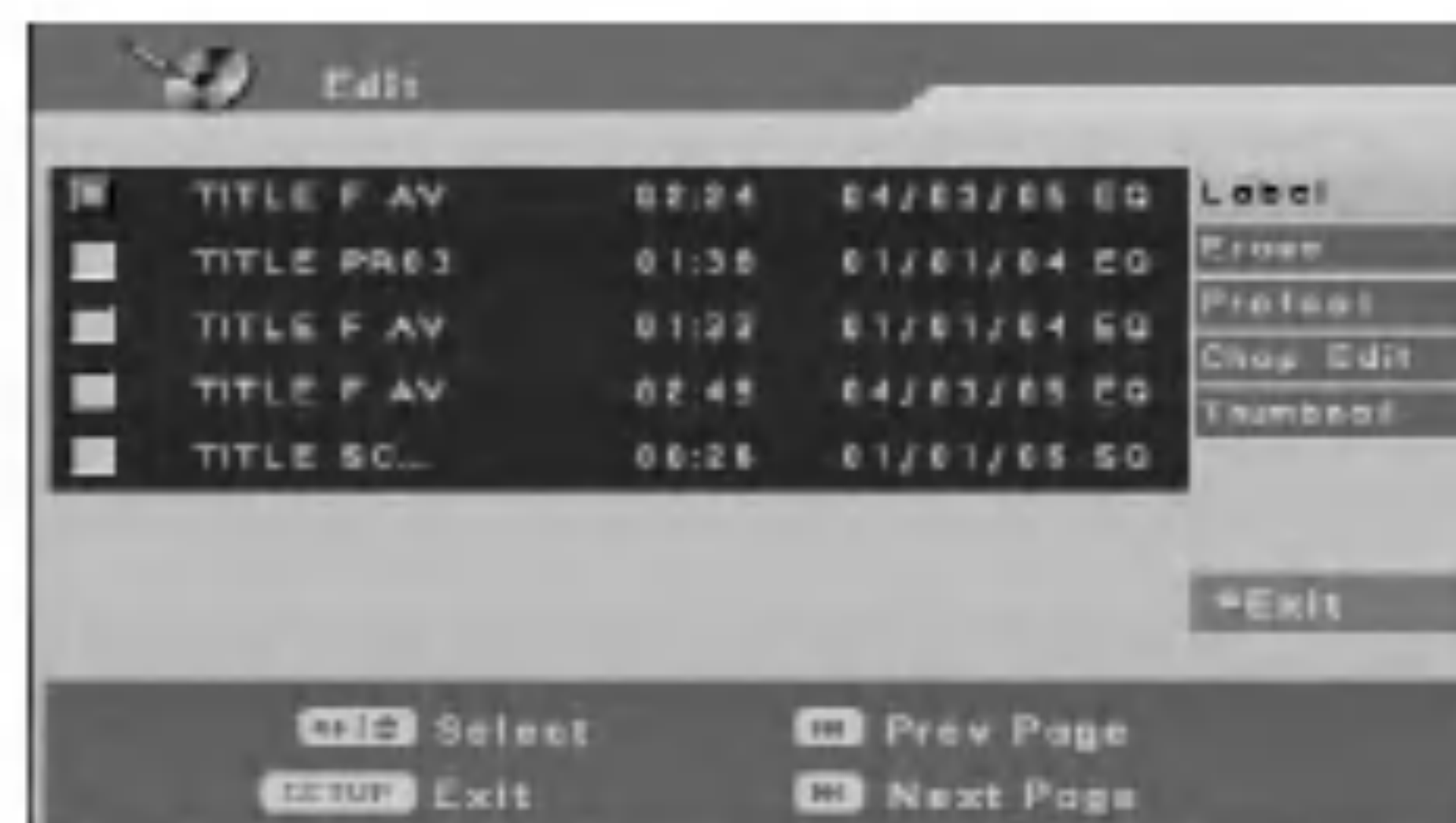
[Thumbnail] Vaihtaa pikkukuvaksi Title List -valikossa näkyvän suosikkikuvan. Lisätietoja on sivulla 40.

5. Poistu valikosta painamalla SETUP tai valitse muokkausvalikosta [Edit] vaihtoehto [◀ Exit], ja paina sitten ENTER.

Ohjelman nimeäminen

Voit antaa ohjelmille omat nimet. Nimessä voi olla enintään 32 merkkiä.

1. Valitse [Edit]-valikossa nimettävä ohjelma ja paina ENTER. Valikon vaihtoehdot näkyvät valikon oikeassa reunassa.



2. Valitse [Label]-vaihtoehto painamalla ▲ / ▼ ja paina ENTER. Näppäimistövalikko tulee näkyviin.



3. Kirjoita ohjelman nimi. Valitse merkki painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼. Vahvista valinta painamalla ENTER.

Vihje:

Kaukosäätimen painikkeet kirjoitettaessa nimi:

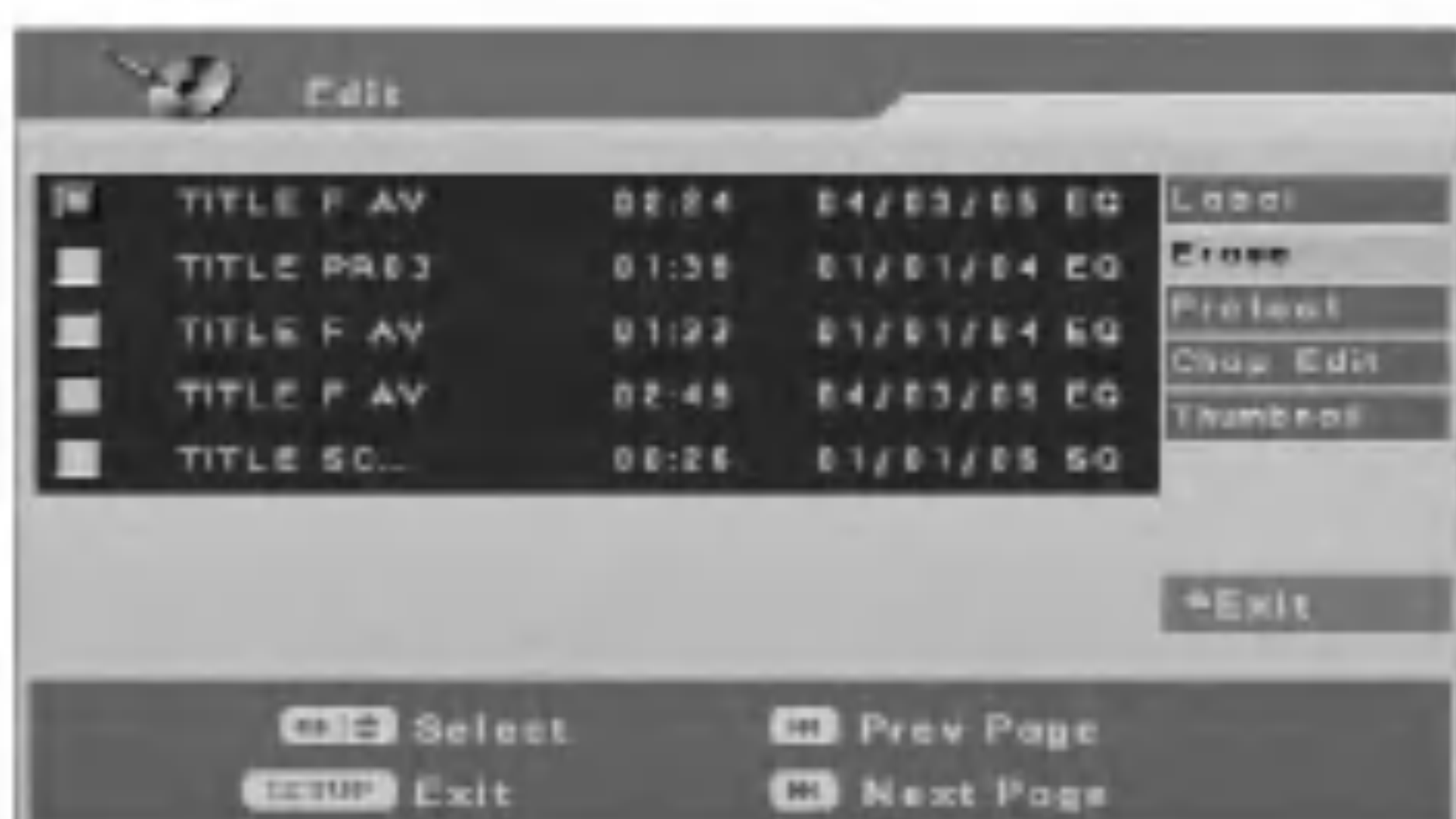
- SKIP (◀◀ / ▶▶): vaihtaa näppäimistön tyyppiä
- SCAN (◀◀): poistaa edellisen merkin osoittimen kohdalta.
- ◀ / ▶: siirtää osoitinta vasemmalle tai oikealle.
- Numerot (0-9): lisää numeron osoittimen kohdalle.

4. Voit vahvistaa nimen ja palata edelliseen valikkonäyttöön valitsemalla [OK] ja painamalla ENTER. Voit palata edelliseen valikkonäyttöön tallentamatta valitsemalla [Cancel] ja painamalla ENTER. Voit poistaa kaikki merkit valitsemalla [Reset] ja painamalla ENTER.

Ohjelman poistaminen

Jos poistat ohjelman [Edit]-valikossa, ohjelma tai kohta poistetaan levytä.

1. Valitse [Edit]-valikossa poistettava ohjelma painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ja paina ENTER. Voit valita toisen ohjelman toistamalla tämän vaiheen. Valikon vaihtoehdot näkyvät ruudun oikeassa reunassa.
2. Valitse valikosta [Erase]-vaihtoehto.



3. Paina ENTER. Näyttöön tulee poistamisen vahvistusviesti.
4. Valitse [OK] painamalla ◀ / ▶ ja paina ENTER. Valitut ohjelmat poistetaan.
5. Voit jatkaa poistamista valikosta toistamalla vaiheet 1–3.

Huomautuksia:

- Jos vähintään kaksi ohjelmaa poistetaan peräkkäin, ne yhdistyvät.
- Kun poistat ohjelmaa, vain DVD+RW-levyn viimeinen ohjelma vähentää jäljellä olevaa tallennusaikaa.

Ohjelman suojaaminen +RW

Tämän toiminnon avulla voit suojata ohjelman vahingossa tapahtuvalta tallentamiselta, muokkaamiselta tai poistamiselta.

1. Valitse suojattava ohjelma [Edit]-valikossa painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ja paina ENTER. Voit poistaa toisen ohjelman toistamalla vaiheen 1. Valikon vaihtoehdot näkyvät ruudun oikeassa reunassa.
2. Valitse [Protect]-vaihtoehto.



3. Paina ENTER. Näyttöön tulee suojaamisen vahvistusviesti.

4. Valitse [OK] painamalla ◀ / ▶ ja paina ENTER. Ohjelman nimen vasemmalle puolelle tulee lukitsemisen merkki.

Vihje

Jos valitset [Edit]-valikossa jo suojatun ohjelman, voit poistaa suojauksen valitsemalla [Edit]-valikosta [Unprotect]-vaihtoehdon. Tämän jälkeen voit muokata ohjelmaa ja poistaa sen.

Ohjelmapikkukuvien vaihtaminen

Voit valita Title List -valikossa haluamasi pikkukuvanäkymän.

1. Valitse ohjelma [Edit]-valikossa painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ja paina ENTER. Valikon vaihtoehdot näkyvät ruudun oikeassa reunassa.
2. Valitse [Thumbnail] -vaihtoehto.



3. Paina ENTER. Valikko tulee näkyviin alla kuvatulla tavalla.



4. Voit etsiä haluamasi kohdan käyttämällä toistoa, taukoa, etsimistä ja hidastusta.
5. Painamalla THUMBNAIL-painiketta saat ruudussa näkyvän kuvan näkymään Title List -valikossa. Valitsemasi kuva näkyy Title List -valikossa.

Ohjelman muokkaaminen kohtausittain

[Chapter Edit] -valikossa voit lisätä tai poistaa kohtauserkkejä sekä käsitellä kohtausta muulla tavalla.

1. Valitse ohjelma [Edit]-valikossa painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ja paina ENTER. Valikon vaihtoehdot näkyvät ruudun oikeassa reunassa.



2. Valitse [Chap Edit] -vaihtoehto ja paina ENTER. [Chap Edit] -valikko tulee näkyviin.
3. Valitse kohtaus [Chap Edit] -valikossa painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ja paina ENTER. Voit valita toisen ohjelman toistamalla tämän vaiheen. Valikon vaihtoehdot näkyvät ruudun oikeassa reunassa.



[Title] Palaa [Edit]-valikkoon.

[Play] Toistaa kohtauksen.

[Add Mark] Lisää kohtauserkin. Lisätietoja on sivulla 41.

[Del Mark] Poistaa kohtauserkin. Lisätietoja on sivulla 42.

[Hide] Piilottaa kohtauserkin. Lisätietoja on sivulla 42.

4. Valitse vaihtoehto painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ja paina ENTER.

Kohtauserkkeiden lisääminen

Voit laatia ohjelmaan kohtauksia lisäämällä kohtauserkkejä haluamiisi paikkoihin.

1. Valitse kohtaus [Chap Edit] -valikossa painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ja paina ENTER. Valikon vaihtoehdot näkyvät ruudun oikeassa reunassa.
2. Valitse [Add Mark] -vaihtoehto.



3. Paina ENTER. Valikko tulee näkyviin alla kuvatulla tavalla.



4. Voit etsiä haluamasi kohdan käyttämällä toistoa, taukoa, etsimistä ja hidastusta.
5. Voit lisätä kohtauserkin painamalla CHP. ADD.
6. Voit jatkaa kohtauserkkeiden lisäämistä toistamalla vaihetta 5.

Huomautus::

Kohtauserkit lisätään automaattisesti säännöllisin välein. Voit muuttaa tätä väliä Initial Setup -valikossa (lisätietoja on sivulla 14 Kohtauserkki-kohdassa).

Kohtausmerkkien poistaminen

Voit poistaa kohtausmerkkejä.

1. Valitse kohtaus [Chap Edit] -valikossa painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ja paina ENTER.
Voit valita toisen kohtauksen toistamalla tämän vaiheen.
Valikon vaihtoehdot näkyvät ruudun oikeassa reunassa.
2. Valitse [Del Mark] -vaihtoehto.



3. Paina ENTER.
Näyttöön tulee poistamisen vahvistusviesti.
4. Valitse [OK] painamalla ◀ / ▶ ja paina ENTER.
Valitut kohtaumerkit poistetaan.

Kohtauksen piilottaminen

Voit ohittaa kohtauksen toistamisen poistamatta niitä levyiltä.

1. Valitse kohtaus Chapter List -valikossa painamalla ◀ / ▶ / ▲ / ▼ ja paina ENTER.
Valikon vaihtoehdot näkyvät ruudun oikeassa reunassa.
2. Valitse [Hide]-vaihtoehto.



3. Paina ENTER.
[Hide]-vaihtoehto näytetään kappalenumeron oikealla puolella.

Huomautus:

Jos valitset [Chapter Edit] -valikossa piilotetun kohtauksen, voit tuoda sen näkyviin valitsemalla valikosta [Unhide]-vaihtoehdon. Tämän jälkeen voit toistaa kohtauksen.

Tallentaminen päälle **+RW**

Voit korvata aiemman tallenteen toimimalla seuraavasti. Tämä ominaisuus ei ole käytettävissä DVD+R-levyissä. Ne ovat kertatallenteisia.

1. Saat Title List -valikon näkyviin painamalla MENU/LIST-painiketta.
2. Voit valita korvattavan ohjelman valitsemalla ▲ / ▼.
3. Valitse tallennettava lähde (tv-kanava tai AV-tulo).
4. Voit aloittaa tallentamisen päälle painamalla REC (●).
Tallentaminen päälle alkaa ohjelman alkupisteestä.
5. Voit pysäyttää tallennuksen päälle painamalla STOP (■) -painiketta.

Huomautuksia:

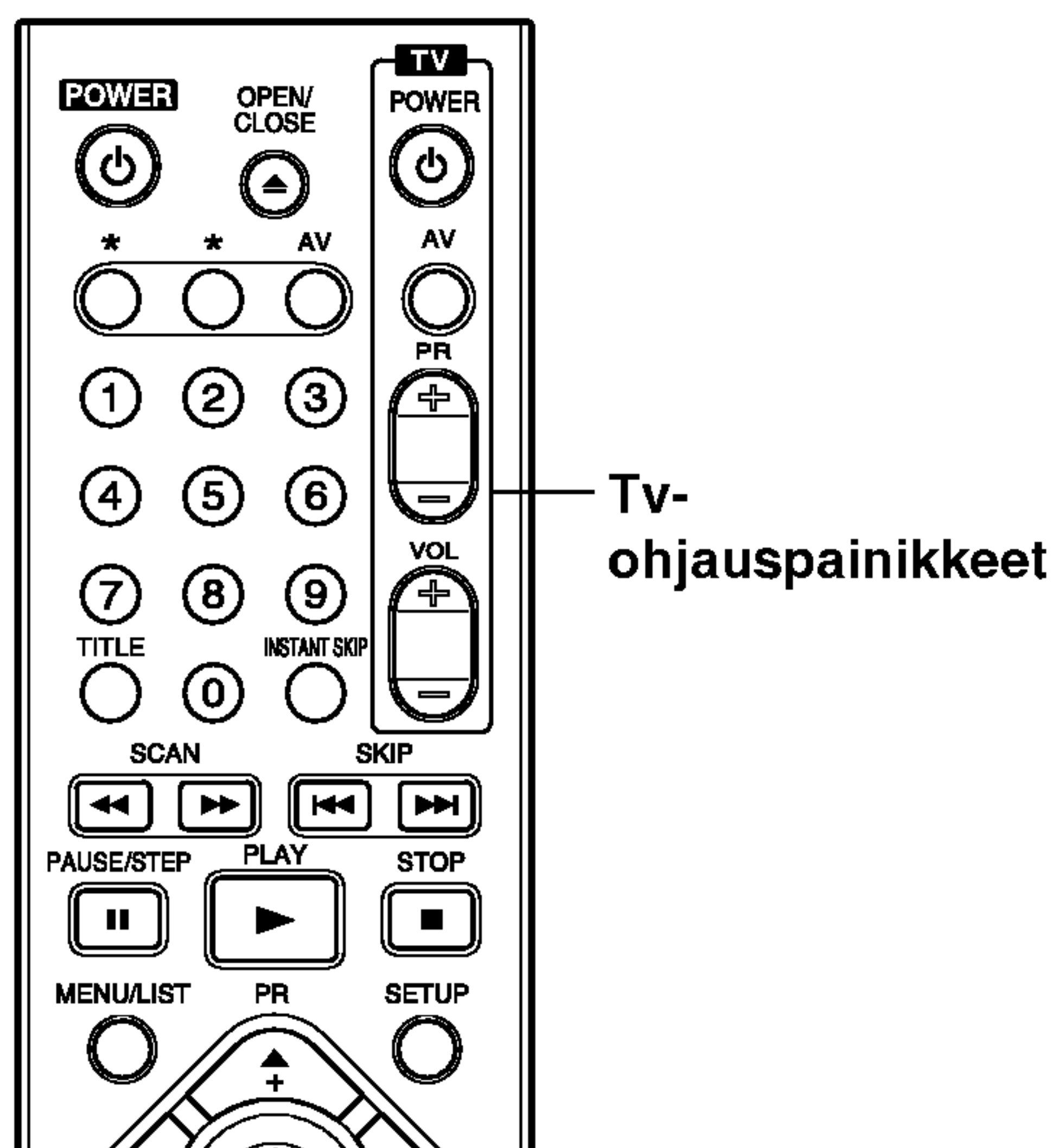
- Tämä toiminto ei ole käytettävissä, kun [Overwrite]-asetukseksi valitaan [Initial Setup] -valikossa [Off] (lisätietoja on sivulla 14).
- Jos valittu ohjelma on suojattu, näkyviin tulee vahvistusviesti. Voit aloittaa tallentamisen päälle valitsemalla [Yes] ja painamalla ENTER.

Lisätiedot

Tv:n ohjaaminen mukana toimitetulla kaukosäätimellä

Voit ohjata laitteen mukana toimitetun kaukosäätimen avulla LG-televisioiden äänenvoimakkuutta ja tulolähdettä sekä kytkeä televisioon virran tai katkaista virran.

Voit ohjata televisiota käyttämällä seuraavia painikkeita:



Painamalla	Voit
POWER	Sammuttaa tai käynnistää television.
AV	Vaihtaa tv:n tulolähteeksi tv:n tai muun tulolähteen.
PR +/-	Selaa tallennettuja kanavia ylös tai alas.
VOL +/-	Säätää tv:n äänenvoimakkuutta.

Muiden televisioiden ohjaaminen kaukosäätimellä

Voit ohjata laitteen mukana toimitetun kaukosäätimen avulla muidenkin kuin LG-televisioiden äänenvoimakkuutta ja tulolähdettä sekä kytkeä televisioon virran tai katkaista virran. Jos televisiosi valmistaja näkyy alla olevassa taulukossa, määritä oikea valmistajakoodi.

1. Pidä TV POWER -painiketta painettuna. Valitse tv:n valmistajakoodi numeronäppäinten avulla. Koodit näkyvät seuraavassa taulukossa.
2. Vapauta TV POWER -painike.

Kaukosäätimen avulla ohjattavien televisioiden koodinumerot

Jos taulukossa on mainittu useita koodinumeroita, kokeile niitä yksi kerrallaan, kunnes löydät television kanssa yhteensopivan koodin.

Valmistaja	Koodinnumero
LG / GoldStar	1 (Oletus), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

Huomautuksia:

- Kaikki toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä, vaikka annat oikean valmistajakoodin.
- Aiemmin syötetty koodinnumero poistetaan, jos annat uuden koodinumeron.
- Kun vaihdat kaukosäätimen paristot, määrittämäsi koodinnumero voi palautua oletusarvoksi. Määritä tällöin oikea koodinnumero uudelleen.

Kielikoodit

Syötä tämän luettelon avulla haluamasi kielen koodi levyn äänen, tekstityksen ja valikon alkuasetuksia varten.

Koodi	Kieli	Koodi	Kieli	Koodi	Kieli	Koodi	Kieli
abhaasi	6566	fidji	7074	lingala	7678	singaleesi	8373
afari	6565	suomi	7073	liettua	7684	slovakki	8375
afrikaans	6570	ranska	7082	makedonia	7775	sloveeni	8376
albania	8381	friisi	7089	madagassi	7771	somali	8379
ameharik	6577	galitsia	7176	malaiji	7783	espanja	6983
arabia	6582	georgia	7565	malajalam	7776	sudan	8385
armenia	7289	saksa	6869	malta	7784	suaheli	8387
assami	6583	kreikka	6976	maori	7773	ruotsi	8386
aymara	6588	eskimokieli	7576	marati	7782	tagalog	8476
azeri	6590	guarani	7178	moldavi	7779	tadzik	8471
bashkiiri	6665	gujarati	7185	mongoli	7778	tamili	8465
baski	6985	hausa	7265	nauru	7865	tataari	8484
bengali, bangla	6678	heprea	7387	nepali	7869	telugu	8469
bhutani	6890	hindi	7273	norja	7879	thai	8472
bihari	6672	unkari	7285	orija	7982	tiibetti	6679
bretoni	6682	islanti	7383	punjabi	8065	tigrinja	8473
bulgaria	6671	indonesia	7378	pashto, pushto	8083	tonga	8479
burma	7789	interlingua	7365	persia	7065	turkki	8482
valkovenäjä	6669	iiri	7165	puola	8076	turkmeni	8475
khmer	7577	italia	7384	portugali	8084	tvi	8487
katalaani	6765	japani	7465	ketsua	8185	ukraina	8575
kiina	9072	jaava	7487	reto-romania	8277	urdu	8582
korsika	6779	kannada	7578	romania	8279	usbekki	8590
kroatia	7282	kashmir	7583	venäjä	8285	vietnam	8673
tsekki	6783	kasakki	7575	samoa	8377	volapük	8679
tanska	6865	kirgiisi	7589	sanskriitti	8365	wales	6789
hollanti	7876	korea	7579	gaeli	7168	wolof	8779
englanti	6978	kurdi	7585	serbia	8382	khoisan	8872
esperanto	6979	palaung	7679	serbokroatia	8372	jiddish	7473
viro	6984	latina	7665	shona	8378	yoruba	8979
fääri	7079	latvia	7686	sindhi	8368	zulu	9085

Aluekoodit

Valitse aluekoodi tästä luettelosta.

Alue	koodi	Alue	koodi	Alue	koodi	Alue	koodi
Afganistan	AF	Etiopia	ET	Malesia	MY	Saudi-Arabia	SA
Argentiina	AR	Fidzi	FJ	Malediivit	MV	Senegal	SN
Australia	AU	Suomi	FI	Meksiko	MX	Singapore	SG
Itävalta	AT	Ranska	FR	Monaco	MC	Slovakia	SK
Belgia	BE	Saksa	DE	Mongolia	MN	Slovenia	SI
Bhutan	BT	Iso-Britannia	GB	Marokko	MA	Etelä-Afrikka	ZA
Bolivia	BO	Kreikka	GR	Nepal	NP	Etelä-Korea	KR
Brasilia	BR	Grönlanti	GL	Alankomaat	NL	Espanja	ES
Kambodza	KH	Heard ja McDonald-saaret	HM	Alankomaiden Antillit	AN	Sri Lanka	LK
Kanada	CA	Unkari	HU	Uusi-Seelanti	NZ	Ruotsi	SE
Chile	CL	Intia	IN	Nigeria	NG	Sveitsi	CH
Kiina	CN	Indonesia	ID	Norja	NO	Thaimaa	TH
Kolumbia	CO	Israel	IL	Oman	OM	Turkki	TR
Kongo	CG	Italia	IT	Pakistan	PK	Uganda	UG
Costa Rica	CR	Jamaica	JM	Panama	PA	Ukraina	UA
Kroatia	HR	Japani	JP	Paraguay	PY	Yhdysvallat	US
Tsekki	CZ	Kenia	KE	Filippiinit	PH	Uruguay	UY
Tanska	DK	Kuwait	KW	Puola	PL	Uzbekistan	UZ
Ecuador	EC	Libya	LY	Portugali	PT	Vietnam	VN
Egypti	EG	Luxemburg	LU	Romania	RO	Zimbabwe	ZW
El Salvador	SV			Venäjän Federaatio	RU		

Ongelmanratkaisu

Ennen kuin otat yhteyttä huoltoon, tarkista seuraavat mahdolliset viat.

Oire	Syy	Ratkaisu
Ei virtaa.	<ul style="list-style-type: none"> • Virtajohto on irrotettu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kytke pistoke virtapistorasiaan kunnolla.
Ei kuvaa.	<ul style="list-style-type: none"> • Televisiota ei ole asetettu tallentimen signaalin vastaanottoasentoon. 	<ul style="list-style-type: none"> • Valitse televisiolle oikea videotulotila, jotta kuva tulee näkyviin.
	<ul style="list-style-type: none"> • Videokaapeli ei ole kunnolla kiinni. 	<ul style="list-style-type: none"> • Yhdistä videokaapeli tiukasti.
	<ul style="list-style-type: none"> • Televisiosta on katkaistu virta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Käynnistä televisio.
Ääni ei kuulu.	<ul style="list-style-type: none"> • Äänikaapelilla kytkettyä laitetta ei ole asetettu tallentimen signaalin vastaanottoasentoon. 	<ul style="list-style-type: none"> • Valitse äänentoistojärjestelmästä oikea kanava, jolla tallentimen ääni kuuluu.
	<ul style="list-style-type: none"> • Äänikaapelit eivät ole kunnolla kiinni. 	<ul style="list-style-type: none"> • Yhdistä äänikaapeli tiukasti.
	<ul style="list-style-type: none"> • Äänikaapelin avulla yhdistetystä laitteesta on sammutettu virta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Käynnistä audiokaapelin avulla yhdistetty laite.
	<ul style="list-style-type: none"> • Äänikaapeli on viallinen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vaihda se uuteen.
Kuva näkyy huonosti.	<ul style="list-style-type: none"> • Levy on likainen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Puhdista levy.
Tallennin ei aloita toistoa.	<ul style="list-style-type: none"> • Laitteessa ei ole levyä. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aseta laitteeseen levy. Tarkista, että näyttöön tulee levyilmaisin.
	<ul style="list-style-type: none"> • Laitteessa on yhteensopimaton levy. 	<ul style="list-style-type: none"> • Laita laitteeseen oikeanlainen levy. (Tarkista levyn tyyppi, värijärjestelmä ja aluekoodi.)
	<ul style="list-style-type: none"> • Levy on asetettu ylösalaisin. 	<ul style="list-style-type: none"> • Laita levy laitteeseen toistettava puoli alaspäin.
	<ul style="list-style-type: none"> • Levy ei ole paikallaan. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aseta levy levytarjottimelle oikeaan kohtaan.
	<ul style="list-style-type: none"> • Levy on likainen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Puhdista levy.
	<ul style="list-style-type: none"> • Lapsilukko on käytössä. 	<ul style="list-style-type: none"> • Poista lapsilukko käytöstä tai muuta sen asetuksia.
Ulkoisesta lähteestä tulevassa kuvassa on häiriöitä.	<ul style="list-style-type: none"> • Ulkoisen laitteen lähettämä videosignaali on kopiosuojattu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Yhteyttä ei voi muodostaa tämän tallentimen kautta. Yhdistä laite suoraan televisioon.
Jotkut kanavat ohitetaan, kun käytössä on ▲ / ▼.	<ul style="list-style-type: none"> • Näitä kanavia ei tallenneta tallentimeen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Palauta kanavat. Lisätietoja on sivulla 13 Ohjelman muokkaaminen -kohdassa.
Televisiokanavan kuva tai ääni on heikko tai puuttuu.	<ul style="list-style-type: none"> • Antenni- tai muut kaapelit ovat löysällä. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista kaapelien liitännät tai vaihda kaapeli.
Kuvaa ulkoisesta lähteestä ei näy.	<ul style="list-style-type: none"> • Tallentimen lähde on virheellinen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Valitse tulokanava AV-painikkeen avulla (SCART 1, SCART 2 tai etupaneelin AC-liitäntä)

Oire	Syy	Ratkaisu
Tässä tallentimessa tallennettua levyä ei voi toistaa toisessa soittimessa.	• Levy on tallennettu videotilassa.	• Viimeistele levy. Lisätietoja on sivulla 21.
	• Kaikki soittimet eivät tallenna edes videotilassa tallennettua viimeisteltyä levyä.	• Ei ratkaisua.
	• Kertakopioitavaa aineistoa sisältäviä levyjä ei voi toistaa muissa soittimissa.	• Ei ratkaisua.
Tallennus ei onnistu.	• Levyllä on liian vähän tyhjää tilaa.	• Käytä toista levyä.
	• Lähde, jota yrität tallentaa, on kopiosuojattu.	• Lähdettä ei voi tallentaa.
	• Kun asetat tallennuskanavaa, kanava valintaan television oman virittimen avulla.	• Valitse kanava tallentimen oman virittimen avulla.
Ajastettu tallennus ei onnistu.	• Tallentimen kellossa on väärä aika.	• Aseta kelloon oikea aika. Lisätietoja on jaksossa Kellon asetukset sivulla 15.
	• Ajastin on ohjelmoitu väärin.	• Ohjelmoi ajastin uudelleen. Lisätietoja on Ajastintallennus-kohdassa sivulla 33.
Äänen tallentaminen tai toistaminen stereona ei onnistu.	• Televisio ei ole yhteensopiva stereoäänien kanssa.	• Ei ratkaisua.
	• Televisio-ohjelmassa ei ole stereoääntä.	• Ei ratkaisua.
	• Tallentimen A/V-lähtöliitännät ei ole yhdistetty television A/V-tuloliitännöihin.	• Tee A/V-kytkennät. Stereoääni on käytettävissä vain tallentimen A/V-lähdön avulla.
	• Tallentimen äänen tai videokuvan lähtöliitännät ei ole otettu käyttöön televisiossa.	• Valitse television tuloksi AUX tai A/V-lähde.
	• Tallentimen televisioäänikanavaksi on asetettu monoäänikanava.	• Määritä television äänikanavaksi stereoäänikanava. Lisätietoja on Television äänikanavan vaihtaminen -kohdassa sivulla 32.
Kaukosäädin ei toimi oikein.	• Kaukosäädintä ei ole suunnattu kohti tallentimen infrapunavastaanotinta.	• Osoita kaukosäätimellä suoraan laitteessa olevaa kaukosäädinanturia.
	• Kaukosäädin on liian kaukana tallentimesta.	• Käytä kaukosäädintä korkeintaan seitsemän metrin etäisyydeltä.
	• Kaukosäätimen ja tallentimen välissä on este.	• Poista este.
	• Kaukosäätimen paristot ovat lopussa.	• Vaihda uudet paristot.

Tekniset tiedot

Yleistä

Virtavaatimukset	AC 110-240V, 50/60 Hz
Virrankulutus	19W
Mitat (likimäärin)	430 X 49 X 300 mm (l x k x s) ilman jalkaa
Paino (likimäärin)	2,7 kg
Käyttölämpötila	5–35 °C
Käyttökosteus	5–90 %
Televisiojärjestelmä	Värijärjestelmät: PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K ja K1
Tallennusmuoto	PAL tai NTSC

Tallentaminen

Tallennusmuoto	DVD-VIDEO
Tallennustietovälineet	DVD+ReWritable, DVD+Recordable
Tallennusaika	DVD (4,7 Gt): noin 1 tunti (HQ-tila), 2 tuntia (SQ-tila), 4 tuntia (LQ-tila), 6 tuntia (EQ-tila)

Videokuvan tallennusmuoto

Näytteenottotaajuus	27MHz
Pakkausmuoto	MPEG 2 (VBR-tuki)

Äänen tallennusmuoto

Näytteenottotaajuus	48kHz
Pakkausmuoto	Dolby Digital

Toisto

Taajuusvaste	DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz - 20 kHz, CD: 8 Hz - 20 kHz DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz - 44 kHz
Signaali-kohinasuhde	Yli 100 dB (AUDIO OUT -liitännä)
Harmoninen särö	Alle 0,008 % (AUDIO OUT -liitännä)
Dynaaminen alue	Yli 95 dB (AUDIO OUT -liitännä)

Tulot

ANTENNILIITÄNTÄ	Antenniliitännä, 75 ohmia
VIDEOTULO	1,0 Vp-p 75 ohmia, negatiivinen synkronointi, RCA-liitännä / SCART x 2
ÄÄNITULO	0 dBm yli 47 k-ohmia, RCA-liitännä (vasen, oikea) / SCART x 2

Lähdöt

VIDEOLÄHTÖ	SCART x 2 (vain komposiittivideo)
Äänilähtö (digitaalinen ääni)	0,5 V (p-p), 75 Ω, RCA-liitännä x 1
Äänilähtö (analoginen ääni)	SCART x 2

Varusteet:

Kaukosäädin1	RF-koaksiaalikaapeli1
Paristot2		

- Muotoilu ja tekniset tiedot saattavat muuttua ilman ennakoilmoitusta.

Valmistettu lisenssillä, jonka on myöntänyt Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic ja kaksois-D-tunnus ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.

DTS ja DTS Digital Out ovat Digital Theater Systems, Inc:in tavaramerkkejä.